

Epithalamium Mylites
SALOMONIS REGIS
perfugium prolungat propugnaculum
conficitur. **ANALYSIS**
CRITICO-PRACTICA
Cantici Cantorum.

IN QUA Tho. m: Omrah.
Omnes & singulae voces Hebrae in

Cantico contentae, tam Propriæ quam Appellativæ, (nullâ exceptâ) ad Regulas Artis revocantur, earumque significations genuinæ explicantur; Elegantiae lingue propriæ evolvuntur.

^{INSUPER}
Harmonia Hebrei cœlius cum Paraphrasu
Chaldaea, & Versione Graeca LXXI L
Interpretum, in locis, sententijs difere-
pantibus; fideliter confertur.

Studio & Vigiliis
DAVIDIS FERGUSSON Scoti.

Cui præangitur Textus Hebreus, ad calcem vero additur Appendix de Dagesh Leni, & Sceleton Grammaticæ Hebrae.

Esa. 5. 1.

אֲשִׁירָה נָא לְיִדְךָ שִׁידֵחַ דֹזֶה לְכַרְטוֹ

EDIMBURGI,

Typis Thome Brown: Prostas vero venalis ibidem,
apud Joannem Cairns. CIC LXXVII.

In hac opere quid præstitum
sit, *Bythueri*, tanquam
Prefatio communis, in-
dicabit.



ILLUSTRISSIMO, NOBILISSIMOQUE PRINCIPI

IOANNI,
LAUDERDALIAE DUCI,

MARCIÆ MARCHIONI,
LAUDERIÆ, GILFORDIÆQUE COMITI,
VICECOMITI METELLANO,
THIRLESTANI, MUSSELBURGI, BOLTONI, &c. Dno.
LEIDINGTONIÆ, PETERS-HAM, &c. BARONI.

Clarissimæ & antiquissimæ Metellorum
Gentis Phylarcho, Nobilissimi Ordinis au-
reæ Periscelidis Equiti; Regi suo, in re-
bus Scotorum, soli Secretario; Concilii
sanctoris Scoticani Praesidi, unique
ex numero Anglicani; ter Legati

CAROLI II. ad Supremam Curi-
am Regni Scotie (summâ cum lau-
de) munere functo; in Egy-
ptiotaïdâ, præcipue vero
in lingua Hebreæ ver-
satissimo;

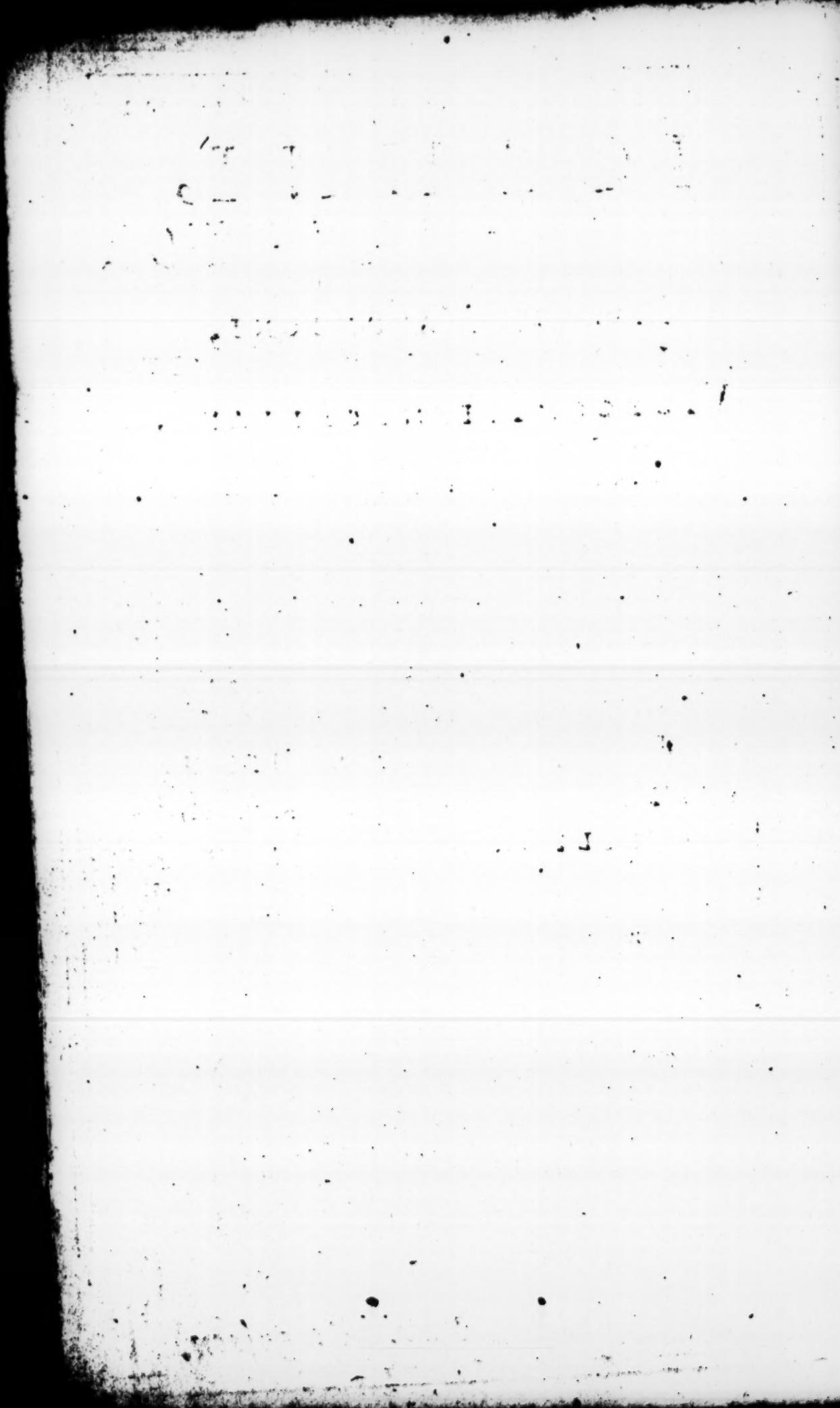
Mecenati suo (omniumque literatorum)
nunquam satis suspicendo,

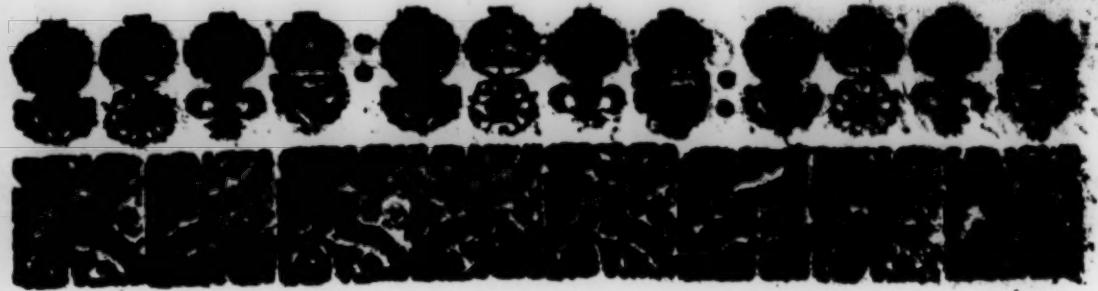
Hæc laboris sui primissimæ,

D.D.D.QS

Insimus cliens,

David Ferguson.





PRÆFATIO VICTORINI BYTHNERI.

Lectori Benevolo Salutem.



*N*lucem usumque communi-
rem prodit nanc. Analy sis.
Critico-Practica libri Psal-
morum, quam emitto, vel
potius pramitto atiis, que
in ceteros libros Vet. Test.
Deo adnente, daturi sumus. I, mi leber, ad
incerta itinerum exploranda, perscrutare,
quinam amici & qui hostes, qui laquei & que
insidiae; ut vel tunc posthac in Fama campum
prodeamus, vel in fdis silentii castris quies-
camus: at nunc utcunque res cadet, ijjpido
xv^c (jacta esto alea.) Et ne to lateat, Lec-
tor, propositi nostri ratio, hactene.
Primo, quod omnes vices Psalterij, secun-
dum

AD LECTOREM.

diam duplum Grammatices epueleutimus,
etiam minutissimas; idque eo consilio, ut
non solum eos, qui vota et Magister opera
uluntur, alacriores in hoc studio reddamus,
verum etiam qui mutos adire coguntur, bre-
vi temporis intercapedine, פְּנַסְׁתָּרְנָה אֶל־מִחוֹן וְבָצָבָם (Job 9.26.)
navibus desiderii (Psal. 107.30.) ad portum oblectationis ipsorum, (Psal.
107.30.) provochamus. Ideoque characteri-
bus Hebreis, illicet subjanzimus lectionem
literis Latinis expressam, communi pronun-
ciatione Grammaticorum retentâ, sola literâ
y exceptâ, de qua cum inter eos lis sit, huc
nobis partes Palamonis assumere non libuit,
sed hoc libitudo, Lector, reliquimus: uo-
valem verò (:) que per u acuminato ore ef-
fertur, ad differentium ou longi, per u no-
tavimus: denique (:) mobile, cum incho-
are debent, non verò per se constitutre syllu-
bam, alteri consonanti semper conjungimus,
u. g. בֵּתְהֹרְתָּה Bethorathah, non verò Be-
tho·ra·thah.

Secundò, ipsos fomes Hebreos, per riu-
los diduximus, i. e. expositorem ipsorum
vocab, ex probatissimis Grammaticis &
Lexicographiis, nec non affinitate linguarum,

Chal-

AD L E C T O R E M.

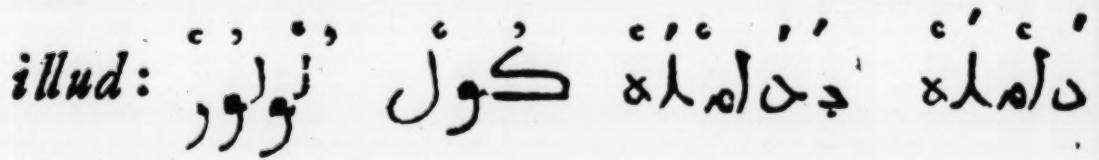
Chaldaea, Syra, nonnunquam & Arabica, collatione, additâ insuper Græcâ LXXII, in locis discrepantibus, interpretatione: ita ut vel hinc pateat studii hujus lingue necessitas summa. Etsi enim extant interpretationes necessariae populo, & profectò non contemnenda, (inquit Phil. Melanthon) tamen Deus semper vult testes illarum interpretationum esse. Nec te offendat, Lector, in Latina versione dictionum quasi inconcinna quadam combinatio: nam Hebraismi hic rationem habere voluimus, non verò Latinitatis.

Tertio, Indicem omnium & singularum vocum Psalterii construximus, idque non sine labore & tadio nostro magno; at cum tua (Lector) fructu: cùm enim videas, aliquas voces in versibus, vel integros versûs in Psalmis, aut etiam totos Psalmos omissos, sic tibi Index, illa omnia jam in prioribus Numeris fuisse tractata, unde eorum interpretationem petes.

Quarto, ipsi Indici Clavem Psalterii subecimus, h.e. 564. versiculos ex Psalmis deceratos, in quibus omnes & singulas voces Psalmorum, uno quasi iectu oculi intueri potes: quos si probè memoria mandaveris, crede mi-

AD L E C T O R E M.

hi magno tibi adjumento, ad intelligenda in-
tegra Biblia erunt; & verè verum experieris

illud: 

 gutta cum gutta, lacum facit. Nam
omnes voces Radicales, tam Hebrææ quam
Chaldaæ, in Bibliis juxta ordinem Buxtor-
fi, sunt 2107, ex quibus subtractis Chal-
daïs 360, integer numerus purè Hebraica-
rum manet, 1867, at ex eis, in hisce versicu-
lis reperies 1184, (non, ut Tossanus, qui
aliquas omisit, 1171.)

Denique, ad calcem libri, Institutionem
linguae Hebrææ & Chaldaæ, addidimus, u-
tramque succinctam, at ad hæc linguas suffi-
cientem. Et quidem Grammaticæ Hebrææ
præmissum est Sceleton, quo Lectorem, pro-
bè intellecto schemate Conjugationum pag.
15. proposito, uti potius, quam ipsâ Gram-
maticâ (compendii ratione habitâ) vellem;
cetera usui, qui optimus est magister, com-
mittenda.

Et haec sunt, quæ te paucis scire volui Le-
ctor, ut his favcas, & peregrinum hoc idi-
oma

AD LECTOREM.

oma considerares, non ut Æneas visis Vulca-
nianis armis, Miratur, rerumque ignarus
imagine gaudet, (lib. 8. Æneid. in fine.)
sed ita ut legendo artifex efficiaris.

Vale.

¶ ¶ 2

AD

AD LECTOREM CANDIDUM, Præfatio Auctoris.

Quandoquidem Clariss. Bythner, *hujuscemodi*
operis modum ac utilitatem, in Præfatione
 sua luculenter exposuerit, non est quod Soli faciem
accidentis, plura superaddendo: duo tantum, Le-
citor, supersunt, quæ te scire velim; primum, que
me rationes, ad hoc suscipiendum, impulerant;
alterum erit de opere ipso.

Quem igitur, Dei glorie proximum, in hoc pu-
blicando, mihi propoluera m finem, is aliis non
erat quam Reipub. literarie emolumen tum, in
cujus ararim si vel $\lambda\epsilon\tau\lambda$ d' o animo lubenti con-
jecero, Deo & cordatis omnibus hand ingratum fu-
turum sp̄ro. Deinde, gratitudo erga Bythnerum
exigit, ut (quando possum) ostendam eum non incas-
sum sperasse librum suum, diligentem Lectorem, eti-
am vocalis Magistri operâ destitutum, instruere pos-
se; egomet enim solâ ipsius Institutione imbutus, bre-
vi temporis intercedine, hic usq; progressus sum
(nos autem quantum in hujus Linguae studio profe-
cerimus, aliorum sit judicium) Et si ingratum dixeris
quid non? Deniq; Bythneri promissum (quantum
me penes est) adimplere, ea témq; operâ plurimo-
rum votis, hac in re saltem, respondere institui: si
igitur, Lector candide, boni consenseris, operæ pre-
mium habeo, & insuper calcar ad ulteriora auden-

PRÆBATIO AUCTORIS.

da. Et his quidem præcipue duciis argumentis,
quicquid hoc est operis, prelo subjiciendum curauit

Supereft de opere dicam, in quo imprimis moni-
tum velim, me castigatissimâ Bibliorum editione,
Clariss. D. Ioannis Leiden maximo labore concin-
natâ, usum fuisse, (quam & huic operi præfiximus,
quoniam omnibus prælîo non sunt Biblia Hebreæ)
que cum Rabbinis, tum Christianis Doctoribus,
multò præstantior habetur quam illa Bombergi,
Plancimi, Stephani, aut cuiusvis alterius hæc genus
evulgata: quâ destitutus Bythner tempore aliquan-
tû, in exemplaribus conferendis, impendere cogitur.

Porro quod Targum parcius usurpavi ratio est,
quod in Canticô præcipue ablonum plerumque ex-
istimarem, ut cuivis Paraphrasin illam perpenden-
ti pleniùs patebit.

Deinde, in Graeca LXXII. Interpretum Verfi-
one, exemplar Vaticanum, utpote accuratissimum,
semper citavi, cuius omnes ab Hebreo textu dis-
crepantias (ni fallor) fideliter satis annotavi.

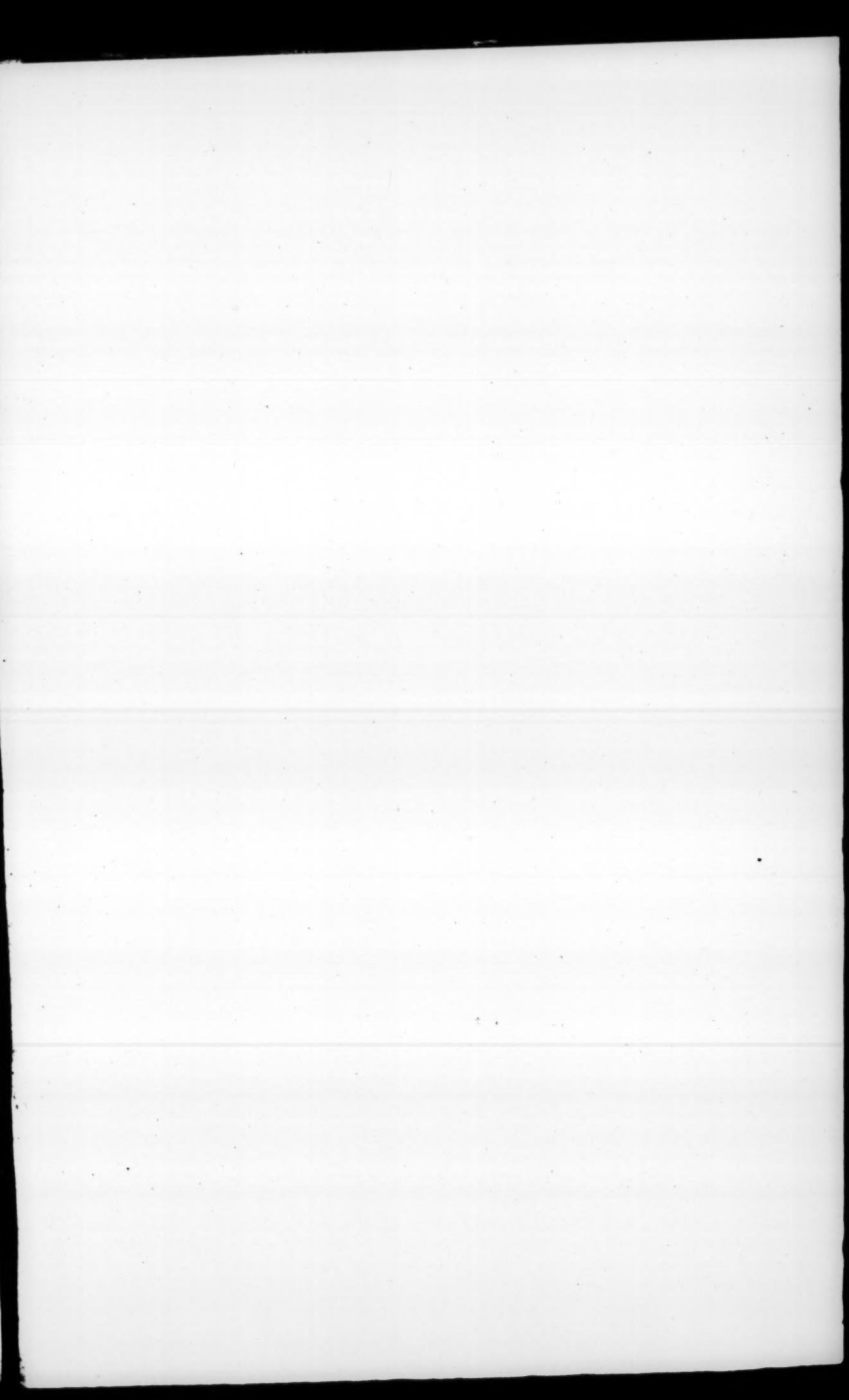
Præterea, Indicem omnium & singularum vocum
Cantici construximus.

Postremò, quod Indici vocum, clavem (uti
Bythner vocat) Cantici non subjecimus, ratio
est, quia notatis versibus, in quibus voce in Can-
tico semel tantum existentes, occurruunt, vix supra
triginta omitti possunt: ejus autem loco illud sub-
stituimus, quod Leedori studiosum utilius, tum
jucundiùs multo exstiterit, nim. Appendicem de
Dagesh Leni, cuius censuram, linguae Hebreæ pe-
ritis, lubens relinquimus. In Cantico autem, Leedor,

PRÆFATIO AUCTORIS.

voces Radicaleſ Hebreas 392. reperies. t.e. 32. ſu-
pra numerum Chaldaicarum in integris Biblio-
ſtis ſunt enim radices Chaldae 360. tantum. Haede-
nus de partibus conſtituentibus, de toto autem ope-
re dicere poſſumus, nos Bythneri methodum xata
modas inſequi conatos eſſe; expoſitionem etiam
iplerum vocum, (ut ait ille) ex probatissimis
Grammaticis & Lexicographis præcipue autem
ex ejusdem Analyſi (utpote bujus generis operi
maxime accommodata) diduximus.

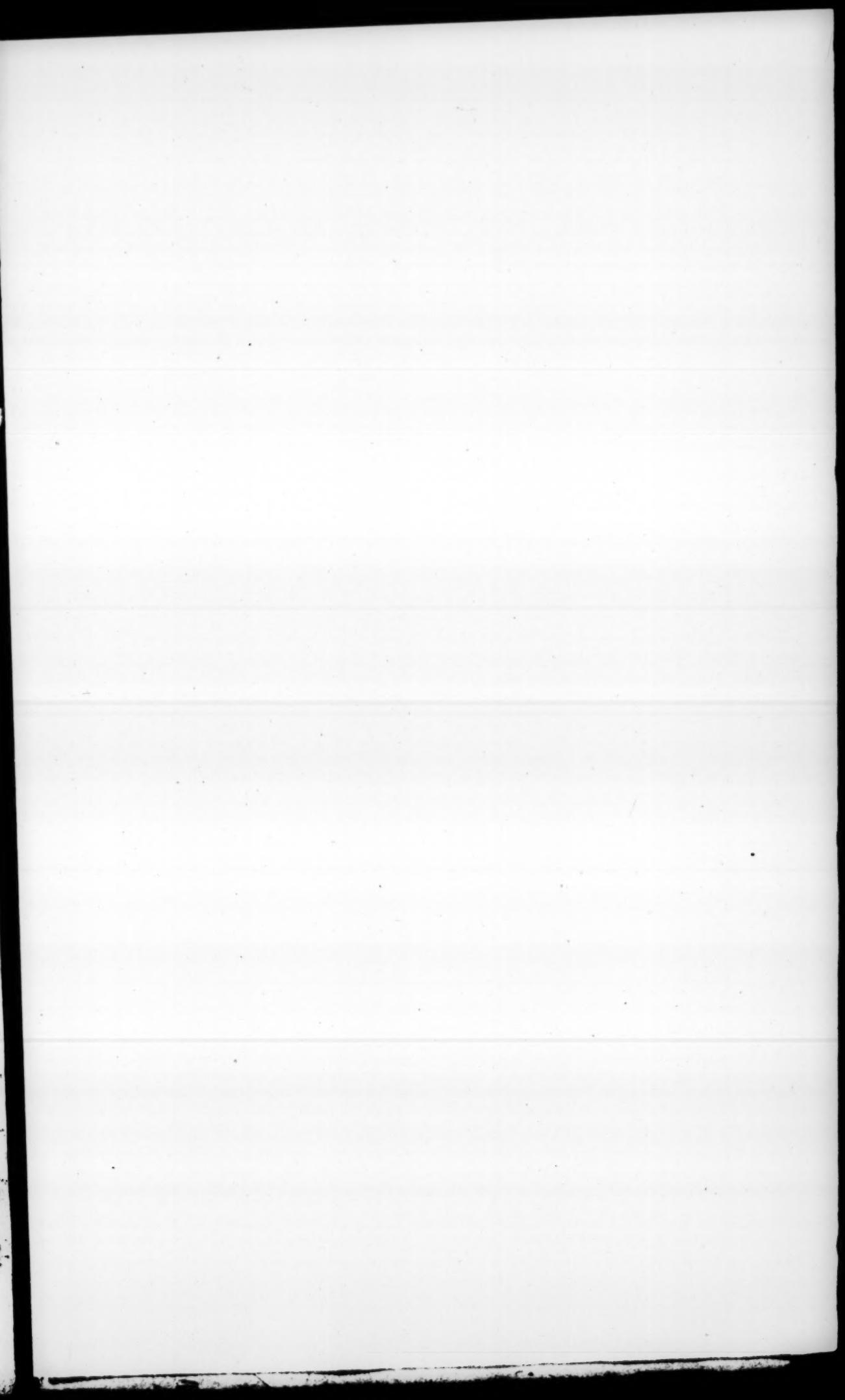
Vale.



CANTICUM CANTICORUM,
HEBRAICE שדר השירים

CAPUT I.

שִׁיר הַשִּׁירִים אֲשֶׁר לְשָׁלֹמָה : ۲ יְשִׁיקְנוּ מִגְשִׁיקּוֹת פִּיחָפָקִים דָּרֵיךְ מִין : ۳ ? לִיחָשְׁמִינִיא טֻבִים שְׂטָן חֹרֶק
שְׁמָה עַל-כֵּן עַלְמֹת אַהֲבוֹת : ۴ מִשְׁבְּנֵי אַחֲרֵיה נְרוֹצָה
הַבְּיאָנוּ הַפְּלָד חַדְרָיו נְגִילָה וְנְשִׁמְחָה בְּגַעֲבִירָה וְדָרָבָן
מִין מִשְׁרִים אַהֲבוֹת : ۵ שְׁחוֹרָה אָנוּ וְגַאֲחָה בְּנוֹת יְהוָה שְׁלָלִם
בְּאַחֲלִיקָדָר בְּיִרְעָות שְׁלָמָה : ۶ אַל-חַדְרָאָנוּ שְׁאָנוּ
שְׁחַרְחָרָת שְׁשָׁופְתָנִי הַשְּׁמֶשׁ בְּנֵי אָטוּ נְחַרוּ-בָּי שְׁמָנָה
נְטָרָה אֶת-הַכְּרָמִים בְּרָמֵי שְׁלִי לְאַנְטָרָתוֹ : ۷ הַצִּידָה לְלִי
עַל-אַהֲבָה גַּפְשִׁי אַיִלָה תְּרֵעה אַיִלָה בְּרָבִיא בְּקַדְשָׁסָס
שְׁלָמָה אֲהִיה בְּעַטְ�יה עַל-עֲדָרִי חַבְרִיאָה : ۸ אַם-לֹא חַדְעָלָה
לְהַלְאָה בְּגַשִּׁים אֲאַלְדָּה בְּעַקְבִּי הַצָּאן וְרַעַי אַתָּה
גַּדְתִּיךְ עַל-מִשְׁבָּנוֹת הַדָּרָעִים : ۹ לְסִסְתָּן בְּרָבִיא פְּרָעָה
דָּמִיתִיךְ רַעִיתִיךְ : ۱۰ נָאוּ לְמִזְבֵּחַ בְּמֹרְרִים אֲאַהֲד בְּחַדְוִים
יְהֹוָרִי וְהַבְּנָשָׁה לְזַעַם נְקֹדוֹת הַקְּסָס : ۱۱ עֲדָר-שְׁחַפְלָלָה
בְּמַסְבּוֹ נְרָדִי נְתֹרִיחָו : ۱۲ אַהֲרָה הַשְּׁפָרָה בְּזָרְדָלִי בֵּין שְׁדוֹ
יְלִין : ۱۳ אַשְׁפֵל הַכְּפָר דָוִילִי בְּכָרְמִי עָזָן גָּזָן : ۱۴ הַגָּה יְפָה
תְּעִיתָה הַגָּה יְפָח עִינָנָה יוֹנִים : ۱۵ הַגָּה יְפָח-דָוָר אַפְנָעִים
אַפְנָעִים רַעֲנָה : ۱۶ קְרוֹת בְּתִינוֹ אַרְזָים רָחִיטָנוּ
בְּרַחְטָם ; ۱۷ Cap. אַנְיָחְבָּאַלְתָה הַשְּׁרוֹן שְׁוֹשָׁרָה הַעֲמָקִים
בְּשֹׁוֹשָׁה



CANTICUM CANTICOR. CAP. 3.4.

גָּדְעָן
 אַסְׁוֹבֶבֶה בָּעֵיר גִּפְזָקִים וּבְרָחְבָּה אֲבְקָשָׁה אֶחָד
 שָׁאַהֲבָה נְפָשָׁה בְּקַשְׂתָּיו וְלֹא בְּצָהָתוֹ : ۳ מְצָאוֹנִי
 הַשְׁמָרִים הַסְּבָבִים בַּעֲדָת אֶת שָׁאַהֲבָה נְפָשָׁה רַאֲיתָם :
 ۴ בַּמְעַט שְׁעִבְרָתִי מִתְּהַלֵּם עַד שְׁפַטְצָאָתִי אֶת שָׁאַהֲבָה נְפָשָׁי
 אֲחָתָתוֹ וְלֹא אַרְפָּנוּ עַד שְׁהַבְּאָתָתוֹ אֶל־בֵּית אֶפְתָּחָה וְאֶל־
 חֶדְרָתָה : ۵ דְּשַׁבְּעָזִי אַתָּכָם בְּנֹות יְרוּשָׁלָם בְּצָבָאות
 אָוּבָאַילּוֹת הַשְׂדָה אַסְׁמָה תְּעֻירָה וְאַסְׁמָה תְּעוֹרָה אֶרְזָה
 דָּאַהֲבָה עַד שְׁחַחְפָּץ : ۶ מַי זָּאת עַלְהָ טְזָה הַפְּרָבָּר
 בְּתִימְרוֹת עַשְׂן מְקֹטָרָת מְלָאָבָונָה סְפָל אֲבָקָת רַזְקָל :
 ۷ הַגָּהָה מְטָחוֹ שְׁלַשְׁלָמָה שְׁשִׁים גְּפָרִים סְבִיבָה לְהַמְגָבָרִי
 יִשְׁرָאֵל : ۸ כָּלָם אֲחָזִי חַרְבָּה מְלָפְשָׁה מְלָחָמָה אֲישׁ חַרְבָּוּ
 עַל־זִרְבָּנוּ מְפַחַד בְּלִילּוֹת : ۹ אַפְרָזָן עַשְׂדָה לוֹהַפְּלָד
 שְׁלָמָה מַעַצְיָה הַלְּבָנוֹן : ۱۰ עַטְוֹרָיו עַשְׂה בְּסָף רַפִּידָתוֹ וְתָבָּרְבָּנוּ
 מְרַפְּבָנוּ אַרְגָּמָן הוֹכָן רְצָוָה אַהֲבָה מְבָנוֹת יְרוּשָׁלָם :
 ۱۱ צְאַיָּנָה וּרְאַיָּנָה בְּנֹות צִיּוֹן בְּפִלְקָה שְׁלָמָה בְּעַטְרוֹן
 שְׁעַטְרָה לְלוּ אַפְתָּן בְּיּוֹם חַתְנָהוּ וּבְיּוֹם שְׁמִיחָה לְבוֹ : ۱۲ חַדְעָגָה
 יִפְהָה רְעִיחָה הַגָּהָה יִפְהָה עִינְיוֹנָה יוֹנִים מְבָעָד לְצַפְתָּה שְׁעָדָה
 בְּעַדְךָ הַעֲוִיסָה שְׁגָלָשָׁה סְהָר גִּלְעָד : ۱۳ שְׁעִינָה כְּעַד
 הַקְּאֻבּוֹת שְׁקָעָלָי מִזְהָרָחָה שְׁבָלָם מִתְּאִימָות וּשְׁפָלָה
 אַיְוֹן בְּהָם : ۱۴ פְּחָוט הַשְׁנִי שְׁפָתָוֹתֶיךָ זְמַרְבָּדָה נָאוֹה בְּפָלָח
 הַרְפָּזָן רְקָחָה מְבָעָד לְצַפְתָּה : ۱۵ בְּמַגְדָּל דְּוִיד צְוָאָדָה
 בְּגָנוֹי לְחַלְפָיוֹת אַלְפָה הַפְּגָן תְּלִוי עַלְיוֹ בְּלַשְׁטִי הַגְּבוּרִים :

2. כִּנְשֹׁוֹשֶׁנְהָ בֵּין הַחֲזֹוֹתִים כְּנוּ רְעִיתִין בֵּין הַבְּנוֹתִים: 3. בְּגַתְפּוֹתָ
 בְּעֵץ הַיָּעֵד כְּנוּ דּוֹדִי בֵּין הַבְּנִים בְּצַלְוָחָתִי וְשְׁבָחוֹתִי
 וְפְרִיוֹן מְתוֹקָלְחָבִי: 4. הַבְּיָאָנוֹ אַלְ-בִּיהָתָה הַיּוֹן וְרַגְלָוּ עַלְוָיָה
 אַהֲבָה: 5. סְפִלְנוּ בְּאִשְׁיָוֹתָה רְפָרוֹנוּ בְּתַפְוֹזִים פְּרִיחָזָה
 אַרְבָּהָאָנוֹ: 6. שְׁמַאלָוּ תְּחַתָּ לְרָאשֵׁי וְוַמְנָנוּ חַחְבָּקָנוּ:
 7. הַשְׁבָעָתִי אַתְכָם בְּגָוֹתָר יְרוֹשָׁלָם בְּצַבָּאָותָאָו בְּאִילָות
 הַשְׁדָה אַסְ-חַעֲירָוּ וְאַסְ-חַעֲירָוּ אַתְ-הַאֲדָבָה עַד
 שְׁתְחַפֵּז: 8. קֹול דּוֹדִי הַגְּהָזָה בְּאַטְדִּיגָעַל-הַהְרָוִים
 סְקָפָז עַל-הַגְּבוּחוֹת: 9. דּוֹמָה דּוֹדִי לְצַבְיָאוּ לְעַפְרָה-אַיִלָּים
 חַגְהָזָה עַוְמָל אַחֲרָ בְּתָלָנוּ מְשֻׁגִּיהָמָנוּ-הַחֲלָנוֹת מֵזָא
 מִן-חַטְרָבִים: 10. עַנְהָ דּוֹדִי וְאָמַר לְיַקְוָטִי לְזָהָרָעָתִי וְפָרָה
 וְלְכִידָה: 11. בְּיַדְהָזָה הַסְּתָה עַבְרָה הַגְּשָׁם הַלְּפָה הַלְּדָה לְזָה:
 12. דְּבָאָנִים נְאָוָבָאָרָז עַת דְּזָמָר הַגְּיָע וְקוֹל הַחֲורָד
 גְּשָׁמָעָבָאָרָצָנוּ: 13. הַחֲתָאָנָה חַנְטוֹה פְּנִיה וְהַגְּפָנִים סְמָדָר
 נְחַנְתָּא רִיחָקָומִי לְמִרְעִיתִי יְפָתִי וְלְכִידָה: 14. יוֹנָתִי בְּחַנְתִּי
 הַסְּפָלָע בְּסַחַר הַפְּרָדָגָה דְּרָאָנוּ אַרְצִ-מְרָאָז הַשְּׁמִינִי
 אַרְתְּדָקָלָה בְּיַקְוָלָה עַרְבָּ וְמְרָאָז נָאוֹרָה: 15. אַחְזָוָ-לְנוּ
 שְׁעָלִים שְׁעָלִים קְטָאִים מְחַבְּלִים כְּרָמִים וְסְרָמִינָה סְמָדָר:
 16. זְדוֹדִילִי וְאָנוּ לוּ הַרְעָה בְּשֹׁוֹשָׁנִים: 17. עַד שְׁיִפְוָחָה יְהִוָּם וְגַסְיָה
 הַצְּלָלִים סְבָבָ דְּמָה-לְזָה דּוֹדִי לְצַבְיָאוּ לְעַפְרָה-אַיִלָּים
 עַל-הַרְיִבְתָּר: 18. Cap. III. עַל-מְשָׁבֵבִי בְּלִילָות בְּקַשְׁתִּי
 אַח שְׁאַהֲבָה-גַּבְּשִׁי בְּקַשְׁתִּי וְלֹא מֵצָאָתִי: 19. אַקְוֹמָה נָאָ
 וְאַסְוּבָרָה

CANTICUM CANTICOR. CAP: 5.6.

הַזְעִיר דָבָר עַלְיוֹ : 5 קָמַתִ אָנִי לְפֶתַח הַדָּבָר וַיְהִי נִמְפְּרֵד מִמֶּרְאֵת
וְאַגְבָּעָתִ סָטוּר עֲבָר עַל פְּתַח הַמְּגֻעוֹל : 6 פָתַחֲתִי אָנִי
לְדוֹדָךְ וְדוֹדָךְ חִמֵק עַבְדָנְשׁוּ וְצָאָח בְּדָבָר בְּקַשְׁתִּי דָבָר
וְלֹא מִצְאָתָה ? קָרָאתִי וְלֹא שָׁמַע : 7 קָמַתִ אָנִי הַשְׁמְרִים
הַפְּגַבְּתִים בְּגַם חַטָּאתִ פְּשָׁעָנוּ נִשְׁאָר אֶתְהָדָה תְּסֻלְתִ
שְׂפָרִי וְחַמְתָה : 8 חַשְׁבָעַתִ אָסְקָם בְּגַת נִזְוְשָׁלָם אָסְקָם
תְּמָאָתָן אֶתְדָרָךְ מִחְתְּמָדוֹן לוֹ שְׁחוֹלָת אַדְבָתָה אָנִי
9 מִתְהַזֵּד בְּמִתְּאַמְתָה בְּגַטְשִׁים מִתְהַזֵּד מִזְוֹד שְׁכָסָה
הַשְׁפָעָנִים 10 דָרוּי צְהַב אֲזָרָם דָנוּל מִרְמָכָה : גְּרָאָשָׁן
בְּחַבָּס גַּעַזְוֹתִי פְּלָגָלִים שְׁחָרוֹת בְּעוֹרָב : 11 עַזְנִיא
בְּיָנִים עַל-אֲפִיקִי פְּטִים רְחָצָות בְּחַלְבָן שְׁבָתָת עַל-
סְלָאָת : 12 ? לְחַזְוּ בְּעַזְוֹתִי תְּבַשֵּׂפָט מְגַלְוֹת מְרַקְחִים
שְׁפָחָתָה יְשָׁטָפָבָם נְטִפּוֹת מְוֹר עֲבָר : 13 יְהִי גָלִילִי וְהַבָּבָב
מִמְלָאִים בְּחַרְשִׁישׁ מַעֲזָוּ עַשְׂתָה שְׁנִין בְּמַלְכָת סְפִירִים 14
15 שְׁגַעַנוּ עַמְּנָיִר פְּשָׁש מְאַקְדִים עַל-אֲרָנִי פְּסָמָה אָחָז כָּל-בָּאָז
בְּחַאָר בְּאָרָזִים : 16 חַבּוּ מְמַתְקִים וּכְלֹו מְחַמְדִים וְהַדָּזָה
זְהַרְעָי בְּגַטְיָרָשִׁים : Cap. VI. אֲנָה זָהָלָה דָוִזְדָתִף
בְּגַשְׁמִים אֲנָה פְנַה דָזָה וְגַקְשָׁט אַעֲלָה ; בְּזָהָל וְרַד לְגַנְזָה
לְעַרְוָנָה תְּבַשָּׂם ? לְרַעַת בְּגַנְזִים וְלְלַקְטִ שְׁוֹשָׁנִים : 17 אָנִי
לְדוֹדָךְ וְדוֹדָךְ לְיְהֹוָה בְּשָׁוְשָׁנִים : 18 יְהֹדָאָתִי רְעִירָתִי
גְּרָדָאָתִה נָאָתִה בְּיְרָאָתִלְמָס אַיִתָה בְּגַרְגָלָות : 19 חַסְבִי עַזְנָגָז
מְגַנְגֵז שְׁקָט דָזְהִיבָנִי שְׁעָרָה בְּעַדְתָּעָזִים שְׁגָלָזָה סְנָן -
דָגָלָעָה .

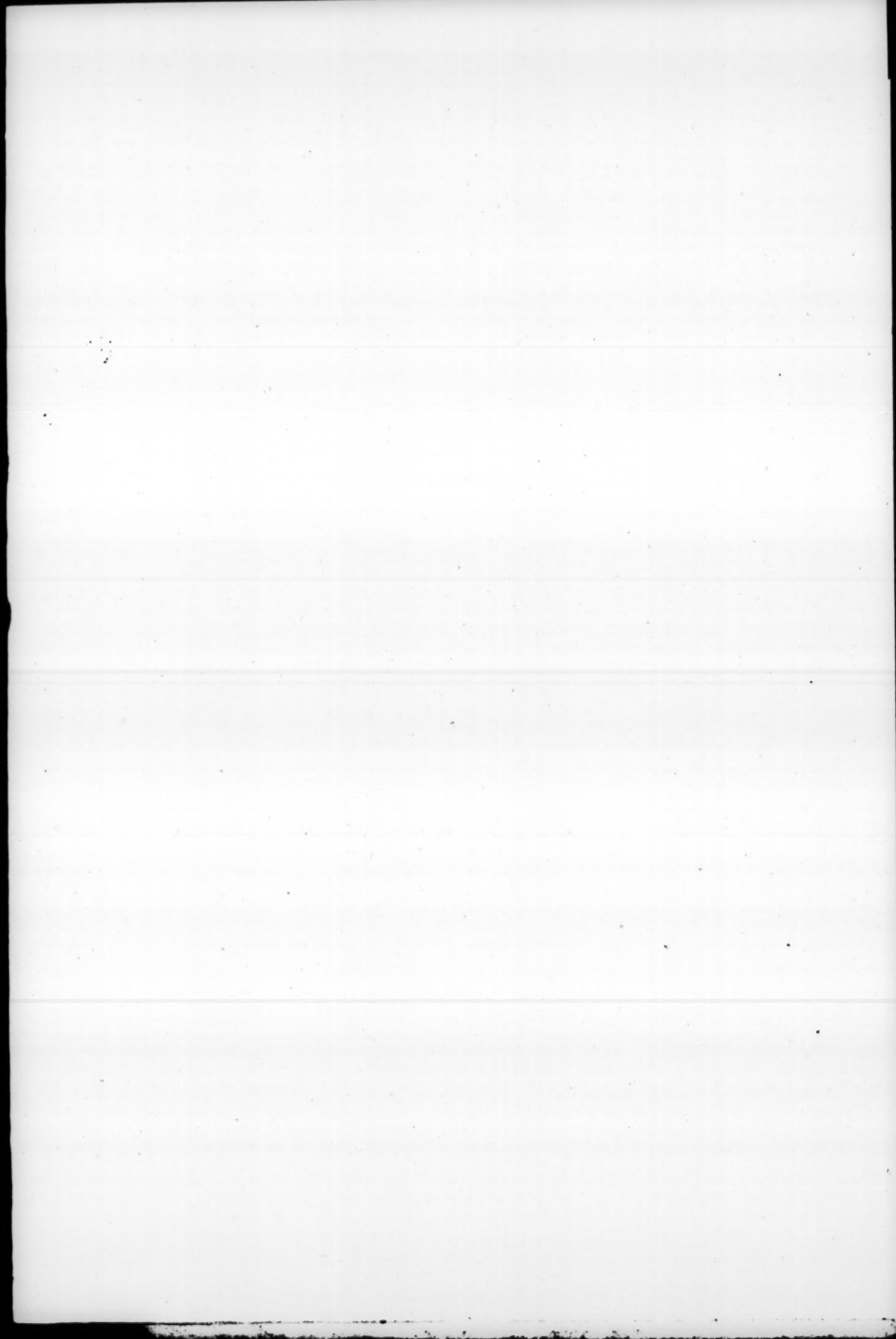
שיר השירים ד ז ק Cap. 4.

ז. שני שׁוֹרֶה בְשַׁנִי אֲפָרָם תָאוּמִי צְבִיה הַרְעִים בְשׁוֹלְגִים:
 8. עַד שִׁפּוֹחַ הַיּוֹם וְגַסְתָּה אַלְלִים אַלְלֵךְ לְיַאֲלֵדָה הַמֹּר
 אַלְלֵבָעָת הַלְבָנָה: 7. בְלִדְךָ יִפְהָרְעָתִי וְסֻומָּאֵין בְּךָ:
 8. אַתִּי מַלְבָנָן בְּלָה אַתִּי מַלְבָנָן חַבּוֹאִי תְשׂוֹרִי מַרְאֵשׁ
 אַמְנָה מַרְאֵשׁ שְׁנָרְלָה וְחַרְמָנוֹן בְּמַפְעָנָה אַרְיוֹת
 מַדְרָאֵי נַמְרִיבָה: 9. לְבַבְתָּנִי אַחֲתִי בְלִדְךָ לְבַבְתָּנִי
 בְאַחֲלָה טַעַנְגָה בְאַחֲרָה עַנְקָמְצִירָנִיךְ: 10. מַה־יָּצַא דָרְזִיךְ
 אַחֲתִי בְלִדְךָ מַה־רְפָבָה הַדִּינָה מִזְיָה וְרִיחָשְׁמִינִיךְ מַפְרָלָה
 בְשַׁטִּים: 11. מַה־קְטוּפָה שְׁפָחוֹתִיךְ בְּלָה דְבָשָׁה וְחַלְבָה
 תְחַת לְשֹׁנְךָ וְרַגְלָךְ בְּרִיאָה לְבָנָנוֹן: 12. גַּזְנָעָוָל
 אַחֲתִי בְלִדְךָ בְּעַלְפָעָן חַקְאָסָה: 13. שְׁלִיחָה פְרָגָם
 רַפְעָנִים אַפְרִי מַגְדִּים בְפְרִים עַמְגָדִים: 14. גַּרְדָּה וּכְרִיכָם
 קְרָבָה וּקְנָמָן עַס בְּלָעָצִי לְבָנָה מַר וְאַהֲלוֹת עַס בְּלָה
 רַאֲשִׁי בְשַׁטִּים: 15. מַעֲזִין גַּנְעִים בְאָר מִס חַיִם גַּנְעִים מִן־
 לְבָנָנוֹן: 16. עֹזְרִי צְפָנוֹ וּבָוָא חַיְמָנוֹ הַבִּיחִי גַּנְעִי וּזְלוֹ בְשַׁמְיוֹ
 יְבָא דָוָה? לְגַנְעִי וְיַאֲכֵל פְרִי מַגְדִּיו: Cap. V. בְאַחֲתִי לְגַנְעִי אַחֲתִי
 בְּלָה אַרְיוֹת מַוָּרוֹן עַס־בְּשַׁפְטִי אַבְלָהִי יַעֲרוֹן עַס־דְּבָשִׁי
 שְׁחַתִּי יְוִנִי עַס־חַלְבִּי אַבְלָלִוּ רַעֲם שְׁחַזְוּ וְשְׁכָרוּ דָוָרִים:
 2. אַנְיִי יְשָׁנָה יְלָבִי עַרְקָוָל. דָוָרִי דָוָעָק פְרַתְחִילִי אַחֲתִי
 תְשַׁרְתִּי יְוִנָתִי תְּפַתִּי שְׁדָאָשִׁי גַמְלָא־עַטְלָל קַוְצָהִי רַסְסִי
 לִילָה: 3. פְשַׁטְתִּי אַתְרְכָתָנִיחִי אַיְכָה אַלְבָשָׁה רַחֲצָה
 אַחֲדָרָגָלִי אַיְכָה אַטְגָּפָם: 4. דָוָרִי שְׁלָחָנָדוּ מַנְדָחָה וּמַעַי
 *

CANTICUM CANTICOR. CAP. 7.8.

לִמְישָׁרִים הַזּוֹבֶב שְׁפָרוֹן יְשָׁנִים: וְאַנְיַ לְדוֹרִי וְעַלְיַ הַתּוֹקָה:
 זֶ לְכָה דּוֹרִי נְצָא הַשְּׁרָה גְּלִינָה בְּכָפְרִים: זֶ נְשָׁבֵימָנֶ
 לְבְרָטִים נְرָאָה אַסְ-פְּרָחָה הַגְּבָן פְּתַח דְּסָפְטָרָה דְּגָנָעָ
 הַרְמָנוֹגִים שָׁם אַתְּ אַתְּ דּוֹרִי לְךָ: 14) הַדּוֹרָאִים נְגַנּוּ דְּרוֹחָ
 וְעַלְיַ פְּתַחְנָנוּ כָּל-מְגֻרִים חֲדָשִׁים גַּם-יְשָׁנִים הַדּוֹרִי אַפְנָהִ
 לְךָ: 15) Cap. מִי יְהִנָּה כָּאֵחָ לְיוֹנָק שְׂדֵי אַמְּמִ אַמְּצָאָה בְּחוֹזָ
 אַשְׁקָה גַּם לְאַ-בּוֹ לְיָ: 2 אַנְהָגָה אַבְּיָה אַל-בֵּית אַמְּ
 תִּלְפְּדָנִי אַשְׁקָה טִין דְּרוֹקָח מְעָסִים רַפְנִי: 3 שְׁמָאָלוֹ
 תִּחְתָּ רָאָשִׁי וְיָמָנוֹ תִּחְבְּקָנִי: 4 הַשְּׁבָעָתִי אַתְּכָם בְּנָוָת
 יְרוֹשָׁלָם מִתְּדָתָעָרוֹ וּמִתְּדָתָעָרוֹ אַתְּ-דְּאַהֲבָה.
 עַד-שְׁתִּיחְפֹּץ: 5 מִזְ אָתָ עַלְהָ מִ-דְּפָרְבָּר מִ-דְּפָקָר
 עַל-דּוֹדָה תִּחְתָּ הַתְּפִוָּה עַוְרְרָתִיךְ שְׁטָה חַבְלָתְךָ אַמְּפָה
 שְׁטָה חַבְלָתָה יְלִיחָה: 6 שִׁמְנִי כְּחֹותָם עַל-לְבָנָ
 כְּחֹותָם עַל-זְרוּעָה כִּי עַיְהָ כְּפֹתָה אַהֲבָה קָשָׁה כְּשָׂאָל
 קְנָאָה רְשָׁפִיהִ רְשָׁפִי אַש שְׁלָה-בָתָיהִ: 7 מִים רַבִּים
 לֹא יוּכְלוּ לְכֹבוֹת אַתְּ-דְּאַהֲבָה וְגַהֲרוֹת לֹא יְשָׁטְפָוּה
 אַס-דִּיְתָן אִישׁ אַת-כָּל-דָּהּוֹ בִּיחּוֹ בְּאַהֲבָה בּוֹזִיבּוֹו לֹ: 8
 אַחֲוֹתָת לְנוֹ קְטָנָה וְשָׁרִים אִין לְהַמָּה-גַּעַשָּׁה לְאַחֲרֵינוּ
 בְּיּוֹם שִׁידְבָּרְבָּהִ: 9 אַס-חֹמָה דְּיָא נְבָנָה עַלְיהָ טִירָת
 גְּסָפָ וְאַבְּ-דִילָת הִיא נְזֹר עַלְיהָ לְוח אָרוֹ: 10 אַנְיַ
 חֹמָר וְשְׂדֵי כְּמַגְדָּלוֹת אֲזֵי הַיִּתְיָ בְּעִינֵינוּ כְּמוֹצָאָת
 שְׁלָום: 11 כְּרָם הִיא לְשַׁלְמָה בְּבָעֵל הַמּוֹנָן נְתָן אַתְּ-הַכְּרָם
 לְנָעָרִים

הַגְּלֹעָד : 6 שְׁזִירָה בַּעֲדָר הַרְחִילִים שַׁעַלְוָה מִזְרָחֶצֶת
 שְׁכָלֵב מִפְאִימָות וְשְׁבֵלה אֵין בָּהֶם : 7 בְּפֶלֶח הַרְמֹן
 רַקְמָה סְבָעָד לְצַפְחָה : 8 שְׁטִים הַפְּרָזָסְלָנוֹת וְשְׁמָנִים
 פְּלִגְשִׁים וְעַלְמָתָה אֵין מִסְפָּר : 9 אַחֲתָה חַיָּא יְונֵחַ חַפְתִּי
 אַחֲתָה חַיָּא לְאַפְתָּה בְּרַדָּה הַיָּא אַלְיוֹלְחָתָה רָאוֹתָה בְּנוֹתָה
 וְאַשְׁרוֹתָה. סְלָנוֹת וְפְלִגְשִׁים וְוַהֲלָלוֹת : 10 מִזְוָארָת
 הַגְּשִׁקְפָּה כְּמִזְרָחָרְיָה, נְלִבָּנָה סְדָל בְּחַפְרָה. אַיִתָּה
 בְּגַדְגָּלָת : 11 אַלְתְּגָנָת אַטְזְזָה קְלָאָה תְּלָאָה בְּאַבְיַה הַנְּחָלָל
 לְרָאוֹת הַפְּרָחָה תְּגַפָּן תְּגַזָּעָה הַרְמָנִים : 12 לְאַיְשָׂרָה נְפַשָּׁי
 שְׁמַתְנִי מִדְּפָסָחָעָטִי נְרִיב : 13 Cap. VII שְׁזִיבִי שְׁזָבָל הַשְׁוֹלְפִית
 שְׁזָבִי שְׁזָבִי וְחַזְבָּה בְּגַם מִזְרָחָה בְּשְׁוֹלְפִית בְּמַחְלָת
 הַפְּחָנִים : 14 טְהָרָה יְפָעָתָה בְּפְעָלִים בְּחַנְדִּיב חַפְקִי
 יְגַבָּה כְּמָה דְלָאָתָם מִעֲשָׂה יְיָ אַמְּתָה עַשְׂרָה אַטְזָה אַטְזָה
 אַל-וְיִחְסֶר הַשְׁמָנָא גְּטָמָה עִירָמָת הַטָּמָם סְוִוָּה בְּשְׁאָשָׁעָם :
 15 שְׁנִי שְׁרָה בְּשְׁנִי עַפְרָם תְּאַטָּח צְבָה : 16 אַזְוֹאָרָה פְּסָאָדָל
 הַשְׁעָן עַזְנָג בְּרַבְוֹת בְּחַטְבָּוֹן עַל-שְׁעָל בְּחַדְרָבִים אַפְגָּן
 כְּמַנְדָּל הַלְּבָנוֹן אַפְתָּה בְּנִי דְמָשָׁק : 17 רָאָשָׁד עַלְיָן
 בְּבְרָפָל וְרַלְתָ-רָאָשָׁד בְּאַדְגָּטָן מְלָה אַסּוֹר בְּרַדְתִּים :
 18 מְהִ-יְפָיָה וּמְהִ-גְּעַמְתָּאָהָסָה בְּהַעֲנוּגִים : 19 אֹתָה קְלָמָתָה
 דִּמְתָּה לְחַטָּל הַשְׁרִיךְ לְאַשְׁכָּלָה : 20 אַטְרָה אַעֲלָה
 בְּחַטָּמָר אַחֲתָה בְּסָסְגָּוּוּיְהוּ-נָא שְׁרִיךְ בְּאַשְׁפָלוֹת הַגְּפָן
 וְרִיחָ אַפְתָּה בְּתַפְתָּחִים : 21 וְחַפְךְ בֵּין הַפּוּבְהַזְלָה לְדוּרִי
 לְמִישָׁדִים



לְגַם־הַמִּדָּם אִישׁ יֵבָא בְּפֶרַי אַל־פְּקַדְתָּךְ : 2. כְּרַטִּי שְׂלֵי לְפָנֶיךָ ? לֹא שְׁלָמָה וּמְאַתִּים לְגַטְרִים אֶת־פֶרַי : 3. חַי־שְׁבָת־
בְּגַתִּים חֲבָרִים מִקְשָׁבִים ? קְוָלָה הַשְּׁמִינִי : 4. בְּרַחִידָה
עֲרֵסָה־לְהָ ? אַכְּבָי אַכְּבָי ? לְעַפְרָה הַאֲיָלִים עַל־הַרְיִי בְּשָׁמִים :

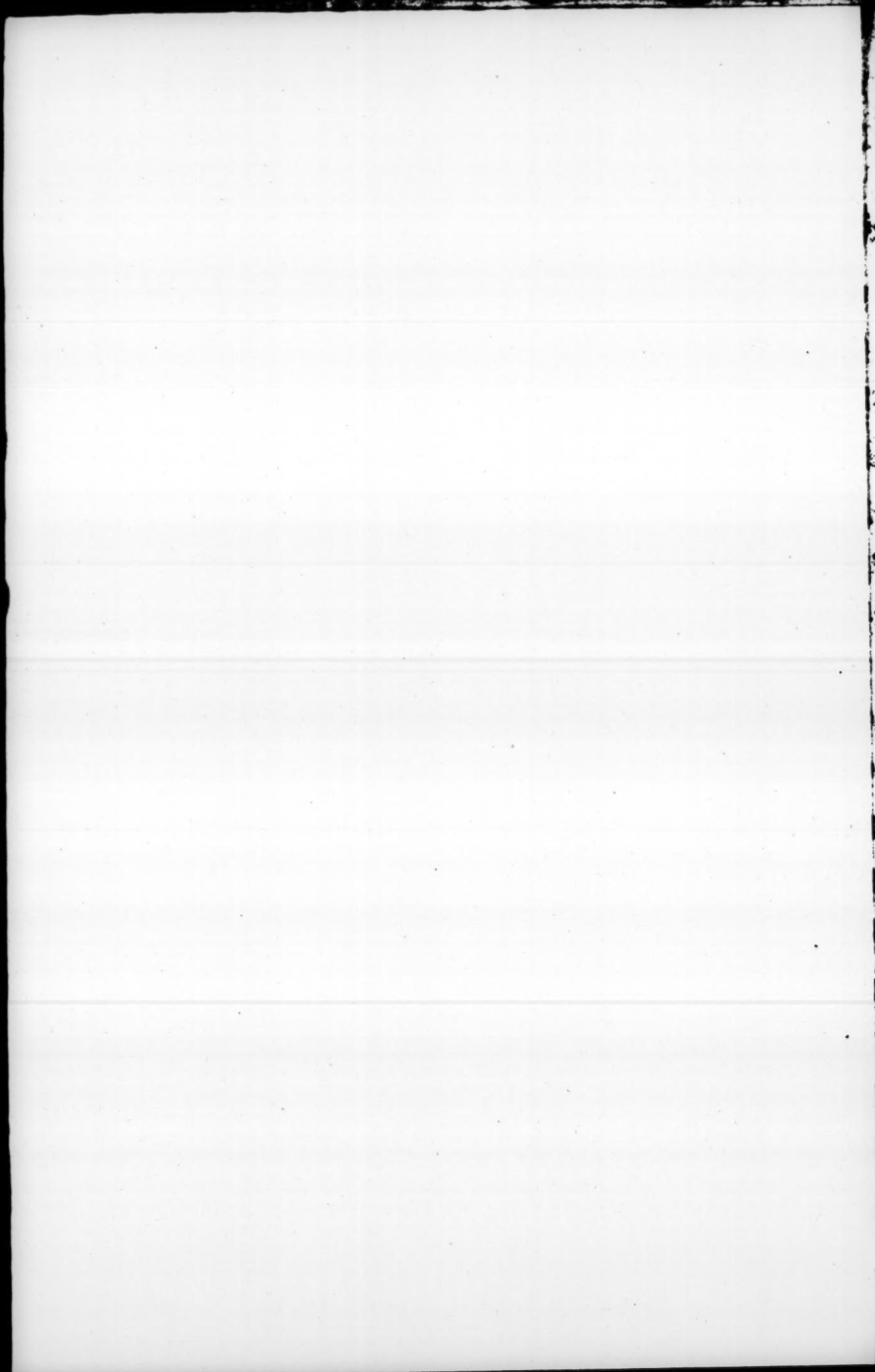
חַם וּנְשָׁלָם שְׁבָח לְאַל בּוֹרָא עַולְם

Note Maforethica.

مكان פסוקיו דשיר השירים מאה ושבעה עשר:
ופירמו אשר דבר טזבּען חמלן.
וחציו נרד וכרכם:

בעידם בורג
נדפס עי וביבית תאומה בראון
בשנת חלו לפק ומשיחנו אבא





CAPUT I.

1. שִׁיר] Can-
ticum. A
נְשָׁי canere, Nom. masc.
נְשִׁי cantio, canticum,
quicquid cetero metro
constat, ut canatur: mu-
ato 1 in (1.) R. 161.
2. Hic scribitur cum
רַבֵּת i.e. magno, ut
circellum (°) in vertice
potat, ob mysterium ali-
quod, forte quod canti-
orum 1005. (1 Reg. 4
32.) hoc fuerit præci-
puum. Is Rur. addit.
¶ R. 31. fitque שִׁירִים
cantica: & cum Pra-
fix. תְּכַמֵּה וְתְּבַשֵּׂלֶם.
2. חַשְׁבָּרִים Hash-shir-
im] Canicorum. Can-
icum. Canicorum, i.e.
excellentissimum. Nam
superlativus etiam ex-
origine per Genitivum
pluralem ejusdem nomi-

nis, quod singulariter im-
portat excellentiam, R.
29. n. 2.
3. אֲשֶׁר Asher] quod.
Pronomen Relat., inde-
clinabile, qui, que, quod:
aliquando Conjunctio,
quoniam, quoddam. Ery-
mon hujus vocis invenire
haud facile est. - Habet
Synonyma, הַ R. 78. Et
v. R. 75. ה Relativum
semper in casu recto no-
natur, secus quam רַבֵּת
& תְּכַמֵּה.
4. לְפָלָת לְפָלָת
mo] (est) Salomonis,
i.e. Salomonia. A פָלָת
pacificus fuit, domus
propriam filii Elii videlicet
Bathsheba, à Deo sic ap-
pellati; nam מֶלֶךְ erat
nomen eius, וְשָׁלֹמֶן
pacem ac tranquillita-
tem dabo in diebus eis,

A Chor.

2. CAPUT PRIMUM.

i Chron. 22. 9. Sicut
aulæ **וְשָׁלֹמָה** Salomo-
nis, Vers. 5. Targ. Ta-
bernaculi. Cum Präfix.
וְשָׁלֹמָה? Vineæ fuit Sa-
lononi, Cap. 8. 11. quod
↳ communiter vocatur
cum (:) R. 80. sed quo-
niām (:) sequitur, &
geminum ab initio na-
qua consistit, prius mu-
tatur in (.) R. 6. Et tamen
וְ quod præfigitur per
(.) sequente dagelh,
R. 75. **וְשָׁלֹמָה?**

Vers. 2.

5. **וְיִקְרַב!** Jish-sha-ké-
mî] Oſculabunt me, i. e.
oscaleter; Futurum e-
stip. quia adoque usurpa-
tur pro Operativo, R. 40.
d. &c. A **פֶּתֶן** Oſculatus
est, oſculum prebit, Fur-
kal, **פֶּתֶן** oſculabor, con-
verso. 3 **וְדַגֵּלָה**, R. 69.
Et ecce in (-) R. 51.
quod cum Affix. migrat

in (-) R. 121. **וְקַרְבָּה**
oſcularer te, Cap. 8. 1.
quod **וְ** affigitur Verbis
per (:) R. 88. **וְקַרְבָּנִי**. oſ-
culetur me, quod **וְ** Fu-
turis affigitur per (-)
R. 86.

6. **וְקַרְבָּתִים** Min-neshi-
kóth] ab oſculis, i. e.
oſculis. A præcedente
radice. Nom. plur. fœ-
mia. **וְקַרְבָּה** oſcula, cu-
jus sing. in SS. Scriptu-
ris non legitur. Cum
Præfix. **וְקַרְבָּתִים** ab, aut
ex oſculis.

7. **וְיִדְחַזֵּב** Pt-ha] oris
sue. **וְ** os, vris; con-
cavum illud in quo co-
cidentar lingua & den-
tes: metaphorice de-
queunq; concavitate di-
citur, ite & gladio (pro-
pter voracitatem) eri-
bitur. In Regimine &
cum Affixis facit **וְ** mu-
kato **וְ** in (-) **וְ** oſ-
culum, vel ejus: existat
idem obiter, **וְ** esse af-
fixum certe dico. quod

non coharet Nominibus
diff' hi' n' finitis, R. 91.

8. יְ קִי] Quia. It.
Cum, quando: nonun-
quam jungitur cum par-
ticulis יְ, וְ, אַךְ. Et-
que aliquando Conju-
ctio quandōq; Advershi-
um.

9. טוֹבִים] boni. טוֹב bonus, suavis,
gratus, pulcher; sed
absolutè possum, bo-
num, bonitas. Dicitur
de omni bonitate, anim-
jucunditate, omni dotti-
corpis, imo de opu-
lentia & divitiarum co-
pia. Cum Präfix. בָּרְאֵת
sicut vinum bonitatis,
vel bonum. Cap. 7. 10.
Targ. פִּתְמָנָה vetus: &
sic in N. T. Luke 5. 39,
Ο παλαιός χρειστέρος ἐστιν.
In Plurali, בָּרְאָתִים boni.
Vers. 3. LXX. οὐκ' πάρτα
τὰ αἰώνια.

10. לְךָ Do-dhé-
cha] amores tui. LXX.
μεροί σε, ubera tua; le-

gerunt σὺν & sic per
totum Canonicum, quas-
doeunq; occurrit in Phi-
rali cum Affixis. אֶת
amici. dilectus. Cum
Præfix. בְּרֵדָה prædilecta,
i. e. melior quovis alio,
Cap. 5. 9. LX X. בְּנֵי
אַבְלָהָרָה, & nepote, &
sic reddunt per eorum
Canticum, ubiunque oc-
currit in Sing. cum Af-
fix. Cum Affix. בְּנֵי
dilectus mens, בְּנֵי sed
dilectus mens, Cap. 5.
6. ubi] sumitur adver-
sativè, R. 78. n. 1.
בְּנֵי dilectio meo, בְּנֵי
dilectus tum, Cap. 6. 1.
cum Affix. scemini. &
בְּנֵי בְּרֵדָה quel (est)
dilectus tum? בְּנֵי sa-
per dilectum sum (est)
am cum affix. scemini
Cap. 8. 5. Plur. בְּנֵי
Amici, dilecti, It. sub-
stantivè, amores, Cap.
5. 1. LXX. אַמְּרוּ, fra-
tres. Cum Affix. בְּנֵי
amores meos, Cap. 7. 13.

CAPUT PRIMUM.

גָּדְלֵךְ amores tuos, Vers.
4. & cum Affix. scem.
גָּדְלֵךְ amores tui, Cap.
4. 10.

11. מִיְּנָה Mi-já-jin] præ vino. Boni præ, i.e.
meliores vīno, R. 29.
Nom. m. sine pl. יַיִל vi-
num, δινός sc. ab ipsa
Hebr. voce. Cum Präf.
יַיִל in dōnum vīni, i.e.
convivij, Cap. 2. 4. יַיִל
præ vino, Cap. 4 10. in
pausa יַיִל R. 131. In
Regim. קִין הַטּוֹב sicut
vīnum bonitatis, vel bo-
num, Cap. 7. 10. (oam
Adjectivum səpiùs sic
exprimitur, R. 34. n. 3.)
Estque formæ בֵּית R.
124. Cum Affix. וַיַּעֲבֹר
bibi vīnum meum, Cap.
5. 1.

Vers. 3.

12. לְרִיחֵךְ Leré-abh] Ob odorem. Nom. radi-
cale רִיחֵךְ odor: ᄀ ipse

vites cum omphace de-
derunt רִיחֵךְ odorem; Can.
2. 13. Cum Präfix. רִיחֵךְ
odor vestimentorum
tuorum, sicut רִיחֵךְ odor
Libani, Cap. 4. 1. לְרִיחֵךְ
ad vel ob odorem, Targ.
לְקַל ob vocem. Cum
Affix. amittit (-) Fur-
tivum, R. 10. Fūque
רִיחֵךְ dedit odorem suum,
Ver. 12.

13. שְׁמַנִּיָּה Sheme-
nē-cha] unguentorum
tuorum (bonorum) אֶת
שְׁמַנִּי pinouis fuit, Nom.
masc. שְׁמַן omnis pinguedo.
oleum, unguen-
tum. In plurali, mutato
priori (:) in (:) &
posteriori in (') R. 122.
fit שְׁמַנִּים pingua, un-
guentus. Cum Affixis,
שְׁמַנִּי unguentorum tu-
orum, Targ. נִסְתְּרִים miraculorum tuorum: &
cum affix. scemini שְׁמַנִּי unguentorum tuorum,
Cap. 4. 10. LXX. iματίων
οὐς vestimentorū tuorum. שְׁמַנִּים

¶ שְׁמֵן Shé-men] (verum) unguentum. ubi ḥoro בּ nota similitudinis dicitur, R. 80. n. 1.

14. חֹרֶק Tu-rák] diffundetur, i. e. diffunditur, Futurum enim ponuimus notat actum continuum, R. 40. n. 1. A Nom. radicali קַרְקָעַ va-cuum, inane, sit Verbum in Hoph. per iota in nota voce, R. 58. ut חֹרֶק evacuat, effusus, transfusus est, Ierem. 48. 11. Tertia sing. fœm. Fut. Hoph. חֹרֶק diffundetur, Targ. יְמִשְׁפָּאַנְדִּיטּ um est, LXX ἐκκενθήτε, evacuatum.

15. שְׁמֵחַ Shemé-cha] (odor, i. e. fama) nomen, est gen. masc. adeoque convenire nequit cum Verbo fœmia. nisi congruens substantivum subintelligatur, R. 48. n. 1. quale est קַרְקָעַ odor, Dan. 3. 27. q. d. Sicut

odor unguenti longè latere diffunditur, sic fama (metaphorice odor) nominis tui. Perpetuò cum Affixis mutat (-) in (-) R. 117. n. 2. ita tamē ut sequente alio (-) prius migrat in (-) R. 6. hincque קַרְקָעַ nomen ru-um, & in pausa קַרְקָעַ R. 132.

16. יְלִכְמָן yal-kén] Idcirco. Propriè, juxta sic, vel ob ita; idem quod לְכָן? ideo, idcirco.

17. יְלִטּוֹתָה yala-tóth] virgines. A יְלִטּוֹת abscindit, Nom. fœm. הַלְטָה? virgo, puerilla domi abscondita, propriet secretiorē educationem. Est forte? מְלָטָה? R. 32. ideoq; plur. facit עֲלִטּוֹתָה Targ. צְדִיקָה justi, LXX. νεάνιδες juvenculae. Cum Präfix. תְּלִטּוֹתָהvirgi-nū non(est) numerus, i. e. & puellæ innumera, Cap. 6. 8. ubi (-) sub y para-etuac præcedenter ser-

6 CAPUT PRIMUM.

vilem simili brevi pun-
cio, R. 13.

18. אֶחָדָךְ Ahe-bhū-
cha] dilexerunt te. Ab
אֶחָדָךְ vel ex terminatio-
ne (..) אֶחָדָךְ amavit,
dilexit, cburum bābuit.
Præt. Kal. quod in Cant.
affectetur sic : אֶחָדָךְ שְׁאַלְפָתָח
quem dilexit (pers. fœm.
cum Præfix.) anima
mea, Vers. 7. ubi sub
Gutturali est (..) loco
(:) mobilis, R. 12.
Plur. אֶחָדָךְ dilexerunt,
cum Affix. facit puncto-
rum transpositionem, R.
98. ut נִזְבְּנָךְ Vers. 4.
est s. (..) pro (..) ob
terminationem (..) su-
prā. LXX. ἵγανθος σε,
dilexit te, legerunt sine]

Vers. 4.

19. מִשְׁפָּטָךְ Mosh-ché-
ni] Trabe me, LXX.
Exaserbat, traxerunt te,
referuntque ad virgines.

A שְׁפָט transit, protra-
xit, Imperat. Kal טְבָע
trabe. Cum Affix. si
punctorum transpositione
sicque 1 transfir in (..)
ut מִשְׁכְּנָךְ R. 98. ut
notandum, dagash len-
post (:) quiescens non
imprimi, quia tale (:)
ex vocali longa ortum
est, R. 17.

20. נִזְבְּנָךְ A-hharé-
cha] post te. נִזְבְּנָךְ po-
mod loci, modò tempore
ris; Ecce iste stat נִזְבְּנָךְ
post parietem nostrum
Cap. 3. 9. Affixa assu-
mit Nominum plurali-
um, ideoque habet inser-
tum (י) R. 101. ut נִזְבְּנָךְ
post te, Targ. נִזְבְּנָךְ טוֹבָךְ
post viam bonita-
tis tue, LXX. supplent
et δεσμώ μόρω σου, ob odo-
rem unguentorum tuo-
rum.

21. נִרְאָךְ Na-rú-çsi
curremus. A נִרְאָךְ cur-
rere, Fuc. Kal plvr. נִרְאָךְ
(Et que formæ סִפְר R.

60. } *curremus* Cum
נָרַאֲהָ R.
Paragogic. 102. n. 2.

22. *Hebbi-áni*
נְהִיבֵּאַנִי] *introduxit me*. A
בָּאֵן *venire*. Præt. Hiph.
abjecto i R. 38. *הַבְּיאָה*
fecit venire, i. e. *duxit*,
adduxit, *induxit*, *vel in-*
trouxit. Cum Affix.
mutaro (..) in (..) R.
116. *הַבְּיאָנִי* *induxit*, *vel*
introduxit me, Cap. 2. 4.
LXX. εἰσαγάγετέ με, *in-*
trouducite me. *Vel in* (~)
quiescente (~) in (..)
R. 62.

23. *הַפְּלַקְק* *Hum-mé-*
lecb] *ipse rex*. A פְּלַקְק ex
regnaret, ex usu Chald.
consultuit, deliberavit:
rex, imperator, qui
vel ditioni, vel etiam ur-
bi alicui præst: q. d.
populi moderacor, Cap.
7. 6. Cum Prefix. הַפְּלַקְק
ipse rex, בְּרַפְּלַקְק יְהֻנָּעַ
R. *Dum* (esset) *ipse rex*,

Vers. 12. בְּפְלַקְק *in ipsum*
regem, Cap. 3. 11. ex-
cluso נְפִילָה R. 81.

24. חַדְרוֹן *Hhabba-*
רָאֵן] {in} *conclavia sua*.
Nom. radicale mascul.
חַדְרָה וְחַדְרָה *cubiculum*,
conclave: חַדְרָה הַוְרָתִי
ad conclave genetricis
mee, Cap. 3. 4. In Plur.
mutaro priori punto in
(..) R. 114 & 122. &
posteriori in (~) R. 123.
fię חַדְרִים *cubicula.con-*
clavia. Cum Affixo,
חַדְרוֹן *cubicula ejus*, *vel*
lua. LXX. ἡ στὸ ταῦπος
αὐτῆς, *in conclave suum*:
legerunt in sing. חַדְרָה
abjecto (~)

25. נְגִילָה Nə-ghí-la]
exultabimus. A נְגִילָה *exul-*
tare, *præ gaudio vel la-*
citia gestire, *dicitur de*
ingenti laetitia, *quo-*
modo differt à תְּפִלָּה la-
etari) *notaque propriæ*
soñni latitiam, *que ge-*
stu corporis aliquo ex-
primitur. *Prima persona*
sing.

8 CAPUT PRIMUM.

sing. Fut. Hiph. (formā
 סִפְקָה) cum הַ paragog.
 26. וְעַשְׂמָחָה בְּנֵי Venis-
 mehháb-bach] ⌈ leta-
 bimur in te. A שְׁמָחָה
 letatus est. Prima pers.
 plur. Fut. Kal, שְׁמָחָה
 letabimur. (cum הַ Pa-
 ragog. murato (-) in (:
 R. 121. אֲנַשְׁמָחָה cum
 Präfix.

27. בְּנֵי Bach] in te.
 Sunt vocula serviles בְּ
 in נֵי te, affix. masc. R.
 84. unde נֵי in te: in
 pauſa verò transpositis
 punctis sic נֵי R. 132.
 Norandum autem hic est,
 Ḥabere dagesh forte,
 quod Hebreis dicitur
Atbemerabbik. Vide R.
 134. n. 2.

28. נֶצֶחָה Naz-kí-
 ra] faciemus mentionem
 (amorum tuorum præ-
 vino) i. e. potius quam
 vini. A נֶצֶחָה memor fuit,
 recordatus est, in Hiph.
 רְאַבֵּיד commemoravit,
 ad memoriam revocavit,

mentionem fecit. Fut.
 Hiph. cum הַ paragog.
 LXX. ἀγαπήσομεν, dili-
 gemus.

29. מִשְׁרִים Me·sha-
 rim] rectitudinibus,
 i. e. rectissimè, vel recti
 (dilexerunt te) A יְשָׁרָם
 rectus, equus fuit. si-
 plurāl. tancūm מִשְׁרִים
 rectitudines, equitates,
 Nomēn Heemant. ubi
 (נִ) quiescit in (נֵ) R.
 161. n. 1. Cum Präfix.
 לְמִשְׁרִים redissimè, Cap.
 7. 10. LXX. utrumque
 in sing. reddunt.

Verl. 5.

30. שְׁחוֹרָה Shehho-
 rá] Nigra. A נְגָר niger
 fuit, Nom. mascul.
 נְגָרָה niger, in foemina
 mutato (נְגָרָה) in (נְגָרָה) R.
 114. siveque נְגָרָה nige-
 ra. Plur. foem. נְגָרָה
 nigra Cap. 5. II.

31. אָנִי Ani] ego. Pro-
 nomēn primæ p̄cti. R. 36.
 quod

CAPUT PRIMUM.

3

quod ponitur loco verbi substantivi, n. 1. in pausa scribitur cum (-) R. 132. אָנֹי Cap. 3. Cum Präfix. אָנֹי & ego, ubi 1 habet (-) ante (-) R. 13. שָׁנָא quod ego.

32. נְאָזֶן Vena-vá] at decora. Ab מִזְרָח emphat. In Niph. מִזְרָח desiderabilis, optabilis fuit, hinc decuit, pulcher fuit: quod appeti soleant quæ pulchra & decentia sunt. Part. Niph. מִזְרָח pulcher, decors, decens, sed sapiens quiescente in (+) מִזְרָח pulcher, Cap. 2. 14. Targ. pulcher inoperibus bonis. & in scem. excluso מִזְרָח R. 103. מִזְרָח pulchra, decora, Cap. 6. 4. Cum Präfix. מִזְרָח at pulchra, ubi t sumicur adversative, R. 78. n. 1.

33. בְּנֹת Benóth filie. A 12 filius, infra Nom. 43. Nom. feminin. מִלְאָה eliso § pro מִלְאָה ut

difertissimè commonitrag plurale בְּנָוֹת . בְּנָוֹת (6) filii principis, Cap. 7. 2. בְּנָצְבִּים apud portam filiae multorum, Barberabbim, est nomen loci. Vide infra Num. 490. In plur. בְּנָוֹת viderunt eam filiae, Cap. 6. 9. Cum Präfixo מִ Emphat. הבְּנָוֹת inter ipsas filias, Cap. 2. 2. Targ. inter בְּנָצְבִּים proximam populorum. In Regim. & cum Affixis correpto (*) in (:) R. 114. hic בְּנָוֹת filiae Sionis. Cap. 3. 11. Targ. בְּנָצְבִּים & populus Sionis: nam nomen Filii aut Filiae accommodatur ad urbis, loci, aut populi alicujus cives & incolas, quorum quasi mater est locus nativitatis & educationis eorum. Cum Präfix. בְּנָוֹת & filiabus Jerusalēm, Cap. 3. 10.

34. בְּנָמָלֵךְ Jeru-sa-

B

ja-

lá-jim] *Jerusalem*: idem quod *vifio pacis*, sive *vifio perfecti*. A יְהֹוָה videbit, & שְׁלֵם *pax*, & שְׁלֵם *perfecit*. Antiquius fuerat vocata שְׁלֵם. *Genes.* 14. *Melchisedek rex* שְׁלֵם *Salem*, *Targ.* יְרוֹשָׁלָם *Jerusalem*: post à monte Moria, cui Abraham domen, Dominus יְהֹוָה videbit, scil. providebit, indidit. *Gen. 22.14.* appellata יְרוֹשָׁלָם: in forma duali, ob duas partes urbis, scil. מִזְרָחַ in monte Sioni sita, & מִזְרָחַ montem Moria, qui postea Sioni junctus & inclusus. Saepius scribuntur absque (נ) in fine, יְרוֹשָׁלָם. *Cap. 2.7.* ne scil. litera radicalis מ ex שְׁלֵם fuit servilis & induat naturam terminacionis Dualis מ. In pau- sa cum (ו) יְרוֹשָׁלָם. Cum Prafix. בְּיְרוֹשָׁלָם. *Cap. 6.4.* subheto (ו) sub (נ) R. 8.

35. קְאַהֲלֵי. Keo-holé] sicut tentoria. Ab אַהֲלָל tentorium fixit, habitavit, Nom. masc. אַהֲלָל tentorium, tabernaculum è velis tensis factum. In plur. converso (ו) in (ו) R. 122. sic אַהֲלִים In Regim. verso (ו) in Sheva compositum (ו) prius (ו) amittere suum (:) sicutque קְאַהֲלֵי. Cum Praef. קְאַהֲלֵי sicut tentoria Kedar, Targ. sicut Ḥēbiopes qui habitant in tabernaculo Kedar.

36. קְדֻרָּה. Ke-dhár] Kedar. אַקְדָּר fuscus, niger fuit, קְדָר filius Ismaelis. *Gen. 25.* qui domen dedit regioni Arabiz Petrā, quam Nomades incoluer, populus ob solis æstum corpore fusco, absque muro aut urbe, deserta saltē in tentoriis incolunt.

37. קִרְיָעָן. Ki-ri-yān] sicut andea. A

C A P U T P R I M U M. 4

יְלִי malus fuit, Nom. sc̄emini. רַיּוֹת auleum, quod multa scelerata sub aulaeis patrarentur; quemadmodum apud Latinos fornicatio & fornix, quod plerumque sub fornaci- bus fieri solebat. Plur. יְלִי aulea. Cum Prä- fix. כְּיוֹנָה sicut aulea, LXX. ὡς ἀρρένες, sicut bellae, quod ex pellibus facta.

¶ שֵׁלֶמֶת She-lē-mo] Salomonis. A שֵׁלֶמֶת pacificus fuit. Suprà Num. 4.

Vers. 6.

38. לֹא Al] Non. Dehortandi & Deprecandi particula, ne; rarius Negandi, non: & ferè Futuris tantum præponitur.

39. תִּרְאָנָּי Tir-ú-ni] spectabitis me. i. e. ne spectetis. A תִּרְאָנָּי vidit, affexit. spectavit. Fut. Kal, תִּרְאָנָּי videbimus,

Cap. 7. 13 (ubi תִּשְׁקַח quies- cit in (.) R. 65.) תִּרְאָנָּי videbitis, & cum Affix, תִּרְאָנָּי (ubi (:) est vi- carium וְ; R. 4. 2. 9.) ne spelleris me.

¶ שֵׁלֶמֶת She-lē-mo] quod ego. Suprà Num. 31.

40. שְׁחַהַרְחָרָה Shehhar- hār-rech] subnigra, vel fusca. A שְׁחַהַרְחָרָה Suprà Num. 30. fit Nom. sc̄em. שְׁחַהַרְחָרָה subnigra, fus- ca, per reduplicationem secundæ ac tertię radica- lis.

41. שְׁשֵׁחָצָה Shesh- sheza-phách-ni] quod contigit est me. A שְׁשֵׁחָצָה contigit est. affexit, in sc̄emini. שְׁשֵׁחָצָה contigit est, & cum Affix, trans- positiis punctis (.) & (:) R. 98 & mutato תִּתְּנִי R. 104. siueque שְׁשֵׁחָצָה cum Präfix וְ.

42. שְׁמַחַת Hash-shá- mesh] ipse sol A Chald. שְׁמַחַת servavit, ministra- vit, Nom. commun ge- ner.

per. שֶׁמֶשׁ sol (ad eoq;
construitur cum. Verbo
fœmin. generis;) quod
lucem administrat. Lat.
Sol, q. solus, quod unic
cus sit & non plures. In
pausa mutato priori (-)
in (-) R. 131. fit שֶׁמֶשׁ
cum Præfix.

43. בְּנֵי Bené] filii.
אֲנָפָךְ edificavit, בְּנֵי fi
lii: nam Parentes fa
bri liberum sunt. Plane
Dicitur de omnibus re
bus tam animatis, quam
inanimatis. In Plurali
absoluto, & cum Affix.
Levibus gestat (.) pro
(-) faci que בְּנִים filii.
Cum Præfix. inter
ipsis filios. Cap. 2. 3.
Targ. inter פְּלָאכִיא Angelos. In Regim. & cum
Affix. Gravibus mutato
(.) in (:) R. 114. fit
בְּנֵי אֶפְרַיִם filii matris meæ,
Targ. בְּנֵי אֶפְרַיִם קָרָא quia
prophetæ falsi.

44. בְּנֵי Im-mí] ma
tris meæ. Ab inusitato

וְאֶמְתָּן Nom. fœm. בְּנֵי
mater. Cum Affix. af
sumit dagesh, & mutat
(-) in (.) R. 125.
בְּנֵי mater mea, בְּנֵי
tua, & in pausa בְּנֵי
Cap. 8. 5. בְּנֵי mater
eius, Cap. 3. iii. Targ.
בְּנֵי domus Israel. בְּנֵי
maire fuz, (tua
affix. fœmin.) Cap. 6. 9.

45. נִהְבָּרָה Nihbarah]
succensi sunt, LXX. ex
χέρατο, pugnárum. A
חֶרֶת arsi, exarsit, suc
cessus. Præt. Niph.
plur. נִהְבָּרָה pro נִהְבָּרָה
tato (-) in (.) R. 107.
Atti à נִהְבָּרָה idem. Pr.
Niph. syncopat mediâ
radicali, R. 79. sique
נִהְבָּרָה pro נִהְבָּרָה priva
tum Accenatu tonico ob
Maccaph, R. 134.

46. בְּנֵי Bbí] in me.
בְּנֵי est Præfix. 47, & (1)
affix. ex utroque sic
בְּנֵי

47. שְׁמֻנֵּי Sa-mú-ni]
posuerant me. A שְׁמֹנָה
ponere, Præt. Kal, abje
ctio

sto 1, בְּשָׁעַ posuit. R. 58.
in fœmin. בְּשָׁעַ & cum
Affix. mutato הַ in הַ
R. 104. anima mea
שְׁמַתִּי posuit mihi, Cap.
6. 12. Plar. שְׁמַתִּי dolin-
erunt, cum Affix. שְׁמַנִּי
(.) pro. 1 R. 4. n. 9.

48. נֶמֶתְּהָ No-crata]
custodientem, i. e. custo-
dem. A הַלְּגָדֵל servavit,
scil. itam. II. custodivit,
scil. in carcere. Part.
Benoni Kal fœm. נֶמֶתְּהָ
vel נֶמֶתְּהָ (nam. (.) in
Part. fœm. Kal, inter-
dum manet invariatum)
qua custodit, custos; hic
autem non significat ha-
bitum aut officium, sed
tantum actum custodi-
endi, non sequitur ar-
ticulus אֲזֶן R. 42. Plar.
masc. נֶמֶתְּהָ custodien-
tibus fructum eius. Cap.
8. 12. & לְנֶמֶתְּהָ ipfis
custodibus, Vers. 11.
Targ. in manum regum
domini Davidis: cum
Præfix. excluso הַ Emph.

49. תְּאַת Eth] Dictio
הַ Cap. 3. I. plerumq;
notat Accusativum, R.
33. Cum Macroph mu-
tatur (.) in (.) R. 134.
sicque אַתְּ
50. בְּרִטִּים Hec. kera-
mion ipsas vineas Nom,
radicale masc. בְּרִטִּים vi-
nea, Cap. 8 3. Cum
Præfix בְּרִטִּים irradiat
ipsum vineam, ibid. Cum
Affix. mutato utroque
(.) in (.) R. 122. cum
priori in (-) verso, R.
6. sicque בְּרִטִּים vineam
meam, Targ. אַתְּ
legem ejus. In Plural.
mutato priori (.) in (.)
& posteriori (.) in (-)
R. 122. sit בְּרִטִּים cor-
rumpentes vineas, Cap.
2. 16. Cum Præfixis,
הַ & בְּ Excluso
Emph. לְבִדִּים adipfis
vineas. Cap 7. 13. In
Regim. verso (.) in (.)
R. 114. ex priori (.)
sit (-) R. 6. sicque
בְּרִטִּים Cum Præfix. B. 3.

in vineis Engedi, Vers.

14. Cum Affix. Levib.

recinet (.) וּכְרָמִינוּ שׁ

vineæ nostræ, Cap. 2. 15.

ubi ḥ est cum Shurek ob

(:) R. 78.

¶ כְּרָמִים Car-mí] vi-
neam meam. Num. priori.

51. לִי Shel-lí] que
(est) mibi. וְ est Prä-
fix. Suprà Num. 3. &
וְ? vide infrà Num. 55.
ex utroque sic וְ? וְ quod
hic, Hebraeorum more,
redundat.

52. אֲלֹה Lo] non. Cum
Verbis, est prohibendi &
negandi adverbium; cum
substantiis, Sine, Absq;.
Cum Präfix. אֲלֹה שׁ non.
Cap. 3. I.

53. נֶטֶרֶת Ni-tár-
ti] custodiri. A נֶטֶר Su-
prà Num. 48. Prima
pers. sing. נֶטֶרֶת at in
pausa, mutato (-) in
(.) R. 131. siveque
נֶטֶרֶת

Verl 7.

54. הַגִּידָה ? לִ Hag-gí-
dhal-lí] Indica mibi. A
particula נֶגֶד coram ,
verbum formatum in
Hiph. abjecto] R. 69.
הַגִּיד indicavit, nuncia-
vit, q. res novas coram
narravit. Imperat. Hiph.
הַגִּיד coram indica. Cum
ה Paragog.

55. מִינֵּי? Miní] Pro-
nom. Dativi casus, R.
36. ubi ל habet dagesh
dictum Athemerabbik ,
de quo vide suprà N. 27.

¶ שְׁאַדְבָּה She-a-
habhá] quem dilexit.
Vide suprà Num. 18.

56. נֶפֶשֶׁ Naph-shí]
anima mea וְנֶפֶשֶׁ anima.
Nomen genere commu-
ne , sed sapientia feminin-
um. Est principalior &
nobilior totius compositi
pars, & in latitudine sua
non solum animam ra-
tionalēm continet, ve-
rūm

rūm etiam sensitivam,
cum suis potentissimis: unde sumitur pro balitu,
vitā, (quæ in motu &
sensu consistit) desiderio,
affectione, &c. Non raro
etiam pro corpore tam
animato quam exanimi,
cadavere, (sed hominis
tantum) Et per Synec-
dochēn pro ipsa persona
cuiusque. Cum Affix
mutat utrumque (. , in
(:) R. 122. & prius (:)
in (-) R. 6. facitque
נְבָנִי anima mea.

57. **אֵיכָה** Echā] quo-
modo. LXX. πῶς, ubi.
Particula interrogativa
de qualitate rei, vel ad-
mirantis, **אֵיכָה quomodo?**
aliquando etiam ubinam?
ut 2 Reg. 6. 13. cum **נַ**
Parag. **אֵיכָה** & dupli-
cata ultimā radicali, fit
אֵיכָה quomodo, Cap.
5. 3 penacrum.

58. **חֲרֹעַת** Thir-yé]
pasces. A **לְעָזָן** pavui,
quam sc̄ quam alios, adeo-

que pastorum est aut o-
viuum. Fut. Kal, **לְעָזָן**
pasces, ubi **נַ** quietcit
in (.) R. 65.

59. **תְּרַבֵּי** Tar-bies] (ubinam) facis (pre-
gem) cubare. A **לְבָנָה**
cubuit, accubuit, decu-
buit, brutorum est. Prat.
Hiph. **תְּרַבֵּי** cubare fe-
rit. Fur. Hiph. **תְּרַבֵּי**

60. **בְּצָהָרִים** Bats-tlo-
horá-jim] in ipso me-
ridie. A **לְבָנָה** lux, lumen,
Nom. Dual. **לְבָנָה** me-
rides, quando lux satis
est clara, q. duæ luces :
prima à mane usque ad
meridiem, cui 4 horas
tribuunt, secunda à me-
ridie ad initium occasus,
quæ 6 horas complecti-
tur : ipse a. merides,
dicas. Cum Prafixis,
בְּצָהָרִים in ipso meridie,
excluso **נַ** Eosphor. &
(-) in penult. pro (-)
ob pausam, R. 131.

61. **שָׁלִמְדָה** Shal-ld-
má] quod quare, **נַ** est
dicue.

16 CAPUT PRIMUM.

dictio indeclinabilis interrogativa de qualitate rei, *quid?* quomodo, qualiter, quam. Sæpe admittit post se Maccaph, ac mutat (-) in (.) dagesh sequenti literæ impresso, ut **סַבְתָּם** quam boni sunt &c. Cum Präf. וְ וְ & וְ וְ quam, vel ut *quid*, i.e. quare: **לִמְהֹן** & **לִמְהֹן** (exclusio) Emphat. propter quid, quare, quamobrem, ubi ל ante vocem monosyllabam gestat (.) R. 80. Porro notandum est, **לִמְהֹן**? sine dagesh esse acutum, & **לִמְהֹן**? cum dagesh euphonico, penacutum. Et illud rursum cum Präfix. **לִמְהֹן** nam quare, LXX. mutate, ne quando, ubi ו prafigitur per (-) pro (.) R. 75.

62. (At vero **וְ** **Q**uis, est interrogativa de persona, ut **וְ** **אַתָּה** que (est) ista? Cap. 3. 6.)

63. **אֲרֹנֶן** Eh-jē]ero.

Ab **פָּנִים** fuit, Future Kal, **אֲרֹנֶן** (pro **פָּנִים**) R. 14. ubi נ quiescit id (.) R. 65.) ero. in plur. **אֲרֹנֶן** erunt, Cap. 7. 9. cum Präfix.

64. **קְעֻפִּין** Keyo-
ceja] sicut aperta, i. e. velata, lugens sc. & flenis propter gregem meum, iuxta R. Salom LXX. **אֲשֶׁר** **כָּלְמֹדָנָה**, quasi amida. Alii, sicut diversi. **אֲמֹנָעַ** texit, operuit, involvit, absoluere opertus fuit. Benoni Kal scem.

65. **לְעֵלָה** yāl] Juxta. A **לְעֵלָה** ascendit, præpositio **לְ** quaz pro natu-
ra orationis exponit. Super, Supra, Juxta, Contra, Apud, At, Ver-
sus, In, Propter. Cum Präfix. **לְעֵלָה** & apud, Cap. 7. 14. Affixa sus-
cipit Nomin. plur. adeo.
que habet insertum (.) R. 101. ac cum Affixis
Levibus gestat (.) cum Gravibus

Gravibus vero (-) ut
עלִי (& in pausa עַלְיָהוּ)
super me, Cap. 2. 4.
עַלְיָהוּ וְad me, עַלְיָהוּ
super me, i. e. à me,
Cap. 5. 7. עַלְיָהוּ (affix
sciem.) super te, Cap.
7. 6. עַלְיָהוּ super eñ. sc.
curri, Cap. 4. 4. עַלְיָהוּ
(affix. sciem.) super
eam. Cap. 8. 9.

66. עֲדָרִי yedh-ré]
greges. אֲדָרִי dispoñi-
ti, Nom. masc. עֲדָרִי grex,
ordo animalium maio-
rum & minorum. Cum
Præfix. כְּעֲדָרִי ut grex
caprarum. Cap. 4. 1.
LXX. ἀσαγέλαις ut gre-
ges. Plur. שָׂרָרִים greges.
In Regim. mucato
(-) in (:) R. 114. &
(-) pro (-) posito, eu-
phoniz eausá, R. 107.
sique עֲדָרִי.

67. חֶבְרֵה Hhabbe-
ré-cha], sociorum tho-
rum. אֶחֶבְרֵה junxit,
associavit, Nom. masc.
חֶבְרֵה socius, socialis. In

p'ur. mutato priori ()
in (-) R. 114. fit חֶבְרִים
sodales, Cap. 8. 13. Cum
Affix. חֶבְרֵה ubi ()
inseritur, ante Affixa
Nom. plur. R. 99.

Vers. 8.

68. זֹאת Im] Si est
conditionalis, & privatus
Accentu proper Mac-
caph. R. 134. Cum Præ-
fix. אָזִי ו fi, i. e. &
nè, Cap. 2. 7. nam in
formulis jurandi prohibi-
bet aut negat.

69. יְלַלְלָה The-dhe-yi]
(non) noverit. A yel-
avit, Infrā Num. 463.
Tertia personæ sciem.
Fut. Kal, יְלַלְלָה cognos-
ces, ubi () occulta-
etur in (-) sub פ R.
55.

70. לְךָ Lach] tibi.
LXX. σεμετε, teipsum,
compositum ex 'ל notă
Dativi, & Affix. sciem.]

R. 84. יְהִי Extat etiam
שׁוֹר idem. Cap. 2. 13.
quod secundum literas
est לְבִי veni, secundum
punctum לְבִי tibi.

71. הַלְּבָנָה Hal-ja-phá] ô pulchra. A הַלְּבָנָה pulcher, formosus fuit. Nom. masc. הַלְּבָנָה pulcher, formosus. In Fœmin. נֵגֶד radicale una cum puncto præcedenti abducitur, R. 103. siveque הַלְּבָנָה pulchra, Vers. 15. Cum Präfix. נֵגֶד Emphaz. quod etiam est nota Vocativi, R. 33. הַלְּבָנָה ô ipsa pulchra. Cum Affix. וְגַם R. 104. הַלְּבָנָה pulchra mea, Cap. 2. 10.

72. בְּנָנָה Ben-na-náh] in mulieribus, vel inter mulieres, i. e. ô gallohercima mulier, nam בְּנָה est nota Superlativi, R. 29. Targ. Ecclesia, que est comparata puerula pulcherrime. A בְּנָה oblius fuit. Nom. plur. terminacione masc. in-

collectu fœm. מִתְּבָנָה mulieres, uxores, q. oblitiosæ dictæ, quod in illis oblivioni detur familia paterna; sicut è contrario mas בְּנָה à memoria dicitur, quod in eo patris memoria conservetur. Cum Präfixo, excluso נֵגֶד Emphaz. בְּנָה in ipsis mulieribus, Cap. 6. 1. Targ. בְּנָה אֲמָל pre omnibus populis.

73. וְיַצֵּא Tseï] egredere (tibi) A וְיַצֵּא exiit, palam prodiit, egressus est, Imper. Kal abjecta primâ radicali (י) R. 54. siveque in Cantico flebitur, וְיַצֵּא eredere, scitu fœm. וְיַצֵּא egredi-mi, Cap. 3. 11.

74. בְּעֵיקָה Beyik-bbâ] in vestigiis. A בְּעֵיקָה curvum esse, Nom. m. בְּעֵיקָה calx, calcaneum, tibia pars pedis à curvitate, vestigium. Plur. בְּעֵיקָה. In Regim. mutato (..) id (:) R. 116, & (.) pro

pro (-) euphodiz cau-
sa, R. 107. sicq; בְּעֵדָה
cum Præfixo.

75. נֶצֶת Haſſon]
gregia. Nomen collecti-
vum נֶצֶת Grex, pecus
lanigera, Ovis; com-
muniſer ſupplicur pro mi-
nūtis apingebus, qualim
ſed. Oves & Capre, in-
terdum definiētē pro ali-
qua ſpecie, ove aut ca-
prā. Quando de una ove
dicitur, iſurpatur נֶצֶת
cum vero de una capra,
ponitur נֶצֶת. Cum Præfixo
in notâ Genitivi, R. 33.
נֶצֶת

76. עֲרֹעַ U-rey] p.
pafce. A עֲרֹעַ pavit, ſu-
prā Num. 58. Imperat.
Kal fœm. עֲרֹעַ pafce,
Targ. עֲרֹעַ פְּאַלְפִּת p.
ſit docens. Cum Præfixo,
ubi 1 geſtat ſharek ob-
sequens (:) R. 78.

77. אַחֲרִיָּה עֲרֹעַ Esh-
gedhi-jo-thá-jich] ca-
pellas tuas. Ab inuſitato
אַחֲרִיָּה Nom, radicale עֲרֹעַ

hædis, capella. In plu-
rali ſcēmio. תְּחִזְקָה ca-
pelle. Cum Præfix. תְּחִזְקָה
capellas tuas, Targ. fili-
os ſuos, qui comparan-
tur hædiſ caprarum.

78. מִשְׁכָנָה Mish-
kenoth] (joxta) taber-
nacula. Targ. ad eun-
dom נִבְנָה בְּנִישָׁה in
domum Eccleſie. A מִשְׁכָנָה
habitavit, mansit, Nom.
masc Hecmanoth. מִשְׁכָנָה
habitatio, tabernaculum.
In plur. ex forma ſcēm.
מִשְׁכָנָה & in Regim.
mutato (.) in (.) R.
114. fitque מִשְׁכָנָה ta-
bernacula.

79. חָרָעַ Ha-ro-
uim] paſtorum. A חָרָעַ
pavit, ſuprā Num. 58.
Beaoni Kal חָרָעַ paſcens,
paſtor. Cum Præfixo in
Relativo, quod prefigi-
tor τῷ ἦ per (-). R. 76.
חָרָעַ qui paſcit inter
ipsa lilia, Cap. 2.16. In
plurali eum eodem Præ-
fixo, חָרָעִים qui paſcunt,
Cap. C 2

Cap. 4. 5. LXX. ἐπούλους, qui pascuntur. It. pastores.

Vers 9.

80. לְסֶפֶר? Lesu-sa-
thi] Equus meo. LXX.
τῆς ἵππου μου, equitatus
meo. Nomen masc. οἵδιος
equus, tam collectivum
quam individualium. Con-
venit cum οἵδιον vexillum
extulit, quod ejus natu-
ram & ad bellum pro-
pensionem videtur indi-
care: est enim in bello
agilis, & nos tantum
caput, sed & totum cor-
pus & voce accollit. In
fœmin. הַסֶּפֶר equa; It.
equitatus, equitum. Cum
Affixo, vel { ut volunt
alii) (') paragog. ma-
tereo. נִזְבָּח in R. 104. sic
לְסֶפֶר? eque mea, vel
equitatus, etiam cum
Præfixo, & (:) pro a
R. 4. n. 9.

81. בְּרַכְתִּי Berich-

PRIMUM.

תְּהִכָּה] in curribus. A רְכָב
equitavit, Nm. msc. רְכָב
currus, super quo
infidetur, & præsertim
bellandi causa. Pl. רְכָבִים
currus. In Regim. cor-
repro (.) it (:) R.
114. ex priori (:) fit
(.) R. 6. בְּרַכְתִּי

82. פְּרָעֹה Phar-yô] Pharaonis. A פְּרָעֹה liber
fuit. פְּרָעֹה Pharaoh, q.
liber, nomen erat olim
commune regum Ægyptiorum,
& serere Ægyptiorum singulâ (si Josepho creditimus) Regem
significat. Post Alexandru-
m, ab ejus nominis
primo Ptolemaeo Lagi filio,
dicti fuerunt Ptole-
mai: nunc Sultani post
quam Arabes Ægyptum
occuparunt.

83. דִּימְשָׁךְ? Dimi-
shich Jassimilasi le. Præt.
Pih. נִמְשָׁךְ? assimilavit, rem
rei comparavit. In prim
pers. mutato נ in (') R.
65. שִׁמְשָׁךְ? assimilavi, &
cum

CAPUT PRIMUM.

24

cum Affix. scem. רְעֵנָה Ray-ja-thi] amica mea. LXX. ἡ τληστὸς με, propinqua, vel proxima mea. A רְעֵנָה supra Num. 58. Nom. scem. רְעֵנָה amica, fructus. Cum Affix. רְעֵנָה

Vers. 10.

85. תְּאַנְּבָן Na-vi] De-
cōre sunt. Ab תְּאַנְּבָן ca-
piit. Præt. Niph. plur.
Vide supra Num. 32.
LXX. hic præponunt τι,
quid?

86. לְחַיִּךְ Lehha-ja-
jich] gene tua. Ab in-
usitato לְחַזֵּז fit לְחַיִּךְ ma-
xilla, mandibula, gena,
Dualis, לְחַיִּים amb̄a ma-
xille. Cum Affix. scem.
לְחַיִּיךְ gene tua, לְחַיִּיךְ
gena ejus, Cap. 5. 13.
LXX. σιαγόνες, maxilla.

87. בְּתֹרְבִּים Bat-to-
rim] cum ipfis ordinibus,
scil. gemmarum.
Nom. radicale וּרְבִּי ordo;

It. tartur. Vide infra
Num. 188. ita etiam hic
legerunt LXX. וּרְבִּי τρυγόν
וּרְבִּי, & Vulg. Lat. Acce-
tururris; & וּרְבִּי pro וּ. In
plur. cum Præfix. exclu-
so וּ Emphat. בְּתֹרְבִּים
in vel cum ipfis ordinibus,
alii, murenulis. In Re-
gim. וּרְבִּי וּרְבִּי ordines
auri, Vers. 11. LXX.
ομοώματα, similitudines,
vel simulacra, ex sig-
nificatione וּרְבִּי species.

88. צָבָא Tsav-ta-
réch] collum tuum. A
תָּבָא petra, fortitudo,
Nom. masc. תָּבָא collum
(rūm & protractivo) in
quo animalium robur &
fortitudo conspicitur adie-
penda onera. Cum Affix.
scem. תָּבָא collum tuum.

89. בְּתֹרְבִּים Ba-bharu-
zim] in torquibus. A
בְּתֹרְבִּי (apud Rabbinos)
filo indere. Nom. masc.
plural. בְּתֹרְבִּים torques,
monilia, q. Paulus Kal,
margarite scil. filo indi-

CAPITULUM
DE MAMM

Cum Præf. ubi Guit
garis, punctus præce-
densem literam, R. 13.
מִתְבָּשֵׁל in monib[us].

נֶגֶל

Vers. 11.

תְּרוֹתִי To-ré] Or-
dines. Supta Num. 87.

90. **צַדְקָה** Zadákha]
aurei, i. e. aureos, No-
men. masc. sine plur. **צַדְקָה**
aureus, ab opere custo-
dire, quis præcipue cu-
stodire. **אֲמֹרָה** I. 33.
e. 3. **Zelotam** posse è via
in eorum abdicari alti
sacra fides.

91. **מְלָאָךְ** Na-
gasel-lách] faciemus si-
te. **אֱלֹהִים** fecit, infra
Dicitur. 25 D. Eius Kal-
plas. **מִזְבֵּחַ** quid fer-
eremus, Cap. 8. 8. ubi
dotandum dagesh forte,
quod Hebreis dicitur
Dabbik. R. 134. n. 1.

92. **מִן** yim] cum.
Præpositio **מִן** cum, a-
pud. Cum Affixis affu-

mis dagesh (q. esset ex-
rad. דָּגֵשׁ) siveque תְּרוֹתִי
(affix. fœm.) secundum,
Cap. 6. 1.

93. **נְקֻדָּה** Neckud,
dóth] punctis. Ab indu-
scato תְּרוֹתִי punctionis No-
men. formis plur. **תְּרוֹתִי**
puncta: q. Paul Kal,
cum dagesh ornatis ter-
tiae radicali impresso, R.
18.

94. **מְכֹרֶן** Hac-cá-
seph] argenti, i. e. ar-
gentejis. Substantivum
adjectivi loco, R. 34, q.
3. A **מְכֹרֶן** concupivit,
desideravit. Nomen. masc.
מְכֹרֶן argentum, Cap. 3.
i. c. sumptus generis deli-
cie, quod ab omnibus
expetatur & diligatur.
In pausa mutatio priori
(.) in (.) R. 131.
scribitur **מְכֹרֶן** (palati-
um) argenti, Cap. 8. q.
Sicque cum Præfix. נ
Emphat. **מְכֹרֶן** & hic
etiam est nota Genitivi,
R. 33.

Vers.

Vers. 12.

95. יְהִי־בָּרָךְ־לְךָ yadba-
she-haur-mé-lech] Us-
quequo ipse Rex. A תְּמִימָה
transficit, sic תְּמִימָה ad, us-
que, donec. Legitur in
Cantico cum duplice Pre-
fixo, תְּמִימָה ab intrà (i.e.
intrà, vel circa) Cap. 4.
1, 3. LXX. ἐκτὸς, ex-
trà. תְּמִימָה quandoque ba-
bet post se particulas וְ & וְ pro תְּמִימָה quæ pa-
rùm aut nihil addunt
ipsius significacioni.

¶ תְּמִימָה Vide supra
Num. 23.

96. בְּמַבְדֵּל Bim-fib-
bel] (est) in circuitu
suo. A סְבִבָּה circuituit,
circumdedidit, Nom. masc.
בְּמַבְדֵּל circuitus, accubi-
tus, propriè circularis;
antiquitus enim ad mea-
sam in orbem decumbe-
bant: unde Ovid. Met.

12. f. 4. Discubueret
toris proceres. Cum Af-

ix. mutato (.) in (:) R. 116. & ob digessi
literæ deficientis signum,
(-) in (.) converteretur,
R. 125. siveque תְּמִימָה
cum Prefix. quod gestat
(.) R. 6.

97. נִיר־דִּין Nir-din nar-
dus mea. נִירָה Natdah
Cap. 4. 14. stucex qui-
data odoratus in India
vel Syria. Cum Affix.
mutato (.) (:) R.
116. quod adie aliud (.)
transficit in (.) R. 6. נִירָה
nardus mea. Plur. נִירָה
(cum) nards, Cap. 4. 15.

98. נִירָה Nir-thao] de-
dit. נִירָה dedit, posuit.
Ipsa scil. radix, scutula
tia pers. sing. Præf. Kal.
In plur. נִירָה dederunt,
Cap. 4. 13.

¶ נִירָה Re-hhao] odou-
retus sum. Vide supra
Num. f. 2.

Ver. 13.

99. תְּסִירָה Tserorah Fas-
ciculus.

circum. A תְּקַבֵּח ligavit.
mixit. Nom. mas^c. תְּקַבֵּח
fasciculum, q. ligamen.

100. תְּקַבֵּח Ha-n-mor]
myrrha. A תְּקַבֵּח amar-
em fuit, Nom. m. sive
pl. תְּקַבָּה (stillarunt) myr-
rhæ Cap. 5. 5. vel sine
תְּקַבָּה (suffixa) myrrha,
Cap. 3. 6. (sc. ahi ipsa Heb.
voc) quæ est amara, sed
valde odorifera. Cum
Pref. תְּקַבֵּח ad montem
myrrha, C. 4. 6. vel sine,
תְּקַבָּה fasciculus myrrha,
LXX. τεκτηνισταλες. Cu
Affix. תְּקַבָּה (decerpsi)
myrrham meam, C. 3. 1.
תְּקַבָּה Do-dhî] Dilectus
meus (doli) Suprà N. 10.
IDI. תְּקַבָּה Bén] inter.
Preposicio תְּקַבָּה in, inter.
intro. Cap. 2. 2. LXX.
in medio, in medio.

102. שָׁדְבָּה Shâ-dhâbî]
ubera mea. Nom. mas^c
cum Duali, וְשָׁדְבָּה (Chald.
unctato וְשָׁדְבָּה in פְּנִים, פְּנִים
unde Græc. τίθεται) mam-
mæ. Dualis, וְשָׁדְבָּה dux

mam-mæ. Cum Prafix
תְּקַבָּה & ubera, Cap. 8.
8. In Régim. contractio
תְּקַבָּה in (:) R. 34. &
in (:) R. 114. תְּקַבָּה
ubera matris meæ. Cap.
8. 1. Targ. קְבָּה אֶתְמָתָה
sententias Legi. Cum
Affix. תְּקַבָּה ubera mea,
& hoc simul cum Prafix
תְּקַבָּה & ubera mea,
Cap. 8. 10. Targ. קְבָּה
& filii mei. תְּקַבָּה (duo)
ubera tua, Cap. 4. 5.
& hoc etiam Cum Prafix
תְּקַבָּה Cap. 7. 8.

103. יְלִינָה Jel-in] per-
noctabit. A יְלִינָה perno-
ctavit, hospitatus est, tam
longiori, quam breviori
tempore. Fatur. Hiph.
quod abjecto] R. 58. in
Cant. flebitur sic: יְלִינָה
pernoctabit, m. In plur.
יְלִינָה & cum יְלִינָה paragog.
יְלִינָה pernoctabimus, C.
7. 12.

Vers. 14.

104. בְּרִיאָה Eh-éh-éh]
Bozrus. A

botrus. A בָּתְרָה orbavit,
Nom. m. Hebrew. בָּתְרָה
botrus, bacca, propriè à
rite sanctissima, & q. paren-
corba. In PL בָּתְרָה (cum Präf.) botrus, Cap.
7. 8. Est anomalum ou-
neri, R. 32. n. 3. habér-
que (-) pro (4) eu-
phoniz gratia, R. 107.
In Regim. (1) corripi-
tor in (:) R. 118.
בָּתְרָה בָּתְרָה sicut
botri vitis. Cap. 7. 9.

105. הַכְּפֵר Hac-có-
pher] cypri. A כְּפֵר
vice obduxit. כְּפֵר bitu-
men quoddam quo pie-
bantur vasa. It. cypri,
arbor odorata folia ha-
bens instat olea; alii,
cambora. Cum Präfix.
הַכְּפֵר ubi est nota Ge-
nitivi, R. 33. In Plur.
correpto (1) הַכְּפֵר (:) R.
2. 18. & vers. (2) in (4)
R. 133. sit כְּפֵר cypri,
Cap. 4. 13. Vnde aliud
istà Dñm. 33. c.

כְּפֵר בְּכִיר בְּכִיר
in vineis. Vnde sapientia
Num. 30.

106. בְּנֵי יְהוָה yeho'ah.
dhi] Engedz. Nom. pro-
prium civitatis & plani-
tiae feracissimæ in Iudea
tribù, juxta montes mor-
eum, Jos. 15. 62. mo-
erant horti balsamici, cy-
pri &c vitibus confisi:
etiam etiam pascuum opem-
pato, ut ex vocis etymo
apparet, compositus de
nim ex יְהוָה in Regim.
Pl. fons, &c. Et in pan-
sa חַדְמָה hadm, & foris ha-
di, seu hadim. LXX.
& Vulg. Lat. Engaddi.

Vers. 13.

107. הַלְּהַלְלָה hal-lach
Ecce tu. הַלְּהַלְלָה & cum הַ
paragog. לְהַלְלָה en, ecce.
Cap. 2. 8. particula de-
monstrandi, usurpatur de
ribus praesertim & for-
tibus. Cum Affix. in sc.

ecce tu, Vers. 36.
form.

107. יָפֵה] pul-
chra. Suprà Num. 71.
108. יְנַחֵל oculi tui. Nom. compono,
gener. יָמָן oculus. In
Duah (.) & (.) con-
gratulantur in (.) R. 124.
יְמָן oculi. Cum Affix.
יְמָן (femin.) oculos
tuos, Cap. 6. 5. Targ.
יְמָן מִזְבֵּחַ tuos, ve
ritas. Cap. 7. 5. יְמָן
scribere mihi. יְמָן ex o-
culis tuis. Ch. 4. 2.
Targ. יְמָן אֲדֹנָיו!
dilectio minimi filiorum
tudum. יְמָן oculi eius,
Cap. 5. 12. יְמָן in o-
culis eius, Cap. 8. 10.
LXX. autem, eorum.

109. יְמָן Je-him]
columbarum. A יְמָן af-
fixis, oppresor. Nom. סְמָן
columba, quod omni-
tuum praedai patet. (La-
tin. a culminibus, nam
propter timorem naru-
alem, superma loca in

rectis & levibus, (agre-
gas pressus) capant.
Cum Affix. יְמָן colum-
ba mea, Cap. 2. 14. In
placali, יְמָן columba.
Cum Pref. יְמָן Cap.
5. 12.

Vers. 36.

110. יְמָן הַמְּנֻחָה
Ecce tu. Vide supra N.
107.

110. יְמָן] pulch-
er. A יְמָן pulche-
r, Nom. m. יְמָן pul-
cher. Suprà Num. 71
111. יְמָן Aph] etiam
Conjunctio copulat. יְמָן
etiam, albus, apertus.

112. יְמָן Na-ym
animus. A יְמָן lucidu-
mus, pulcher, fuit, Nom.
masc. יְמָן lucidus
pulcher, sonans.

113. יְמָן] Ver. se-
gu] (etiam) pondaria
gra. Non radicale I
יְמָן lepus ex ligato, su-
da, grabbatus, quidam qui

in S. logiorum, scilicet
Psal. 6. 7. 84. 41. 41. 21
32. 3. Am. 6. 4. &c huc.
Ceteri Affixos, mutat uero
cumque (-) in (:) R.
122. & prius (:) in (-)
R. 6. facitque **וְיָמֵן**
XX. pede ualibus iuxta.
114. **רַאֲנָה** Ra-yana-
hā] (est) utrens. LXX.
וּמָרָג, umbrosus. A
yā geminata tertii. ra-
dicalis **רַאֲנָה** utrens, pl.
edū, frondiferus. In
item. **רַאֲנָה**

Vers. 17.

115. **קֹרֶות** Ko-rōth]
ligna. A **קֹרֶת** occur-
rit, in Pib. **קֹרֶת** occur-
tere fecit, contignavit,
Nom. facti. **קֹרֶת** ri-
gnum, trabs, quod in
lecto una alteri occur-
rit. In Plurali, **קֹרֶות**
ligna, trabs.

116. **בְּתִים** Bat-tē-
mū] domitorum nostrarum.
בְּתִים ades, dominus, iage-
perc potat quamcuonque

missionem. In Regim.
de cum Affixis, contin-
cto (-) & (.) in (-)
R. 124. sic **בְּתִים** in do-
mum uini, Cap. 2. 4.
Targ. in domum gymna-
si doctrinae Israels. **בְּתִים**
(omnem substitutione) de-
mas sita, t. c. omnes a-
pes suas, Cap. 8. 7. LXX.
tātra & gloriantur, omnem
utram suam: & sic in N.
T. Lucr 8. 43. In plorant
assonit dagesh, **בְּתִים**
(batim) dominus, pro-
בְּתִים q. ex **בְּתִים** e-
dificavit: (at El. Box-
tor fuit portar dagesh no-
rate (-) deficientem)
estque præter linguæ ana-
logiam cum vocali longa
(-) ante dagesh sine ac-
centu, R. 18. Idque ut
differat à **בְּתִים** batbi
(batus nomen incusu-
rū) & **בְּתִים** desolati.
Cum Affix. **בְּתִים** Targ.
בְּתִים **בְּתִים** **בְּתִים** dominus
Januarii Domini.

117. **אַדְמִים** Ard-zim]
D 2 (suot)

CAPUT PRIMUM.

(sunt) cedri, i. e. ex cedris, vel cedrina. Nom. masc. קֶדְרָא cedrus, quæ est arbor perpetua virens. Juniperus non affinis, folio duro, acuto, mucrone capillato & spinoso, ligno contorto, nodoso, medullâ rubente odorata, baccis myrti flavis, odoratis & esculentis. Cedro æterna materia, cariem non sentiens; hinc proverbialiter, digna cedro dicuntur quæ promerentur immortalitatem, & ejusmodi iudicantur, ut posteritati consecrari debeant. Convenit cum קֶדְרָה attenuate, marcessere & à gracilitate & proceritate; in Cypro nim. 130. pedum longitudine nasci traditur, crassitudine autem ad quinque hominum complexum. In pauca קֶדְרָה (tabula) cedri, Cap. 8. 9. In plar. mutato (.) priori in (.) & po-

teriori in (.) R. 122, siue קֶדְרָה cedri. Cum Präfix. קֶדְרָה ut ipsi cedri, Cap. 5. 15. cum (.) ob exclusum נִ בְּנָה phat.

118. רַחֲמָה Ra-bbi-ec-nu] ambulacrum nostrum. LXX. οατυόμαλημάν, laquearia nostra, legeruantcum gemino (?) ut quidam codices habent. Nom. radicale מַרְחֵם ambulacrum; alii laqueare, sive lacunar. Cum Affix., quod scrihitur רַחֲמָה legitur רַחֲמָנוּ

119. בְּרוֹתִים Berothim] abietes, i. e. abiegoum. Nom. radicale מַבְרֵת bruta (secundum quosdam) arbor cupresso similis, de qua Plin. 12. Nat. c. 17. LXX κυπάρισσοι, cypressi. Aben Ezra vero dicit חַנְןָה pro ו ex Chaldaismo sc. idemq; esse quo בְּרוֹתִים abietes.

CAPUT

CAPUT II. 2

120. חַבְצָלָה Habbats-léch] (Ego) roſa, LXX. ἀνθός, flos. Nom. formā f. R. 27. חַבְצָלָה roſa, cuius etymon ignoratur, hic & semel in paucis cōtūm legitur.

121. הַשְׁרוֹן Hash-sha-rón] sbaronis. LXX. τοῦ πεδίου, campi, legerunt forē ḥashrón ex ḥaṣṣ ager. שְׁרוֹן Sha-ron, Nom. proprium regionis campęstris pasquifissimę, in terra Amor̄borum trans Jordānem, i Chron. 5. 16. ubi regia pecudes pascebantur, Cap. 27. 29. Convenit cum ḥashrón solvit, quod ibi pascentes pecudes q. dissolventur seu rumpentur ob pingue- dinem. Cum Präfixo נִ pot̄ Genit. R. 33, ḥashrón.

122. שְׂרֵץ Shor-shan-náth] lilium. A ṣr̄ sex, sic ḥashrón liliūm, quod sex foliis con-ſtar. Fœm. נִשְׁרֵץ idem. Cum Präfixo, נִשְׁרֵץ ſicut liliūm, Vers. 2. In Regim. נִשְׁרֵץ In plur. formā masc. נִשְׁרֵץ li-lia, Cap. 5. 13. Cum Präfixo, excluso נִ Emp̄bat. נִשְׁרֵץ in iphis liliis, Cap. 7. 3. Targ. לִירָדִין rofis. Ubi notandum, in fœmin. & plur. affumi dagesh euphoniu- cum, R. 18. n. 3.

123. חַעֲמָקִי Ha-yama-kí] convallium. A ḥa'maq profundus fuit, Nom. masc. ḥa'maq vallis, convallis (dict. inquit Varro, q. cavata val- lis) planities ex omni parte montibus, colli- búsq; circumdata, adeóque profunda. In plur. maato (..) in (.) R. 116. & (..) in (.) R. 122. ſicq; נִחְעָמָקִי cum Präf. D 3 Vers.

CAPUT SECUNDUM.

Vers. 2.

134. בְּרֵבָד הַבְּהִבְדִּיל] (Sicut bilis in
sex) ipsas finas. Nam
ad. m. בְּרֵבָד finis. Plur.
qua. Praefix. Et Emphat.
דְּבָרֶת]

135. בְּרֵבָד] sic. A
לְבָד firmum, rectum, bo-
num, apnum esse, sic לְבָד
apnum, rectum, bonum :
sed sapientis traditio in ad-
verbium affirmantis, sic,
mag, analiter, similiter, q.
apre, commode, sic, e.,
cetera.

בְּרֵבָד הַבְּהִבְדִּיל] (sonica mea in-
ter) ipsa filia. Vide
suprà Num. 33.

Vers. 3.

136. בְּרֵבָד קְרֵבָד] Sicut matus.
Targ. בְּרֵבָד malus et
stro. Nom. בְּרֵבָד ma-

lus, malum, arbor &
fructus. Convenit cum
תְּבֵדֵל flavit, quod flatum
excitet. Cum Praefix.
תְּבֵדֵל (sub) ipsa ma-
lo, Cap. 8. 5. בְּרֵבָד
sicut malus. In Plurali,
כְּרֵבָדים malii, mala, po-
ma; ubi ob incrementum,
(-) furtivum e-
vanescit, R. 10. Cum
Praefix. בְּרֵבָדים in ipsis
malis, Vers. 5. Targ.
(date interpretationem)
verborum sanctorum.
בְּרֵבָדים sicut ipsum
malorum, Cap. 7. 9. in
utroq; excluso Et Emph.

137. בְּרֵבָד Ba-yatse]
in lignis, i. e. inter li-
gna. בְּרֵבָד lignum, arbor.
Dicitur de ligno tamen ex-
ciso, quam plantato, ex-
cepta herba teneriori. In
plurali facit בְּרֵבָדים ligna:
& in regimine converso
בְּרֵבָדים in R. 34. & (..)
in Sheva compositum,
R. 116. sic, לְבָדָם בְּרֵבָד
cum omnibus lignis thie-
ris,

ris, Cap. 4. 14. Cum
Præfix. בֵּין הַלְּבָנִים inter
ligna sylva, Targ. בֵּין
אֲלֹנִים סְדָק inter arbores
steriles. בְּלֹא לְבָנָן ex
lignis Libani, Cap. 3. 9.
Targ. ex lignis cedrimis
Libani.

128. הַיּוֹרֵד Hai-já-yar]
ipsius sylva. Nom. masc.
יּוֹרֵד sylva, saltus : It.
fauus. Cum Præf. הַיּוֹרֵד
Cum Affix. mutato ut
troq; (-) in f:) R. 120.
& 121. prims (-) redit, R.
6. fitq; יְלֻעֵד (comedi)
fatum meum, scil. syl-
vestram, Cap. 5. 1. LXX.
aglor. ac.

חַבְבָּה חַבְבָּה Hab-ba-nim]
(sic dilectus meus inter)
ipso filios. Suprà N. 43.

129. בְּטַלְלָה Bet-sil-ló]
in umbra eja. A בְּטַלְלָה
texit, obumbravit. Nom.
masc. absque plur. בְּטַלְלָה
umbra. Cum Affix. af-
sumit dagesh, & mutat
(-) in f.) R. 125. fit
que בְּטַלְלָה in umbra e-

ja, Targ. בְּטַלְלָה
in umbra magistates e-
jus.

130. חַפְרֵת Hafrat
trædh. et] summe defide-
ravi. A כְּפָרָה cupivit,
defideravit. In Pih. in-
tensivè כְּפָרָה summe, ve-
hementer defideravit, R.
45. Prima pers. singul.
כְּפָרָה concipi, Targ.
defideravi habitare.

131. שָׁבַת Shabat
shábh-et] אֶ sedū. Pri-
ma pers. sing. Peet. Kal,
בָּשַׁת sedit s. It. mansit,
habitavit, cum Præfixo.

132. אֶפְרַיִם Efrayim
jó] אֶ fructus ejus. A
אֶפְרַיִם fructificavit,
fructus (ab Hebreo vo-
ce פְּרַז.) terra, arboris,
ventris, mutato ו in (1)
R. 161. m. גַּם בְּפְרַיִם
(cum) fructu rerum pre-
tiosarum, Caps. 4. 13.
Cum Affixis mutato (.)
in (:) R. 123. ex prio-
ri (:) fit (.) R. 6. fa-
cieres בְּפְרַיִם custodient-
bus,

Ex fructum ejus, Cap. 8. 12. וְיָדֵךְ in (i. e. pro) fructū ejus, Vers. 11. וְיָדֵךְ וְfructū ejus, Targ. וְאַרְיוֹתֶךְ וְחִזְקָתֶךְ וְverba Legis ejus.

133. מִתְּחַדֵּק Ma-rhōk] dulcis. A מִתְּחַדֵּק dulcis, suavis fuit, Nom. masc. מִתְּחַדֵּק dulcis.

134. לְחַדְקֵי Lehhic-kī] palato meo. Ab inusitato לְחַדְקֵי fit לְחַדְקֵי palatūm. Cum Affix. assumit dagesh, & mutat (..) in (.) R. 135. fitque לְחַדְקֵי palato, meo, Targ. עַל בְּנֵי gunturi mea, LXX. εἰς λέρους μου, in gusture meo. לְחַדְקֵי וְpalatūm tuum (affix. secund.) Cap. 7. 10. palatum ejus, Cap. 5. 16. Targ. טְרוּנוּ סְלִי verba gusturis ejus, LXX. λέρους αὐτοῦ, gustur ejus.

Vers. 4.

135. מִתְּבָשֵׁלָה El-bash]

(Introduxit me) additum (vini) וְיָדֵךְ Propositiō, ad, apud, juxta. Scribitur om̄n (.) ad dif-ferentiam nominis יְהָוָה Deus. Cum Prefix. וְאַל־חֲדָר וְad conclu-ve, Cap. 3. 4. ubi utrumque privatuer accessu ob Maccaph. R. 134.

136. וְדָגָל Vedhigh. 16] וְvexillum ejus (su-per me) Targ. וְvexil-lum præceptorum ejus suscepis super me : LXX, τάξις, ordinate, regi-erant δέντρο Νομον. וְדָגָל vexillum. Cum Affix. mutato utroque (..) in (.) R. 122. ex prioti (:) fit (.) R. 6. וְדָגָל

137. אַ-בָּבָשׂ A-babbash amor. Targ. in dilectio-ne: LXX. ἀγάπη, amo-rem. Ab אַ-בָּבָשׂ amavit. Supta Nom. 18. Nom. secund. אַ-בָּבָשׂ amor, dilectio, charitas. Cum Prefix. תְּמִימָה תְּמִימָה (.) si i. e. sic ex parte facili-

is) huic amorem, Vets.
בְּאֶחָדָה in (i.e. pro)
oso amore, Cap. 8: 7.
excluso π emphat.

Verf. 5.

138. סִפְכּוֹנִי Sam-
nechú-ni] Fulcite me.
Imperat. Pih. plur. cum
Affix. A סְמַךְ innixus
fuit, non fulciendi, sed
tremendi causa, sique
construitur cum אֵל io-
Pihela, fulcivit; susten-
avit.

139. בְּאַשְׁוֹרָה Ba-
shi-shóth] in ipsis la-
genis. Targ. בְּפִתְחָתִי אֲוֹרִיתָ
in verbis Legis.
LXX. ἐν μύραις, in un-
guentis. Ab inūscato
עֲשָׂה Nom. f. אֲשָׂה
agenia, Plur. בְּאַשְׁוֹרָה
cum Präfixo, & excluso
η Emphatie.

140. רְפָדוֹנִי Rap-
pedhú-ni] substernite
mibi. Imperat. Pih. plur.
cum Affix. A רְפַרְן in
Pih. stravit, sub-

stravit. Aben Ezra scri-
bit, Arabicè idem esse
quod חִזְקָנִי confortate
me, q. substernite mibi
ipsa malu, scil. ut eorum
fraganti odore recreer.

¶ בְּתִפְחִזּוֹם Bat-rap-
pu-bbíim] in ipsis malis,
i. e. ipsa mala. Suprà
Num. 126:

141. חִזְלָת Hho-láth]
(quia) agra (amore e-
go) Targ. qui פְּלַגְתָּ languens amore ego.
LXX. τετραμέρη δυτι-
nata, respicerunt forte
ad חִילָל perforavit. A
חִילָה agoravit, dolore
affeditus fuit; Particip.
Benodi Kai, בְּנֵי קָיָה
tans, ager : in scabies
חִילָה agra. In Recit.
חִזְלָת Cum Præf. תְּלִילָת
quod agra amore ego;
Cap. 5. 8.

Verf. 6.

142. שְׁמַלְתָּה Scham-
lah] Sinistra ejus. Ab in-
ūscato שְׁמַלְתָּה Nom. masc.
E אלת

32 CAPUT SEGUNDUM.

bis fructum ejus, Cap. 8. 12. בְּפִרְבָּלִים in (i. e. pro) fructu ejus, Vers. 11. בְּפִרְבָּלִים חַדְשָׁה fructus ejus, Targ. יְמִיחָנֵס רְאֹרִיְתָה וְverba Legis ejus.

133. מְתֻחָק Ma-thōk] dulcis. A מְתֻחָק dulcis, suavis fuit, Nom. masc. בְּתֻחָק dulcis.

134. לְחַכְּבִי? Lehhic-kī] palato meo. Ab inusitato לְחַכְּבִי fit לְחַכְּבִי palatum. Cum Affix. assumit dagesh, & mutat (..) חַכְּבִי (.) R. 135. fitque لְחַכְּבִי palato meo, Targ. לְחַכְּבִי עַל מִתְּבָנָה gutturi meo, LXX. ἐπὶ λαρυγγῖ μου, in gutture meo. לְחַכְּבִי חַכְּבִי palatum tuum (affix. scdm.) Cap. 7. 10. palatum eius, Cap. 5. 16; Targ. טְלִי טְלִי verba gutturi ejus, LXX. λαρυγγίς ὡτοῦ, guttur ejus.

Vers. 4.

135. תְּלִבְלִיבָה El-bebhā]

(Introduxit me) addō-
mum (vini) מְפִזְבָּחָה Präpo-
sitiō, ad, apud, juxta.
Scribitur cūm (+) ad dif-
ferentiam nominis מְפִזְבָּחָה
Deus. Cūm Präfix.
אֶל-זָהָר ו ad conclu-
ve, Cap. 3. 4. ubi utrum-
que privatur accentu ob-
Maccaph. R. 134.

136. וְגַלְגָּל Vedhighi-
lo] ו vexillum ejus (su-
per me) Targ. ו vexil-
lum præceptorum ejus
suscepis super me: LXX,
τάξις, ordinate, regi-
rant גַּלְגָּל Nom. m. גַּלְגָּל vexillum. Cum Affix.
mutato utroque (..) id
(:) R. 122. ex priori (:)
fit (.) R. 6. וְגַלְגָּל

137. אַהֲבָה A-habbā]
amor. Targ. ih dilectio-
ne: LXX. ἀγάπη, amo-
rem. Ab אַהֲבָה amavit.
Suprà Num. 18. Nom.
scdm. אַהֲבָה amor, di-
lectio, charitas. Cūm
Präfix, אַהֲבָה תְּאַהֲבָה (d-
fi i. e. nō exp̄gesfacie-
m)

is) *hunc amorem*, Vers.
בְּאֶחָדָה in (i.e. pro)
opso amore, Cap. 8: 7.
excluso ה emphat.

Vers. 5.

138. סִפְכּוֹנִי Sam-
nechú-ni] Fulcite me.
[imperat. Pih. plur. cum
Affix. A סִפְכּ innixus
fuit, non fulciendi, sed
premendi causā, sīcque
construitur cum עַל io
Pihel a. fulcivit, susteñ-
avit.

139. בְּאַשְׁוֹר Ba-
shi-shóth] in ipfis la-
genis. Targ. בְּפְחַנְתִּי in verbis Legis.
LXX. ἐν μύραις, in un-
guentis. Ab inūscato
עַשְׂנָא Nom. f. אַשְׁוֹרָה lagena, Plur. בְּאַשְׁוֹרֹת
cum Präfixo, & excluso
ה Emphatic.

140. רְפֵדִנִי Rap-
pedhú-ni] substernite
mibi. Imperat. Pih. plur.
cum Affix. A רְפֵד in
Pih. תְּשִׁיבֵנִ stravit, sub-

stravit. Aben Ezra scri-
bit, Arabicè idem esse
quod חַזְקֹנִי confortate
me, q. substernite mibi
ipsa mala, scil. ut eorum
fragranti odore recreer.

¶ בְּתַפְחִים Bat-tap-
pu-bhím] in ipfis malis,
i. e. ipsa mala. Suprà
Num. 126:

141. חַזְלָת Hho-láth] (quia) agra (amore e-
go) Targ. quia פְּרַעֲמָה languens amore ego.
LXX. τετραμένη, vulne-
rata, respexerunt forte
ad חַלְלָה perforavit. A
חַלְלָה agrotavit, dolore
affeñus fuit; Particip.
Benoni Kal. חַלְלָה agro-
tans, aeger: in scēnīs
חַלְלָה agra. In Reeditis
חַזְלָת Cum Præf. חַזְלָת
quod agra amore ego,
Cap. 5. 8.

Vers. 6.

142. שְׁמַאלִי Setmō
li] Sinistra ejus. Ab in-
ūscato שְׁמַאל Nom. masc.
בְּשְׁמַאלִי

שְׁמָאל שְׁמָאל *sinistra*, sc. manus, aut quævis alia pars corporis: cum אֶפְנֵתִיךְ vel, ut quidam, אַנְתָּה pro וְ posito. Cum Affix.

143. תָּחִת Tá-hhath] sub. Præpositio תָּחִת sub, subter, infrà, infernè; pro, loco, vice.

144. לְרֹאשׁוֹ? Lero-shí | capite meo. Nomen masc. genere רֹאשׁ caput, initium, principium cujuslibet rei. Summitas, cacumen, vertex. Cum Præfix. מִרְאָשׁ de capite, i. e. vertice, seu cacumine. *Amane*, Cap. 4. 8. LXX. ἀπὸ ἀρχῆς, ab initio: cum (..) ob sequentem indageshabiliem, R. 74. Cum Affix. רֹאשׁ (sub) capite meo, Cap. 8. 3. ubi deest? Præfix. quod satis indicat superfluum esse quo ad sensum, לְרֹאשׁ & רֹאשׁ שְׁמָאל quia caput meū, Cap. 5. 2.

ubi Masora notat ר ge stare dage sh. רָאשׁ caput tuum (Affix. fœm.) Cap. 7. 6. Targ. Rex qui constitutus est super te רָאשׁ caput eius. Cap. 5. 11. Targ. אָרְדִּיחָה Lex ejus. Plur. רָאשִׁים capita, est anomalum numeri, R. 32. n. 4. In Regimine רָאשׁ (cum omnibus) capitibus, i. e. præcipuis aromatum, Cap. 4. 14. LXX. πρώτων, primis. 145. וַיַּמְלִנּוּ Vi-milnó] & dextera ejus. Nom. fœmin. sine plur. יָמִין dexter, qui est ad latum dextrum, sapienter dextra eleganter, vires, potentia, robur; dextra enim est, qua maxima ex parte res gerimus, pugnamus, & hostes ferimus. In Regim. & cum Affix mutato (.) in (:), R. 114. fit יָמִין & & dextra ejus, ubi cum Præfixo, (:) sub (1) mediano tollitur, R. 8.

146. תְּחַבקֵנִי Tebhah-
beké-ni] amplexabitur
me. A פָּהָן amplexus est,
in Pih. פָּהָן amplexatus
est, i. e. crebro amplex-
xus est, Pihel enim signi-
ficationem auget, R.
45. Tertia pers. sing.
fœm. Fut. Pih. cum Affix.

Vers. 7.

147. הַשְׁבָעַתִּי Hish-
báy-á] Adjuravi. A עֲשֵׂה
septem, verbum in Niph.
עֲשֵׂה גַּנְגַּנְגַּג juravit (passivè)
quod nemo jurare nisi
coactus debeat, idque
septem, i. e. multis ad-
bibitis idoneis testibus,
& gravi de causa. Præt.
Hiph. הַשְׁבִּיעַ adjura-
vit, jurare fecit. Secun-
da pers. sing. cum Affix.
הַשְׁבָעַתָּנוּ (quòd sic) ad-
jurasti nos, sc. viriliter,
Cap. 5. 9. nam est pers.
masc. pro f. הַשְׁבָעַתִּינוּ
R. 48. n. 1. & R. 97.
Prima pers. הַשְׁבָעַתִּי

148. אֶחָד Eth. chém
vos (fige Jerusalem)
pro fœm. אֶחָד Vide
Num. præcedentem. גָּאֵן
articulus Accusativi ca-
sus: Cum Affixis Levi-
bus mutat (...) in 1, cum
Gravibus a. in (...) fitq;
אֶחָד Vide supra N. 49.

149. בָּצָבָאֹת Bi-es-
bha-óch] in capreis, i.e.
per capreas. Targ. בָּצָבָאֹת
per Dominū exerci-
tium: LXX. ἐν δαύροις,
in potentiis. A צָבָא in-
tumuit, Nom. masc. צָבָא
caprea, (caper ferus)
q. capiens rupes, quod
loca comida seu excelsa
perat. Cum Præfix, לְצָבָא
Similis dilectus meus ca-
prea, Vers. 9. In fœmin.
צָבִיה (gemelli) caprea,
Cap. 4. 5. Plur. בָּצָבָאֹת
per capreas, cum Præf.
quod gestat (.) R. 6.

150. אֶל O] vel. LXX.
צָבָא Conjunctio, vel, aut,
sive: alii, &c. si.

151. בְּאֵילוֹת Beai-
E 2 jelóth]

jelóth] in cervis, i. e. per ceryas. Targ. & per fortitudines: LXX. ἐν ἰχυσι τῷ ἀγρῷ, in viribus agri, i. e. per copias terrestres. Ab אַיִל cervus, aries ferus, pendum perniciitate & cursu valer velocissimo. Piur. בָּאַיִלּוֹם (vel binnulo) cervorum, Vers. 9. cum Präfixo. Fœmin. אַיִלָּה cerva: in plur. אַיִלּוֹת cervæ, & in Regim. mutato (-) in (:) R. 114. בָּאַיִלּוֹת per ceras agri, ubi dagesh forte ex litera shevata excidit.

152. הַשְׁדָּה Hal-sadhe] agri. Targ. terræ Israelis. Nom. radicale masc. הַשְׁדֵּשׁ ager, fundus, predium. Cum ה Emphat. הַשְׁדָּה (exhibimus in) ipsum agrum, Cap. 7. 12.

153. תְּעִירָה Ta-yi-ru] (si, i. e. nè) suscitaveritis. A עַר evigilare, in Hiph. תְּעַר evigilare

fecit, excitavit. Fut. מַהְתַּעֲירָה Hiph. qui i. e. quare excitabis Cap. 8. 4.

154. תְּעֹרֶרֶת Teyorerū] (& si, i. e. & nè expergefeceritis. Ab eo dein עַר in Pih. עֹר evigilare fecit, expergetecit. Futur. Pihel וּמַהְתַּעֲרֶרֶת & quare expergefeceritis.

155. שְׁתַּחַפְּחָד Shet-tehbabats] (utique) quo voluerit. A עַפְּחָד voluit. Tertia pers. fœm. sing. Fut Kal, cum Präfix. עַפְּחָד cum (-) pro (-) o pausam, R. 131.

Vers. 8.

156. קֹול Kól] Vox (dilecti mei) Nom. המלֵךְ vox, sonus. Comprehendit omnes sonos etiam tonitru, quod Gracis est φωνὴ Δίὸς, vox Iovis. Cum Präfix. עַל vox turturis, Vers. 12. Cum Affix. קְזִילָה (fœm. vocem

vocem tuam, Vers. 14.
לִקְוֹלָה? ad vocem tuam,
Cap. 8. 13. Targ. Le-
gem.

157. זֶה Zé] (ecce)
iste. Pronom. demon-
strat. rei, loci, temporis,
masc. sine plur. הַיּ bic,
is, iste. Cum Präfix.
הַיּוּ ו iste, Cap. 5. 16.

158. בָּא Bá] venit.
A בָּא Venire, Präter.
Kal, ejecto 1, R. 59.
בָּא venit, advenit, in-
gressus est. In prima pers.
utriusque num. א qui-
escit in (.) R. 64. בָּאתִי
veni, Cap. 5. 1. בָּאנוּ
venimus.

159. מְדֻלָּג Medhal-
légh] saliens, i. e. tan-
tā celeritate, ac si saltu-
veniret. A דָלָג saliit,
subsiliit, transiliit. Part.
Pih.

160. הָרִים He-ha-
rim] (super) ipsos mon-
tes. Ab הָר mons,
sic contractum הָר idem.
In Regim. mutato (.)

in (-) R. 115. sic
אַלְזָר הַפּוֹה ad mon-
tem myrrae, Cap. 4. 6. &
מִזְבֵּחַ גַּלְעָד מִזְבֵּחַ
de monte Gileadis, Cap.
4. 1. In plurali etiam
scribitur cum (.) ad
compensandū defectū
הַ dagesh, R. 125. con-
fer cum R. 19. siveque
הָרִים montes. Cum
Emphat. הָרִים (super)
ipsos montes ubi הָר ge-
stat (..) pro (-) ante
gutturalem kameṣsatam,
R. 109. In Regimine
עַל-הָרִי בָּתָר super mon-
tes Bether, Vers. 17.
Vide infra Num. 315.

161. מְקֻפָּה Mekap-
pēts] subsiliens. A צְפָק
clausit, in Pih. צְפָק sa-
liit, subsiliit : Part. Pih.
צְפָק מְקֻפָּה subsultans.

162. הַגְּבֻעוֹת Hag-gebha-
yoth] (super) ipsos
colles. Nom. radicale
גְּבֻעָה collis, monticulus ;
fœm. גְּבֻעָה idem. In
Regim. mutato הָר, in
E 3 פּ.

ת- R. 34. גְּבֻעָה הַלְּבֹונָה. (et ad) *collēm iherūs,*
Cap. 4. 6. Est forma
שְׁמִחוֹת ideōq; plur. fa-
cit גְּבֻעָות R. 32. colles.
Cum Präfix. ה Emphar.
גְּנַבּוּות

Vers. 9.

163. דָמָה Dó-mé] *Similis* (est dilectus me-
us) A דָמָה similis,
conformis fuit, Benoni
Kal דָמָה similis, ubi
ה qui scit in (.) R.
65.

164. לְצַבֵּי Lits-bhí]
capreæ. A צַבֵּעַ intumu-
it. Vide supra Num.
149.

164. לְעֶפֶר Leyó-pher] (vel) *binnulo*. Nomina-
dictale עֶפֶר *binnulus*, di-
mitut. q. hioni pullus.
Cum Präfix. לְעֶפֶר? *binnulo*. Plur. mutato i-
n (.) R. 118. & (.)
in (.) R. 122. facit-

עֲפָרִים binnuli, Ca-
45. הַאֲילִים Ha-ai-já-
lim] *cervorum*. Ab 7]
cervus. Supra Num. 151
LXX. nīc addunt, ἐπὶ τῷ
ὄρν Baribél, super mon-
tes Baribél.

165. יוֹמֵד Yo-médh
(ecce ille) itans. A מָדֵד
stetit. Benoni Kal
LXX. hoc non legunt.
166. כְּחִילָנוּ Coch-le-
nu] (post) parietem no-
strum. Nom. radicale
m. כְּחִילָה paries. Cum
Affix. mutato i in (.)
R. 118. & (.) in (.)
R. 122. fitque כְּחִילָנוּ

167. מַשְׁגִּיחַ Mash-
gíahb] proficiens. Ab
inascito מַשְׁגִּיחַ in Hiph.
הַשְׁגִּיחַ prospexit, respe-
xit, cum consideratione
affexit, in Part. מַשְׁגִּיחַ
proficiens.

168. מִן Min] ex-
מִן præpositio, A, ab,
abs, de, è, ex, præ: LXX.
sid, per.

169. חַלְנוֹת Ha-hal-lo-nóth] *ipsis fe-estris.* A. חַלֵּל perforavit, Nom. חַלְנוֹת fene-ra, quodd sit quædam perforatio parietis. In sur. fœm. חַלְנוֹת cum Emphat.

170. מִצְחָה Me-tsits] *florescens, i. e. emicans.* מִצְחָה floruit. Part. Hiph. מִצְחָה efflorescens, LXX. מִצְחָה, prospiciens.

171. הַחֲרֵבִים Ha-charac-kim] (ex) *ipsis cancellis.* LXX. διὰ τῶν σικτῶν, per retia, non male, nam cancelli sunt opere reticulato. A. חַרְבִּים Chald. usit, adusit. Nom. plur. masc. הַחֲרֵבִים cum ה Emphatic. & dagesh Eu-phonic. R. 18.

Vers. 10.

172. עַנְהָה ya-ná] Respon-dit (dilectus meus) Præt.

Kal, ipsum thema. Cum Affix. abjicit ה rad. cum (.) puncto præcedenti, R. 103. fürque עַנְהָה (& nos) respondit mihi, Cap. 5. 6. LXX. וְיַחֲזַקְתָּ עַנְהָה με.

173. וְאָמַר Vé-amar] ו dixit (mihi) אָמַר dixit ille, cum altero vel secum locutus est, cogitavit : cum Præfix. אָמַר בָּן ו dixit. אָמַר בָּן dixit, Cap. 7. 9. Præt. Kal.

174. קַוְטִי Kú-mi] surge (tibi) Hic תְּזַעֲרֵךְ tibi, Hebrao more redundat, verum LXX. legerunt לְכָה? ελθε, veni, ut scribitur Vers. 13. Vide supra Num. 79. A. IMP surgere (quod est Iofinit. Kal) Imperat. Kal secunda pers. sing. fœm. קַוְטִי surge.

175. וְלֹכֶד U-lechi] ו veni (tibi) LXX. hoc non legunt, sed pro eo,урсагъ, columba mea.

med. **אָלַךְ** ivit, ambulavit, venit (idem quod **דָּלַךְ**) Imper. Kal, abjecto (1) R. 54. **לָבַעַת** abi, veni, & sape habet vim excitativam : *Age, agite. Cum הַ parag. לִבְנֵה* veni (dilecte mi) Cap. 7. t 2. secunda persona sc̄m. **וְלֹכֶד** ubi ante (:) gestat Shurek, R. 78.

Vers. 11.

176. **הַסְּחָרֶת** Haf-scháv] (Quia ecce) ipsa hvems. Ab iusitate סְחָרֶת Nom. masc. סְחָרוֹן hyems. Cum Præf. **הַסְּחָרֶת** ipsa hvems, legitur autem **הַסְּחָרֶת** Targ. **וְתַּחֲנוּן** פְּשָׁעַבְדָּא זְדַתְּיָ לְסְחָרֶת tempus servitutis quod simile est hyemi : adeoque Chaldaum est pro Hebreo חָרֶפֶת

177. **עַבְרָה** ya-bhár] transiit. Targ. **פָּמָר** cel-savit. Præt. Kal **עַבְרָה**

transiit, præteriit, transgressus est : in pauſa, עַבְרָה tranſierat, Cap. 5. 6. **שְׁעַבְרָה** quod transiuit, Cap. 3. 4. cum Præfix. עַבְרָה

178. **הַגְּשָׁם** Hag-géshem] ipsa pluvia. Nom. radicale m. **נִמְבָּר** nimbus, pluvia fortior & vehementis. Cum הַ Emphatic. עַגְשָׁם

179. **חַלְפָה** Hha-láph] præteriit. Præt. Kal, ipsa radix ; **חַלְפָה** mutavit : It. præteriit, abiit : nec amplius in Cantico legitur.

180. **הַלְּאָח** Ha-lách] ahit. Ipsa etiam radix, **דָּלָךְ** ambulavit, ivit, incessit, abiit.

181. **לוֹ** Eó] sibi. Hebreo more redundat. ל est nota Darivi, & affixum: facitq; **לוֹ** ei, sibi.

Vers. 12.

182. **הַגְּנָזִים** Han-nitsim

esa-nim] Ipsi flores. Ab in-
ositato פְלִי florere, Nom.
plur. masc. פְלִי flores,
habet dagesh, q. effet à
בָּשָׁר scintillavit. Cum הַ
Emphat. דְּגַנֵּים

183. נִירָא Nir-ú] vi-
si sunt. A נִירָא vidit, io
Niph. נִירָא visus est, ap-
paruit : in plor. Et radice
cale cum puncto præce-
denti abjicitur, R. 66.
seq; נִירָא apparuerunt.

184. בְּהָאָתֶךָ Bha-á-
tets] in ipsa terra. Nom.
radicale commun. gener.
בְּהָאָתֶךָ tellas, terra, quām
habitabiles, etam iūhabita-
biles: & significat partem
infimam cujusque rei, si-
cne & Chald. יְמָן (mu-
tatione solitè י in y fa-
cta) Græcis ῥεγ., infe-
rius, humile, imum. In
pausa scribitur, יְמָן R.
131. Cum Præf. בְּהָאָתֶךָ
in hac vel ipsa terra,
excluso ה Emphat. Cum
Affix. mutato utroque
(:) in (:) R. 122. &

priori in (-) R. 6, sic
בְּהָאָתֶךָ in terra nostra.

185. תְּמַלֵּעַ yēsh] tem-
pus. A תְּמַלֵּעַ opportunitas,
tempestivè locutus est.
Nom. defectivum תְּמַלֵּעַ
tempus opportunum, bi-
ve idoneum, quod Græ-
cis καιρος dicitur.

186. הַזְּבִיד Haz-zé-
bīd] cantus, sc. avium.
LXX. τρῳδος, pneumatō-
nū, sc. vicium. A זְבִיד
p̄mitavit, præcidit ; ip-
Piheל זְבִיד cecinit, modu-
latus est carmen coaci-
sum & breve. Nom en
masc. זְבִיד ministratio,
i. e. cantus avium variè
incisus, quālis est p̄mit-
mēte. Cum Præf. זְבִיד

187. עִזֵּת Hig-say]
pertigit. A עִזֵּת tergit,
Præf. Hiph. compensato-
j per dagesh, R. 69. עִזֵּת
tangere fecit, pertigit,
advenit.

188. חֲתֹרֶת Hat-tōr]
(& vox) turturis. Targ.
אֲשֶׁר דָקַר שָׂרֵן Spiritus
F sandi.

42 CAPUT SECUNDUM.

sandi. Nom. radic. פָּרַט tartur, avis castissimá, ex generé columbarum, à sono quem edit nomen habens, quæ gentilem habet pro canto. Cum Präfixo. פְּרַט-

189. עֲנִישׁ-מֵאָעָד Nish-máy] audita est. A עָנָשׁ audivit, exaudivit, auscultavit; Prät. Niphal, עֲנִישׁ auditus est.

בְּאֶרְצֵנוּ Bear-té-sé-nu] in terra nostra. Vide supra Num. 184.

Vers. 13.

190. חַתְּאָנָה Hat-tee-á] Ipsa ficus. Ab inusitato חַתְּאָנָה Nom. fœm. חַתְּאָנָה ficus, arbor & fructus. Cum הַ Emph. חַתְּאָנָה

191. חַנְתָּה Hha-netá] protrusit. A חַנְתָּה foliulos protrusit, protulit; in fœm. gen. חַנְתָּה ést-que forma פְּקֻדָּה.

192. פְּגַיִן Phag-gé-a] grossulos fructos. Ab inusitato פְּגַיִן Nom. plur. masc. פְּגַיִן grossi, grossuli, fructus immaturæ. Cum Affixo fœm. פְּגַיִן grossus fructus.

193. וְהַגְּפָנִים Vehaga-gepha-ním] O ipsæ vi-tes. Nom. radicale וְהַגְּפָנִים vites. Cum הַ Emphatic וְהַגְּפָנִים ipsa vites, Cap. 6. 11. Plur. mutato prior (:) in (:) & posterio-ri (:) in (.) R. 122 fit וְהַגְּפָנִים cum duplo Präfixo.

194. סְמֵדָר Sema-dhár] (cum) uvâ pri-mâ (dederunt odorem) ellipsi בְּ סְמֵדָר uvâ prima, acerba; ompbax LXX. κυπρίσσειν, ger-minant. Cum הַ Em-phatic. דְּסְמֵדָר ipsa omphax, Cap. 7. 13. LXX ο κυπρίσματος.

לְכִי? Lach] (surge-tibi. Vide supra Num. 174 Vers.

Vers. 14.

195. בְּחִנָּה Bebhagh-né] (O columba mea) in fissuris. Ab inusitato חִנָּה Nom. plur. masc. converso מַחֲנָה R. 164. D. 3. בְּחִנָּה foramina, fissure, caverne. In Regim. mutato (.) in (:) R. 114. ideoque (-) admitte suum (:) R. 15. sic בְּחִנָּה הַסְלָע in fissuris petra, Targ. quæ clausa est in foraminibus petra: LXX. ἐκέπη, in tegumento.

196. הַסְלָע Haf-sé-lay] petra. Nom. m. הַסְלָע petra, rupes montium propriè, transferitur ad fortitudinem, munitionem & arcem, quod conservatur ut plurimum super petram. Cum Præfix. הַסְלָע

197. בֵּסֶת Besé-ther] in latibulo. A סֶת ab-scondit, Nom. masc. סֶת

absconio, tam actio ipsa, quam locus ubi aliquid absconditur, latibulum. Cum Präf. בֵּסֶת in latibulo precipitii, LXX. ἔχθμενα τῷ πετεχίσματος, inhærens antemurall.

198. הַפְרָדָנָה Ham-madh-re-ghá] precipitii. Ab inusitato דְּרָג Non fœm. מַפְרָדָנָה gradus, scala, precipitium: cum הַ Emphat.

199. הַרְאֵנִי Har-i-ni] fac videre me. A רָאָה videt. Imper. Hiph. הַרְאֵה fac videre, offende: in fœm. cum affix, הַרְאֵנִי ostende mibi.

200. אַתְּ-מְרָאֵךְ Et-mar-á-jich] vulnus tuos. A רָאָה infra Num. 229. Nom. Heemant. masc. מְרָאָה vi/um, affeclum, vulnus. Cum Affix. ablativo הַמְּרָאֵךְ R. 103. וְמְרָאֵךְ ו vulnus tuus, ubi (.) scribitur, non a. legitor, מְרָאֵךְ vulnus tuos; occu-

CAPUT SECUNDUM

que cum affix. scem. illud cum sing. hoc vero cum plur. R. 89. מִזְאָהָר אֶפְעָדֵס ejus, Cap. 5. 15.

201. חַשְׁבֵּנִי Hith-
bi-yi-ni] fac audire me
(vocem tuam) A יִשְׁבַּע
audivit. Suprà Num. 189.
Imperat. Hiph. יִשְׁבַּע
fac audire, in pers. scem.
cum Affix. הַשְׁבָּעָן ubi
(.) scribitur absque (1)
R. 4. n. 4.

202. עֲרָב ya-rebh]
(quia vox tua) *suavis*.
Targ. *suavis* בְּצִוָּת
in oratione. A עֲרָב mis-
cuit propriè: It. *suavis*,
dulcis fuit. Nom. masc.
ערָב *suavis*, *dulcis*.

Vers. 15.

203. אֶחֱזֹן E-hhezu]
Capite. Ab אֶחֱזָה cepit,
prehendit, apprehendit,
fortiter tenuis: Imper-
rat. Kal plur. אֶחֱזָה pre-
hendit & privatur Ac-
809

centu tonico ob Mac-
caph, R. 134.

204. לְךָ Lá-dú] no-
bis. לְ nota Dativi (&
13 Affix.) quod ante
Affixa amat (.) R. 101.

205. שָׂעָלִים Shu-yl-
ím] *vulpes*. Targ. A-
malek. A עַלְעָלָם *pugnus*,
pugillus, manus contra-
cta quā aliquid comple-
ctimur; hinc ob simili-
tudinem *fossa*, & inde
שָׂעָל *vulpes*, quod in
foveis habiteret. In Plur.
שָׂעָלִים ubi (:) est vice-
tium ۷۸, R. 4. n. 9.

206. קְטַנִּים Ketan-
ním] (*vulpes*) *parvus*.
A קְטַנָּה *parvus*, *pusillus*
fuit, quantitate & qua-
litate. Nom. m. קְטַנָּה *par-*
vus, *pusillus*, In form.
& plur. posterius (.)
transit in (-) & dagest
ornatus, R. 18. n. 3. &
R. 113. & prius in (:)
R. 114. קְטַנָּה *parva*,
Cap. 8. 8. plur. masc.
קְטַנִּים

CAPUT SECUNDUM. 45

207. מְחַבְּלִים Mebbab-
belim] corruptentes
(vineas). A חַבֵּל in Pih.
חַבֵּל ex usu Chald. cor-
rupt , perdidit : Part.
Pih. plur. מְחַבְּלִים Vide aliam significationem
infra Num. 534.

וְכָרְמֵינוּ U. chera-
ménou] O vineæ nostræ
(edunt) oosphacem. Suprà
Nm. 50.

Vers. 17.

208. שְׁיִפְחַח Shei-ja-
phah] (usque) quo
affiraverit. A פְחַח flar-
e, spirare, aspirare, Fut.
Kal שְׁיִפְחַח cum Prafixo
בְּ pro אֲשֶׁר

209. הַיּוֹם Hai-jóm] ille
dies. בְּ dies, aliquando
pro naturali 24. horarū,
aliquando pro ciurno ca-
pitur spatio. Cum Pra-
fix. בְּ iste dies, בְּ
in die , Cap. 3. 11. &

excluso n emphatic. בְּ
in illo die , Cap. 8. 8.
וּבְיוֹם O in die , Cap.
3. 11.

210. וְנַסְעִ O Vena-sú]
aufgerint. LXX. ἡ
κίνησις , O loco muta-
fuerint. A דָע fugere,
aufgeregere, Præc. Kal דָע
fugit, in pl. וְנַסְעִ! cum
conversivo Præc. nam no-
cens est in ultima , R.
79.

211. דְּאַלְלִים Hagg-
tela-lím] ipse um-
bra. A אלְלִים subrà Nm.
129. Nom. m. דְּלִים um-
bra. Plur. mutato prio-
ri (:) in (:) & posteri-
ori in (-) R. 122. sic
דְּאַלְלִים ipse umbra, cum
n emphatic.

212. סְבִב Sôbh] cir-
cui, i. e. verte te. LXX.
ἀπόσπετον, averte te. A
סְבִב circuivit , suprà
Nm. 96. Imperat. Kal
סְבִב pro סְבִב circui, de-
ficit enim media radica-

lis cum præcedenti voca-
li, R. 70.

213. זְמָה Deme] si-
milis esto. A זְמָה simi-
lis fuit, supra Num. 163.
Imperativ. Kal, זְמָה si-
milis esto, ubi ה quies-
cit in (.) R. 65. Cum
Præfix. זְמָה & similis
esto, Cap. 8. 14. ubi est
ante literam shevatam,
R. 78.

214. לְךָ Lechá] ti-
bi. לְךָ tibi, te, in te,
compositum ex ל notâ
Dativi, & Affixo ל, in
pausa & fœm. transpo-
sitis punctis sic לְךָ R.
132. Vide supra Num.
70.

215. בְּחֹר Bhá-ther] (super montes) divisio-
nis. LXX. κοιλωμάτων,
concavatum. A בְּחֹר dissecuit, divisit. Nom.
masc. בְּחֹר & in pausa
בְּחֹר seclio, divisio. Sí-
gue montes divisionis
(juxta quosdam) sunt
çœli, qui dirimunt mör-

tales ab immortalibus.
Aliis est nom. proprium
loci; Hieron. Bethel

CAPUT III.

216. עַל־מִשְׁבֵּב yal-
mih-ca-bbí] (Super
cubili meo. A שְׁבֵב
buit, Nom. masc. Hebreo
manthic. מִשְׁבֵב cubitu
accubitus, & res super
qua quis recubat, leđim
cubile. Cum Affixo
מִשְׁבֵב leđim meus.

217. בְּלִילוֹת Bal-le-
lóth] in ipsis noctibus
לִיל nox, quâ ululat
bestia, ut mutuetur sig-
nificationem à יְלִיל ulu-
lavit. Est heterocliton
in sing. masculinum, in
plur. fœmininum. Cum
¶. paragogico, (quod or-
natui cantum servit) si-
לוֹת mutato (.) sub
(:) in (:) R. 124. ser-
vato accentu in penulti-
ma,

na, R. 126. Et in paſſe
onverſo, (-) in (-). R.
31. לִילָה? Cap. 5. 2. In
plurali, facta vocallum
trasi, sic לְילָות? noſtes;
R. 124. Cum Prafixo,
בְּ excludo ה Em-
phar. Cap. 3. 8. Targ.
אַזְוָלֵין בְּלִילָיְאָזְוָלֵין ob pavo-
res qui ambulant in no-
ite.

218. בְּקֻשְׁתִּי Bik-kásh-
ti. Studiole quæſivi. A
בְּקֻשְׁתִּי io Pīb. בְּקֹנִי stu-
diōſe quæſivit, requiſivit,
(ubi dageſh significatio-
ne intēndit.) In prima
pers. sing. בְּקֻשְׁתִּי Cum
Affix. בְּקֻשְׁתִּיו studioſe
quæſvi eum; item,
בְּקֻשְׁתִּי idem, Cap.
5. 6.

219. מִצְאָתִו Metſa-
thi-u] (& non) inueni
eum. LXX, addant,
εἰδάτε αὐτὸν, καὶ εἴχετο
με, vocavi eum, &
non auscultavit mihi.
Præt. Kal נִצְאָה invenit,
R. 64. In prima pers.

מִצְאָתִי inveni, ubi
quiescit in. ס Cum
Prafix. עַד מִצְאָתִי us-
qua quo inveni, Vers. 4.
Cum Affix. modico pri-
ori (-) in (-). R. 114.
מִצְאָתִו iniunni eum; i-
tem מִצְאָתִיהוּ idem,
Cap. 5. 6. In certa pers.
plur. מִצְאָתִי inuenierunt,
& cum Affix. transposi-
tis punctis, R. 98.
מִצְאָתִו inuenierunt me,
Vers. 3. & Cap. 5. 7.

Vers. 2.

220. אֲקֻמָּה נִיְמָה A-
kú-mān-ná. Surgam
nunc. A סip surgere,
vide supra Num. 174,
Cujus Futur. Imperat.
& Infinit. Kal in 9. desi-
nunt, sicutque Fur. Kal
מִלְמָה pro מִלְמָה regu-
lariter, R. 60.. Cum נ
Paragog. נִזְמָה.

221. נִיְמָה Nunc.
ニ Cap. 7. 9. in SS. est
sc̄mper

semper temporis, &c pre-
candi & obsecrandi par-
ticula, nunc, queso, obse-
cro, nisi semel Exod.
13. 9. ubi ex usa Ara-
bum לְבָנָה pro crudo u-
serpatur. Ubi notan-
dum j habere dagesh di-
ctum Athemerabbik, R.
134. n. 9.

222. וְאַסְׁבָּבָה Va-
aso-bhebhá] & circui-
bo. אֶבֶבֶב supra Num.
213. פָּעַק. Pkh. אַסְׁבָּבָה
circuibo. Cum n para-
gog. mutato (..) in (:) R.
117. sic אַסְׁבָּבָה & cum
Præfixo i quod punctatur
per (:) R. 12. וְאַסְׁבָּבָה.

223. בְּשִׂיר Bla-yir] in ipse urbe, i.e. per
urbem. Nom. commun.,
gener. יְרֵא urbs, καὶ
ἐσχιλοῦ Jerusalem, ob-
principatum in religione.
Venit ἡ γέρω excitare,
quid urbs sic q. excitea
moris, caribus, domi-
bus, item hominum acti-
onibus. Cum Præfix.

תְּיֵד in ipse urbe, exchi-
so נְ Emphat. Vers. 3
ubi Targ. recte supple-
זְהֹן? תְּאַלְּפִים? וְ interrogavi eos.

224. בְּשִׂיקִים Bash-
sheva-kim] in ipsis vi-
cis. LXX. εἰς τὸν αὐτοποιη-
in foris. Nom. radicale
קְרֵב vicis, in specie fo-
rum; convenit cum פְּרֵב
jugiter ambulare, discur-
nere, quid in vicis & for-
ris saepius discurratut.
In plor. est anomalous
מְאַקִּים vici. Cum Peaf-
부ְּשִׂוקִים בְּשִׂוקִים excluso מְ Em-
phatic.

225. וְבְּלֹהֲבָה U-bha-
rehho-bhōeh] & in ipsi
plateis. אֶלְבָה dilatu-
tus, ampliatus fuit, Non
commun. gener. בְּ
plated, (quod à Grati-
tudine, latus, oritur
vicus latior propriè, adeo
ut illud angipotens, hoc
vero plateas proprie-
dicas, denotet. In pli-
cal. est fact. sanctus,
גְּדוֹלָה

וּבְיַהֲבֹר וּבְיַהֲבֹר in ipsis plaeis, cum duplice Praef. & excluso. Emphat.

226. אֶבְקָשׁה Abkashá] studiose quaream. A שְׁקֵב supra Num. 218. Furur. Pil. שְׁקֵב exquiram. Cum ה para-
gog. correpto (.) in (:) R. 117. siveque אֶבְקָשׁה in plur. שְׁקֵב exquire-
nus, & cum Affix, וּנְבְקָשׁה וּנְבְקָשׁה exquiremus
um, Cap. 6. 1. ubi no-
tandum, quod in utro-
que, dageš forte ex li-
tera shevata excidat, R. 20.

Vers. 3.

227. הַשְׁמָרִים Hashe-
mo-merim] (Invene-
runt me) ipsi custodes.
Targ. observantes cu-
stodiam verbi taberna-
culi fœderis, at Cap. 5.
7. exponitur Chaldei.
A שְׁמָר custodivis. Ben.

Kal. שְׁמָר custodiens, &
substantivè custos, R. 42.
In plur. לְשָׁמְרִים cum
Praefix. ה Emobat. In
Regim. דְּשָׁמְרִים custodes ipsorum mīstru-
rum, Cap. 5. 7. 11. 1
228. הַסְּבָבִים Haf-
so-bhebhím] qui circum-
eunt (in ipsa arce) A
in plur. סְבָבִים סְבָב soprà Num. 213.
Ben. Kal, סְבָב circum-
iens, qui circumfir. PL
הַסְּבָבִים cum Praefix, ה
Relat. R. 76.

229. רְאֵיתָ Reit-
chém] (quem dilexit a-
nimæ mea) vidistis? A
רְאֵית vidit oculis vel
mente. Praet. Kal plur.
רְאֵית viderunt, ubi ה cuta
precedenti pupilo elidi-
citur, R. 66. & cum Af-
fix. רְאֵית viderunt eam
(filie) Cap. 6. 9. רְאֵית
vidistis, ubi ה mutatur
in (.) quiescens in (.)
R. 66.

G

Vers.

Vers. 4.

230. טַעַם Kim-yát] Tanquam paululum. A טַעַם diminutus fuit, Nom. masc. טַעַם parvus, parvum, paucitas, modicum. Cum Verbis transīc ī naturam adverbii, parvum, paululum. Cum Ī similitudinis, quod ob sequentem Shevatam, gestat (-) R. 6. בְּמִעֵד secundūm parum, paulo minus, ferè, proptermodum, brevi momento.

¶ שְׁעָבֵרְתִּי She-yá-báhár-ti] quod transivis. sem. A עֶבֶר supra Num. 177.

231. מִהְם Me-hém] ab eis. A sing. מִזְהָב illi, plur. מִזְהָב illi, R. 36. Cum הַ paragog. הַbi, ipsi, illi, שְׁשִׁים sexaginta illi, Cap. 6.8. ubi masculinum jungitur fœminino laudis &

excellētiaz cauā, R. 48. Cum Präfix. מִן quod illi, Cap. 6.5. מִן ab vel ex illis.

232. אֲחֹתָיו Ahhas-ai-ú] prebendi eum. A אֲחֹת suprà Num. 203. In prima persona singul. אֲחֹת ceipi, prebendi & cum Affix. impetrato (-) antepenult. in (-) אֲחֹתָיו

233. אֲרַפְנָו Ar-pén-nu] (& non dimittam eum. A תְּפִלָּה remissu fuit, defecit, in Hiph. דְּרִפָּה remissum fecit dimisit, Fut. Hiph. תְּפִלָּה dimittam, ubi הַ qd escit in (-) R. 65. Cum Affix. eliso הַ eum prcedenti vocali, R. 103. אֲרַפְנָו

234. דָּרְתִּי Ho-mchí] (& ad conclave) genetrix mea. A דָּרְתִּי concepit, Ben. Kal fœto דָּרְתִּי concipiens, & que concipit, & trans in formam Noe gentrix

rix. Cum Affix. הַמְעַטָּה
accutio n, R. 104. הַוְרָתָה

Vers. 6.

235. אֲתָה Zoth] Quia
(est) ista. Pronom. de-
monstrativ. scemio, gen.
ואֲתָה *bac*, ista, suplet e-
iam vicem Neuteri, (quo
Hebrezi carent) *bac*, istud,
d.

236. עַלְתָּה עַלְתָּה as-
cendens. A עַלְתָּה as-
cendit. Ben. Kal fœm.
עלתָה que ascendit.

237. חַמְדָרֶב Ham-
nidhr-bâr] (ex) ipso
deserto. A נִכְרֵב locutus
est, Nom. masc. Hee-
baoth. sine plur. מִכְרֵב
desertum, locus vastus
et incolitus (per anti-
hrasim) q. sine locutio-
ne, ubi nullus homo lo-
citur. It. sermo, elo-
quium. Cum Präfix.
מן-חַמְדָרֶב ex ipso deser-
to, Cap. 8. 5. LXX.
ελευχαρθισμένη, deal-
ata, Cum Affix. וְמִכְרֵב-

(fœm.) Eloquium su-
um, Cap. 4. 3.

238. קְפִימְרוֹת Kephimo-
róth] sicut columnæ.
א כְּפִיר palma. Infin.
Num. 503. Nom. plur.
fœm. קְפִימְרוֹת elationes,
sc. instar palmæ erectæ,
quales sunt columnæ. In
Regim. mutato (+) in
(:) R. 114. & priori
(:) in (,) R. 6. si que
תְּקִימְרוֹת ut hic cum R. 2.
fixo, (.) dilatatur per (.)
R. 4.p.5. קְפִימְרוֹת עַשְׁׂן fum
sicut columnæ fumi,
Targ. מִקְטָה בְּסָפִין
à suffitu aromatum, LXX.
ώσεσλάχ, ut truncus.
239. עַשְׁׂן Ya-shán]
fum. A עַשְׁׂן fumavit,
Nom. masc. sine plur.
עַשְׁׂן fumus.
240. מְקֻפָּה Mekûf-
té-reth] suffita (myrrâ)
Ab in suffato פְּרֵב in Pib,
פְּרֵב suffit, suffumiga-
vit, Part. Pyb. fœmia.
מְקֻפָּה suffita, vel suf-
fumigata.

CAPUT TERTIUM.

241. וְלֹבֶןָה U-lebhō-ná] & thure. Ab'insti-tato לְבָנָה albuit, Nom. fœm. לֹבֶןָה (unde eti-ām Grac. λισσανὸς) thus, Cap. 4. 14. ab albedine sic dictum. Cum Præfix. הַלְבָנָה & ad collēm thuris, Vers. 6. וְלֹבֶןָה & thus, ubi est + ante litteram hebreatam, R. 78.

242. מִפְלֵל Mic-cōl ex domini. A פְלֵל consum-mavit, totum absolvit, נְשָׁמָה, totum, uni-versum; est masculin. sic plurali; sed si jun-gatur plurali, omnes, om-nia, cuncta: ut est Cap. 4. 4. cum Maccaph cor-ripit in (.) R. 134. si que כָּל- Vers. 14. Cum Præfix. מִפְלֵל ab, ex, vel præ omni, & sic fœm. & Jun. hunc locum red-dunt, suffumigata myrrā & thure (præstan-tiora) quam omnis, &c. & Cap. 4. 10. Cum Affix. קְלָקָה (fœm.) to-

ta thū, Cap. 4. 7. בְּמִ- omnes illi, Vers. 8. Cu-Præfix. & Affix. si om-nis וְכָל- שְׁתָוֹת totus ille, Cap. 5. 16. Targ. בְּקָדְרוֹן omnia precepta eis שְׁבָלָם q̄the omnes ipsa Cap. 4. 2.

243. אַבְקָה Abb-kāth pulvere. LXX. in plu-xiōptim, pulveribus. Nom. rad. masc. בְּ- pulvis, propriè exci-tus motu, (sicque diffe-rentia priori (-) in (.) R. 114. sic אַבְקָה idem In Régim. mutato fœmin. הַ- in הַ-, R. 34. priori (-) in (.) R. 114. adiōque (-) im-mittit sicut (:) R. 1. אַבְקָה

244. רֹכֶל Ro-thel pigmentarii. LXX. pi-ge-tē, unguentarii. Nom. rad. masc. רֹכֶל negotiator, mercator, in spe-cie, aromatarius, phar-macopola, pigmentarii.

Vers.

Vers. 7.

245. מִתְחֹזֶה Mit-ta-hó] (Ecce) lectus ejus. אַנְפָּן exiendit, inclinavit. Nom. fœmin. Hebraic. מִתְחֹזֶה lectus, reclinatorium, quod homo dormiens se super illud extendat: (estque pro מִנְטָה R. 161.n.4.) Cum Affixo mutato הַיְנָה, fit מִתְחֹזֶה R. 104.

246. שִׁשְׁבָּת Shish-shim] sexaginta. Nom. radicale fœm. שֵׁשׁ sex, in plur. commun. gener. סְבָּתִים sexaginta, quod etiam notandum de omnibus numeris cardinalibus à tribus ad decem: item, quod plur. decies valeat sing. Aliam significationem שֵׁשׁ vide infra Num. 423.

247. גִּבְּרִים Gib-bo-rím] potentes. A גִּבְּרָה prevaluit, Nom. masc.

גִּבְּרָה potens, fortis, cui est vis & robur, beras, bellica virtute prædictus. Plur. גִּבְּרִים potentes, fortis, heroes. Cum Præfix. הַגִּבְּרִים ipformum poterit, Cap. 4.4. In Regim. בְּמִגְּבָּרִי יִשְׂרָאֵל ex heroibus Israelis.

248. סְבִיב Sa-bbíb] circum. A סְבִיב supra Nam. 212. sic סְבִיב circuitus, proprietas Nomen, sed sumitur etiam adverbialiter, circum-queque; & pro præpositione, circum, circa.

249. לָהֵם Láh] eum. לְmocta Dativi, cum Affix. f. לְהֵם sic fit לְהֵם.

250. יִשְׂרָאֵל Jis-ra-él] (ex heroibus) Israelis. Nom. proprium Jacobi Patriarchæ, ab Angelo post luctam sic appellati, Gen. 32. 28. Compositum ex שֵׁר princeps (quod à שְׁרָה principatum obtinuit) & אֱלֹהִים Dei,

Dei, quoniam princeps
fuit cum Deo, Hos. 12.
3. Notat etiam totum
populum Judaicum.

Vers. 8.

251. אֲחֵי Abhu-zé] (Omnes illi) capti, LXX.
activè, κατέχοντες, re-
nentes. Ab אָחִי supra
Num. 203. Pahul Kal
plur. אֲחֹתִים capti. In
Regim. אֲחֵי חֶרְבָּ capri
gladio, ubi (:) est vi-
carium τὸ R. 4. n. 9.

252. חֶרְבָּ Hhé-rebh] gladio. A חֶרְבָּ exsicca-
tus, vastratus fuit. Nom.
fœmin. חֶרְבָּ gladius, quod exsiccat hominem
sanguine, vel quod mun-
dum vastrer, (sicut &
Latinis dicitur à clade)
significat autem omne
instrumentum, quod scip-
dit & findit, sive sit me-
tallum, sive lapis acutus.
Cum affix, mutat u-

trumque (.) in (:) R.
122. & prius (:) in (.)
R. 6. facitque חֶרְבָּ gla-
dius ejus, vel suus.

253. מַלְפֵּה Melum,
medbhé] educti. A מַלְפֵּ
didicit, in Pih. לִפְתֵּה? do-
cuit, discere fecit; &
in Pyh. לִפְתֵּה doctus fuit,
Part. Pyh. pl. in Regim
מַלְפֵּה מַלְחָמָה assuefa-
ti bello.

254. מַלְחָמָה Mil-
bha-má] bellum. A מַלְחָמָה
edit, comedit, per trans-
lationem, bellavit, pu-
gnavit, q. aliquem de-
voravit. Nom. fœmin,
מַלְחָמָה bellum, cum ב
Heemanth.

255. שָׁאֵל Ish] vir,
(i. e. unicuique gladius
suus) שָׁאֵל Vir, gene-
raliter Homo, in specie
pro Magnate sumitur, &
tunc opponitur τῷ Πָנָג
Psal. 49. 3. Item, Vir,
i. e. quilibet, quisque,
&c.

שָׁאֵל חֶרְבָּ Hhar-bó]
gladius

255. gladius suus. Num. 252.
 256. יְרֵכֹה Jere-chó]
 (super) femur suum.
 Nom. radicale יְרֵךְ femur eum dicitur de hominibus: latus de aliis rebus. Cum Affix. mutat (-) in (:) R. 114. sicque יְרֵכֹה femur suum.
 Dual. יְרֵכִים femora.
 Cum Affix. יְרֵכָה (fem.) ambitus femorum inorum, Cap. 7. 2.

257. מִפְּחַד Mip-pá-phad] à pavore { in spiritu noctibus } Targ. בְּן סְמִינָה וּטְלִינָה à spiritibus noctivis & demonibus. A מִפְּחַד pavit, expandit, territus fuit. Nom. masc. מִפְּחַד timor, pavor. Cum Prafix. מִפְּחַד

Vers. 9.

258. אַפְּרִילָה Ap·pir]
 ion] Tbalatum. Targ. הַיְבֵל קְרֵשָׁת Templum sanctorum, LXX. φορῶν, vobisculum, servato ferè

Hebreo sono. A תְּמִימָה fruēificavit, Nom. madth. cum dagephonico prima radice impresso, אַפְּרִילָה thalamus, leēns conjugalis à fecunditate sic dictus: aliis, thronus, tentorium.

259. תְּשַׁעַע ya·sa] yasit (sibi) תְּשַׁעַע Praet. Kal, quiescente הַמִּזְבֵּחַ R. 65.

260. חַלְבָּנוֹn Halibha·nōn] (ex lignis) Libani. לְבָנָן nomen montis altissimi, Libanus, à לְבָנָן ibus, à thuris copia & fragranzia, בְּקִרְיָה libanōn] sicut odor Libani, Cap. 4. 1 f. vel à לבן albini, à candore nivium! Præcipue à cedris præstantissimis laudatur; inde quoniam ex iis templum Salomonis fuerat extitum, ipsum tetraplum Libanus appellatur. Apéri libanōn] Libanus, ja-

אָמַת רָעֵית, Zach. 11. 1.
הִלְבָנָן, Präfixis, ut
i p s i s Libani, ipse Libanus, (excluso
הַemphatic.) Cap. 5. 15.
כְּלָבָנָן à Libano, Cap.
4. 3.

רַכֵּב ascensu ejus. A **מִרְכֵּב** quicavit, Nom. masc. propriè: It. stragula quæ cuilibet rei involvatur, unde *operimentum* redditur. Cum Affix. mptato (-) in (-) R. ill.

Verf. 10.

264. אַרְגָּמָן Ar-^{אַ}
mán] *purpura*. Ab גַּלְגָּל texuit, Nom. m. גַּלְגָּל
purpura, quod ex ea ves-
tes preciosissimæ texan-
tur. Cum Præf. גַּלְגָּל
sicut ipsa *purpura*, Cap.
7. 6.

262. רְפִידָה Rephi-
dha-thó] stratum ejus.
A רְפִידָה stravit, substra-
vit, Ngm. f. stra-
tum. Com Affix. muta-
to הַ in ת R. 104. sic
רְפִידָה pavimentum e-

265. תּוֹחֵן To-chó
medium ejus. LXX. ἐν
τῷ ἀντί , intra eum
תּוֹחֵן medium. In Regim
& cum Affix. γ quiescit
in 1 R. 124. fitque, תּוֹחֵן
& תּוֹחֵן medium ejus.

מְרַכֵּבֶן 263. Mer-ca-
bhó] operimentum ejus.
LXX. ἐπίγειος ἀντή,

Vers. 11.

267. וְרָאִנְהָ U-reé-na] Egressimini) O videte. Imperat. Kal pl. fœm. A נֶאֱלָה vidit. Supra Num. 29.

268. צַיּוֹן Tsi-jón] (filia) innis. A תֵּצֵא fccitas, sic nō nomen montis, à fccitate loci, in cuius verce. arx eodem nomine construxa erat, quæ à Davide capta vocata fuit civitas Davidis, alias Mons Iebova, & Mons iudicatis, ad cuius latus aquilonale fuit Temnum, Psal. 48. 3. nam eodem monte in genere sub nomine Sionis, tunc erant colles: unus in specie Sion dictus, ubi X civitas Davidis, in qua erat Millo; alius, Moia, in quo erat Temnum, 2 Chron. 3. 1. iherius, Calvaria, ubi

Christus fuit crucifixus. Luc. 23. 33. unde est (quamvis Templum in Moria extactum erat) quod communiter in Sion esse dicatur.

269. בְּעֵתְרָה Ba-yat-rá] cum corona. A טַרְעַן coronavit. Infra Num. 270. Nom. fœm. בְּעֵתְרָה corona. Cum Präfix. בְּעֵתְרָה cum corona, ubi (-) punctuat præcedentem literam cum (-) R. 13.

270. שְׁבִירָה-לֶּוּ She-bir-erah-ló] quā coronavit eum. A טַרְעַן in Pih. טַרְעַן coronavit ille, in fœm. הַטְרָה corona illa, sc. mater ejus. Cum Präfix. שְׁבִירָה-לֶּוּ quā sc. coronā coronavit eum: ubi Maccabæ vocem priorem Accenti pri- var, & sequenti unice pœ dagesh Dabbik, R. 134.

271. חַנְכָּה Hhanchán-na-thó] (in die) de- spousationis sue. Targ.

in חֶגְבַת בֵית מִקְדָשׁ
die dedicationis domini
sanctuarii. A חֶגְבָן spon-
sus, respectu sponsæ; ge-
ner, respectu parentum
sponsæ; affinis, respectu
cognatorum: fit Nom.
fœm. חֶגְבָנִי de sponsa-
tio, sponsalia. Cum Affix.
חֶגְבָנָה

272. שְׂמִחַת Sim-
báth] (& in die) le-
titia. A שְׂמִחָה letatius
est, suprà Nu. 26. Nom.
fœm. שְׂמִחָה letitia.
In Regim. mutato לְנִי. in
לְנִי. R. 34. fit שְׂמִחַת לְבֹן
Letitia cordis ejus.

273. לְבֹן Lib-bó]
cordis ejus. Nom. radi-
cale masc. לְבָב & con-
tractè לְבָב cor, animus.
In Affixione & flectione
numeri assumit dagesh
compensativum, & mu-
tat (...) in (...) R. 125.
fitque לְבִי cor me-
um, Cap. 5. 2. לְבָב ? &
in pausa לְבָב ? cor tuum,
Cap. 8. 6. לְבָב ? ejus.

CAPUT IV. ר

274. לְצַפְתָחָה Let sam-
ma-théch] (ab interà)
comam tuam. LXX. τιμησεώς σα, extrà
lentium tuum. Ab in-
fixo צַפְתָחָה Nom. fœm.
לְצַפְתָחָה coma. Cum Prefix
& Affixo simul צַפְתָחָה
fœm.

275. שְׂעִירָה Say-réch
capillus tuus. A שְׂעִיר
horruit, cum pili aut le-
ta eriguntur in animali-
q. horripilavit. Nom. m.
שְׂעִיר pilus, capillus
Cum Affix. mutato ו-
troque (-) in (:) R.
120. & R. 121. & priori
(:) cursus in (-) R.
6. fit שְׂעִיר Cap. 6. 5.

276. הַעֲזִים Ha-yiz-
zim] (ut grex) capra-
rum. עז capra. Convo-
nit cum עז fortis fuit.
Plur. enim est quando dicitur
geshu

gesh forei, adeoque mu-
rat (.) in (.) R. 125.
נַעֲזִים cum Præfixo **נַ**
Emphat.

277. שְׁגָלֵשׁ Sheg-
ga-leshú] quæ detonde-
rint. L X X . as ñt exa-
mínat, quæ revelata
sunt, legerunt fortè
נַעֲזִים non malè ad sen-
sum. A שְׁגָלֵשׁ detondit:
ñl. cum Præfix. ♀ R. 75.
שְׁגָלֵשׁ

278. גִּילְעָד Gil-yádh]
(de monte) Gilead. A
גִּילְעָד volvit, & גִּילְעָד re-
bus est: fuit Nomen
proprium collis גִּילְעָד à
Jacobo & Labane extu-
sti, Gen. 31. 48. q. cl-
num testimoniz diceret.
Alius verò est mons Gi-
lead גִּילְעָד collibus Li-
bani junctus, in quo urbs
in tribu Menasse Gilead,
Num. 26. à qua urbe
Metropoli, tota regió
stans Jordanem sita,
complectens terram Si-
thon, Og, & Bashan,

Gilead dicta fuit. Cum
Præfix. **הַגִּילְעָד** Cap. 6. 5.

Vers. 2.

279. שְׁנָא Shin-ná-jich]
Dentes tui. Targ. Sa-
cerdotes & Levite. A
שְׁנָא acuit, sit nom. com-
mun. gener. שְׁנָא dens,
quod dens sic scutus
per Synecdochen speciei,
dens elephantis, seu e-
bur, sique שְׁנָא nig-
ror eboris, Cap. 5. 14.
Cum Præfix. שְׁנָא sicut
currus ipsius eboris, Cap.
7. 5. Habet formam du-
alem, ob duplicem seri-
em dentium; facieque
שְׁנָא dentes, mutato
(.) in (.) & impressio
dagesh, R. 125. Cum
Affix. plur. fœm. שְׁנָא
dentes tui.

280. חַקְצֹבָה Hak-
ketsu-bhóth] (ut grex)
tonsarum, scil. ovium,
sicut explicatur Cap. 6. 6.

CAPUT QUARTUM.

A קָרְבָּהּ præcedit, retor-
dit, Rabui Kal pl. fœm.
הַקְצֹבָהּ cum Præfixo.

281. שֵׁעֲלָה She-Ya-
lū] quæ ascenderunt. A
עַלְתָּה ascensit : plur.
שֵׁעֲלָהּ cum Præfixo.

282. הַרְחִצָּה Ha-rabho-
tā] (de) ipso lavacro.
אֶלְעָזָר layit. Infrā Nutr.

373. Nom. fœm. רְחַזָּה
laugrum, ablutio.

283. מְאֻמָּתָה Math-
imōch] (quæ omnes
ip[s]e] faciunt gemellos.
אֶלְעָזָר gemellas parere,
Par. H̄eb. plur. sc̄p. תְּחִזְקָהּ facientes ge-
mellis. i.e. gemellipa-
ta.

284. וְלִשְׁבָּהּ Vethac-
cul-lāj] & orba. A לִשְׁבָּהּ
orbatus fuit. Nom. m.
וְלִשְׁבָּהּ orbis, & in fœdo.
cum dagesh ornatus i-
matur in (.) R. 18.
n. 3. sic לִשְׁבָּהּ orba, alii,
sterilis.

285. אֵן En] non vel
nulla. אֵן est particula-

negativa, idem quod R.
non : vel nominaliter
nullus, as um, nihil. Se-
piùs per contractionem
effertur אֵין non, nullus.

286. בְּנָם Ba-nám
in eis. אֶלְעָזָר Prepositio in
cum Affixis amat (.)
oc בְּנָם in eis, i. e. in
ter eas,

Vers. 3.

287. קְהֻבָּה Kehhûb
Sic illi filij. Nom. redi-
cione m. בְּנֵי filium, funi-
culibus, tunc Præfixo.

288. חַדְשָׁה Hash-shu-
níj coccineum. A חַדְשָׁה
mutavit ; iteravit, re-
cundò fecit. Nom. m.
חַדְשָׁה coccineum, sc. di-
berphum, cum Præfix,

289. שְׁתַחְזִיכָּה Siph-
tho-thá-jich] labia in-
Nom. fœmin. לְבָשׁ la-
bium. Dualis mutato in
ת R. 30. & (.) pri-
ori in (.) R. 114. sic
שְׁתַחְזִיכָּה

בְּנֵתֶשׁ labia. In Regim. converio בְּ in בְּ R. 34. & (+) in (:) R. 114. ex priori (:) fit (.) R. 6. facitque שְׂפָתִים (omisso dagesh levi in תְּ, quoniam hoc (:) profectum est ex vocali longa, R. 17.) labia dormientia, Cap. 7. 10. Ex Duali formatur plur. fœmin. שְׂפָתֹות unde cum Affix. mutato (-) in (:) ut supra, fit שְׂפָתֹות labia tua, שְׂפָתֹות labia ejus, Cap. 5. 13.

290. בְּלַבְּ Kephélabi] sicut fragmen. LXX. ὡς λέπιεσσι; sicut cortex, i. e. malicorium. בְּלַבְּ scidit, in frustulae partes scidit, disseveruit, Nom. m. בְּלַבְּ fragmen.

291. הַרְמֹן Harimmon] mali punici. Ab inusitate בְּלַבְּ Nom. m. בְּלַבְּ Punicum malum, malogranatum, q. ma-

lum granaticum, à multitudine granorum. Cum Präfixo, הַרְמֹן ubi ה præfigitur per (-) ob sequentem ר, R. 76. Cum Affix. בְּלַבְּ (de succo) malogranatum mei, Cap. 8. 2. Targ. וְ de malis punicis; LXX. μάλαρι, malogranatorum meorum: unde patet utrosque in plur. illegisse; alii putant (.) esse paragog. Plur. בְּלַבְּ paradise malogranatorum, Verl. 13. Cum Präfix. בְּלַבְּ ipse mali punicus; Cap. 6. 11. nata auctoris est.

292. בְּלַבְּ Rebukathēch] tempus rumin. A בְּלַבְּ attenuare, Nom. fœm. בְּלַבְּ tempus, pars capitis ruminans moveens. Cum Affix. בְּלַבְּ in תְּ, R. 104. בְּלַבְּ LXX. μῆλος (u, genetiva.

Vers. 4.

- 293. בְּמַגְדָּל Kemigh-dál] Sicut turris. A מִגְדָּל magnus fuit, Nom. masc. Heemantb. מַגְדָּל turris, arx, à magnitudine sic dicta. In Regim. correpto (.) in (-) R. 115. בְּמַגְדָּל קְשִׁין sicut turris eboris, Cap. 7.5. In plur. fœm. (nam ut strumq; habet) פְּמַגְדָּלָת sicut ipse turre, Cap. 8.19. Targ. בְּסִינֵּין fortes sicut tures: cum Präfix. excluso נִכְנָה emphat. In Regim. מַעֲכָה (+) in (:) R. 114. siveque מַגְדָּלוֹת turres pigmentorum, Cap. 5.13. LXX. πύρει, producentes, leverunt forte מַגְדָּלוֹת

294. דָּוִיד Da-víd] Davidis: forte fuit turris quædam eminentior

in civitate Davidis, ab ipso extorta. Vide supra Num. 268. A קָדוֹם amicus, dilectus, supra Num. 19. sic דָּוִיד q. amabilis. David, ex octo filiis Jesse natu minimus, à Samuele in regem induitus, i Sam. 16. 11, 13. amenus in Israele psaltes, 2 Sam. 23. 1. & Salomonis pater.

295. בְּנֵי Ba-núi] edificata. A בְּנֵה edificavit. Pahul Kal בְּנֵי formæ גָּלִיל R. 65.

296. לְחַלְפִּוֹת Lethal-pi-jóth] ad armaria. LXX. τὰς θαλάττιας, servata voce Hebræa. Compositum ex חַלְלָה suspendit, & פִּוּרָת ora, q; לְחַלְוֹת פִּוּת locus scilicet ad suspendendum acies, i. e. gladios acutos. Aliæ alia assiguant etyma, hoc a. probabilius esse duximus, abjecto sc. וְתִ in priori voce, fit Nom. pl. fœm. cum Präf. פְּלַפְּיוֹת loca

loca ubi reponuntur ar-
ma.

297. אַלְפִּי E-leph]
mille. Ab אַלְפִּי didicit.
Nom. m. אַלְפִּי mille ,
numeru: doctrinæ. Cum
Præfix. בְּאַלְפִּי hoc mille,
Cap. 8. 12.

298. חָמֵן Ham-mi-
ghén] ipse clypeus, i. e.
clypei. A בָּנֶה texit, pro-
texit. Nom. defectivum
Heemanthic. בָּנֶה clype-
us, scutum, quo corpus
tegitur & defenditur.
Cum בְּנֶה emphat. בְּנֶה
ipse clypeus.

299. תַּלְוֵי Ta-lui]
suspenſus, i. e. suspenſi
(sunder eā sc. curri) A
תַּלְוֵי suspendit, Pahul
Kal תַּלְוֵי formam ejus
vide suprà. Num. 295.
Sic vocatur D. N. Iesus
Christus in opprobrium
à Judæis incredulis.

300. שִׁלְטִי Shil-té]
(omnia) scuta (parentium)
Targ. בְּלֹבְנִי יְהֻנִּין רְגַבְרִין
omnia genera armorum

fortium: LXX. βολίδες,
jacula. A שִׁלְטִי domina-
tus est, Nom. pl. masc.
שִׁלְטִים scuta, umbones.
In Regim. mutato (+)
in (:) R. 114. ex prio-
ri (:) sic (.) R. 6.
שִׁלְטִים הַגְּבוּרִים scuta
ipsorum potentium.

Vers. 5.

301. שְׁנֵי Shene] Duo
(ubera tua) A נְגַנָּה ite-
rávit, secundo fecit.
Nom. Dual. masc. שְׁנֵי
duo, bini. In Regim.
mutato סְנֵי io. R. 34.
sic שְׁנֵי שְׁנֵי duo ubera
tua. Cum Præfix. quod
ob sequens (:) gestat ()
R. 6. שְׁנֵי עֲפָרִים
sicue duo binnuli.

302. תְּאַרְתִּי Teo-mé]
gemelli (capreæ) A
תְּאַרְתִּי suprà Num. 283.
Nom. pl. masc. תְּאַרְתִּים
gemelli. In Regim.
תְּאַרְתִּי תְּאַרְתִּים קְבָדִים
gemelli capreæ,

prec, Cap. 7. 4. ubi est
(n) pro i, quod pun-
ctuat præcedentem cum
(z) R. 13.

Vers. 6.

303. אָלֵךְ E-léch]
ibo (misi) A אָלֵךְ ivit,
ambulavit. Idem quod
אָלֵךְ supra Num. 175.
in Kal, Imperativ. Fut.
& Infinit. tantum usur-
patur. Fut. Kal, quod
suppresso () radicali
R. 55. sic אָלֵךְ

Vers. 7.

304. מַעֲמָד U-múm]
macula (non est).
Nom. radicale masc. מַעֲמָד
macula, labes, vitium.
LXX. μάμας, idem.
hinc orcum ducit. Cum
Præfix. מַעֲמָד vitium,
cum a ante labiale, R.
78.

305. בָּחַ Bách] in te.

Sunt vocula serviles בְּ
in, בְּ, te, affix. scem.
Vide supra Num. 27.

Vers. 8.

306. תְּנִסֵּח It-tí Me-
cum (à Librao) LXX.
deeg, adesdum, legerunt
force תְּנִסֵּח Imper. Kal
scem. ab תְּנִסֵּח venit,
תְּנִסֵּח Præpositio, idem var-
lens quod עִם cum. Cum
Affixis mutat (-) in
() & dagesh, R. 101,
sicque תְּנִסֵּח mecum, q.
cum me.

307. כָּלָה Cal-lá]
spousa. A כָּלָה perfecit,
absolvit, Nom. scem.
כָּלָה spousa, respectu
spousi; nrum, respectu
parentum spousi; quod
sponsalis priorem vita-
stacum, sive virginitatem,
sive viduitatem absolvant:
vel, quod spousa
ornamentis suis perfecte
se decoret, juxta illud
Prophetæ

Prophetæ Jerem. 2. 32. Numquid. obliviscetur sponsa collariorum suorum?

308. תְּבָאֵן Ta-bbó-i] (mecum à Libano) venies. A בְּאֵן uenire, Fut. Kal secunda pers. scem. תְּבָאֵן venies, in tercia pers. m. יְבָאֵן veniet dilectus meus, Vers. 16. LXX. καταβήτω, desen dat: ubi t̄ quiescet in e., R. 4. n. 6.

309. תְּשֻׁרְעַת Ta-shú ri] prospicies. LXX. δι ελδση, pertransibis. A שְׁרָעָה Suprà Num. 1. h. prospicere. Fut. Kal. שְׁרָעָה

310. אַמְנָה Ama-ná] (de capite, i. e. vertice, seu cacumine) Amaná: Targ. super. fluvium Amaná: Ab אַמְנָה nutrivit, Nom. f. אַמְנָה firmitas, fides (& sic LXX. ἀμ ονίς Πίστος, ab initio Fidei) at hic videtur esse nomen proprium mon-

tis in terra Canaan, à firmitate sic dicti. Est etiam fluvius Damasci Amana, 2 Reg. 5. 12.

311. שְׁנִיר Shenír] (de capite) Sheniris. שְׁנִיר vel שְׁנִיר Senir, ita Amoræorum dialecto (ut Sidoniorum trans positis literis שְׁנִיר & שְׁנִיר Psal. 29.6.) mons Hermon dictus, Deut. 3. 9.

312. חֶרְמוֹן Vebher mon] & Hermonis. Est autem חֶרְמוֹן (ab חֶרְם anathema) mons Aræborum altissimus, in quo semper conspicuntur nives: ideoq; Chald. appellat eum טְלִגְגָּה montem nivis. Sicut erat ad orientem terræ Canaan, ideoq; pro oriente accipitor, Psal. 89. 13. dictus etiam יְהִוָּה Sion, Deut. 4. 48. Cum Präfixo, חֶרְמוֹן & Hermonis, i. a. hic est ex I plica-

66 CAPUT QUARTUM.

plicarivum, pro id est, R. 78. n. 3.

313. מִמְּעָנוֹת Mim-meyo-nóth] ex habitaculis. A יַעֲבֹר habitare, Nom. mase. Heemanth. פְּנַעַל habitatio, locus, sedes. Convenit cum יַעֲבֹר aspergit, quod omnia libenter suum locum adspiciant. In fœm. correpto (.) in (:) R. 114. fit בְּעָנוֹת idem, habitaculum, cum dicitur de hominibus: Iustrum, specie-
cus de feris. In plural. מִעְנוֹת Cum Präfix. תְּמַפְּעָנוֹת è lustris leana-
rum, ubi, 1 scribitur sine 1, R. 4. n. 6.

314. אֲרָיוֹת Ara-jóth] leænarum. Ab אֲרָיָה discerpsit, Nom. m. leo grandior, qui jam prædam carpit & discer-
pit. Pl. fœm. אֲרָיוֹת leo-
nes, leane.

315. מֵהֶרֶת Me-har-
ré] de montibus. Ab דְּרָה mons. In pl. דְּרָתִים

In Reg. הַרְתִּי Cum Prä-
fix. מֵהֶרֶת נֶמֶרִים de
montibus pardorum, ubi
gestat (") R. 74. 316. נֶמֶרִים Nem-
rim] pardorum. נֶמֶר pardus. In plur. mutato
(.) in (:) R. 114. fit-
que נֶמֶרִים pardus.

Vers. 9.

317. לְבָבָתִי Lib-babhi-
ti-ni] Abitulisti cor meū.
לְבָבָעַל לְזָוח לְבִי Targ. רְדִיחַתְּחִזְקָע infixus est in
tabula cordis mei, amor-
tum: LXX. ἀναρμίωσε
ημᾶς, corde vulnerasti
nos, legerunt λέβετάνο? A
לְבָב cor. Suprà Num.
373. Verbū in Pib. لְبָב
cor abitulit, rapuit:
vel secundūm Syriacū
Pathel לְבָב bono animo fuit, con-
dit. Secunda pers. Sing.
fœm. Præt. Pih. لְבָב
Cum Affix. Cordast

cordasti me, ubi ḥ̄ mutatur in ḥ̄ ob Affix. R. 97.

318. אֶחָתִי Abho-thi] soror mea. Ab אֶחָתִי confibulavit, Nom. fœm. תְּחִזֵּק soror, R. 27. à consociatione. תְּחִזֵּק soror nobis (est) Cap. 8. 8. Cum Affix. mutato (-) in (-) R. 114. תְּחִזֵּק soror mea. Cum Präfix. & Affix. simul, לְאֶחָתַנִּי (quid faciemus) sorori nostræ, Cap. 8. 8. ubi (-) punctuat præcedenter per (-) R. 13.

319. בְּאַהֲדָה Bea-hhádb] in uno. Ab בְּאַהֲדָה univit, Nom. masc. בְּאַהֲדָה unus, principium numeri, pas- sim pro primo usurpa- tur. Cum Präfix. בְּאַהֲדָה in una torque. In fœ- min. excluso בְּ (sc. pro אַהֲדָה R. 27.) facit בְּאַהֲדָה una, Cap. 6. 9. Cum Präfix. בְּאַהֲדָה (legitur a. בְּאַהֲדָה dam בְּאַהֲדָה est fœm. gener.) in uno ex oculis eius.

320. פְּנַעַןְאָקְ] (in una) torque. LXX. εὐ μᾶς ἀσθματι, in uno surculo. Nom. radic. masc. פְּנַעַן torques: Hinc nomen gigantis, Anak, ab usu torquium forte sic dictus.

321. מִצְרָנְגָּה Mitz- tsav-vero-ná-jich] è col- lulis tuis. A צְרָנָה collum, super Num. 88. mutato (-) in (-) R. 115. sit Nom. diminutio. io 3, R. 23. צְרוֹנָה collarum. Pl. צְרוֹנִים Cum Affix. for- min. צְרוֹנָה è collulis tuis, ubi est (-) pro (-) ob pausam, R. 131.

Vers. 10.

322. מַיְ-פְּהָ] Mai- ja-phú] Quame pulcbri sunt (amores epi) A מַיְ- pulcher fuit. Secun- da persona sing. fœmin. מַיְ-יְ- פְּהָ quame pulchru- isti? Cap. 7. 7. ubi מַיְ-
1 2 muca-

mucetur in (:) quiēscens
in (.) R. 66. plur.
וְרָאשֵׁת ubi etrumque
habet Maccāph cum da-
gesh Dabbik.

323. **טָהֹרְתָּבוֹת** Mat.
tó-bhu] quam boni sunt.
A טוב bonum esse, Præt.
Kal בּוֹת bonus fuit, R.
59. plur. טָבַת sine 1 R.
4. n. 6.

324. **בְּשִׂמְמָה** Besa-
mim] (præ omnibus)
aromatib[us]. Nom. masc.
אֲשֶׁר aroma adoratum.
Cum Præfix. **הַבְשֵׁשָׁה** (si-
cūt areola) ipsius aro-
mati, Cap. 5. 13. Cum
Affix: fermentatur q. à
בְּשֵׁשָׁה mutato sc. priori
(-) in (:) R. 114. fit-
que **בְּשִׁמְמָה** **עַל-** **בְּשִׁמְמָה** cum aro-
mate meo, Cap. 5. 1.
Plur. mutato (1) in (:) R.
118. & (,) in (:) R.
122. **בְּשִׁמְמָה** (super mon-
tes) aromatum, Cap. 8.
14. Cum Præfix. **בְּשִׁמְמָה**
aromata ejus, Vers. 16.

Vers. II.

325. **נְפַת** Nepheth]
Favus. A נְפַת agitavit,
in Hiph. נְפִית stillavit.
Nom. scem. נְפַת stillatio,
fauus, cella apum.

326. **תִּרְפְּנָה** Tir-tóph-
na] stillabunt (labiu-
tua) A תִּרְפְּנָה stillavit.
Fut. Kal, converso] in
dagesh, R. 69. תִּרְפְּנָה
stillabunt.

327. **דְּבַשָּׁה** Debhásh]
mel. Nom. masc. sine
plur. **דְּבַשָּׁה** mel. Cum
Affix, mutato (-) in (:) R.
121. ex priori (:) fit
(:) R. 6. **עַם-דְּבַשָּׁה** cum
melle meo, Cap. 5. 1.

328. **וְחַלְבָּה** Vehba-
lábh] **בְּחַלְבָּה** lac. Nom. sc-
dic. masc. **חַלְבָּה** lac. Cum
Præfix. **וְחַלְבָּה** **בְּחַלְבָּה** lac,
בְּחַלְבָּה in lacie, Cap. 5.
12. (ubi בְ gestat (:) pro (-) ante guerura

Item kamerisam, R. 109.) ? בְּנֵי בְּנֵי vestimentorum Sacerdotum.

Cum Affix. mutato pri-
ori (-) in (.) R. 114.
אֶת־לְבָנִי אֶת־לְבָנִי cum laude meo,

Cap. 5. 1.

329. לְאַתָּה? Lesho-
nēch] (sub) lingua tua.
Nom. commun. gener.
sed fœmin. szpius לְעֹלָה?
linguā, non solum cor-
poris membrum signifi-
cat, verūm etiam sermo-
nem, & sermonis idioma.
Cum Affix. mutato (-)
io (:) R. 114. fit לְעֹלָה?
fœm.

330. שְׁלֹמְחוֹן Sal-
mo-chá-jich] (& odor)
vestimentorum tuorum.
Ab iudicato שְׁלֹמְחָה Nom.
fœm. שְׁלֹמְחָה vestis, ve-
stimentum. Covenit cùm
לְעֹלָה idem, transposi-
tis literis. In pl. شَلْمُوتָה clausis.
est enim formæ קְוֻתָּה, R. 32. Cum Affix. mu-
tato (-) in (:) R. 114.
ex priori (:) fit (-) R.
6. شְׁלֹמְחוֹן (fœm.) ve-
stimentum tuarum. Targ.

Vers. 12.

331. גָּן Gán] Hor-
tus. A גָּן exit, prote-
xit. Nom. masc. defecti-
vum גָּן bortus, quod se-
pro protegi soleat, ut hic
innuitur. Cum Affix. גָּן
bortum meum, Vers. 16.
לְגָנִי? in bortum meum,
Cap. 5. 1. לְגָנִי? in bor-
tum suum, Vers. 16. Targ.
אֲשֶׁר־בַּבָּתִים? in domum
sanctorum. Plur. גָּנוֹת
(fons) bortorum, Vers.
15. LXX. κύπευ, in sing.
Cum Präfix. בְּגָנִים in
ipsis bortis, Cap. 6. 2.
excluso גָּנוֹת emphat.

332. נְעֹזָל Na-yul]
clausus. A נְעֹזָל clausus,
obseravit, Rabat Kal
נְעֹזָל obseratus, clausus.
333. גָּל Gál] scatù-
rigo (clausa) LXX. κλε-
ισθή, rursus legerunt H
A גָּל volvit. Nom.
I 3 masc.

masc. לְגַתְּמָלֵס, acer-
vus: It. scaturigo, à re-
volutione aquæ.

334. מַיְגָן May-ján] fons. A מַיְגָן fons. Nom. Heemansb. מַיְגָן idem, ubi notandum (:) or-
tum esse ex (.) R. 14.
In Regim. mutato (.) in (.) R. 115. מַיְגָן fons hortorum, Vers. 15.

335. חִתְמָה Hha-
ghá-m] signatum. A חִתְמָה signavit, absignavit, Pa-
bul Kal חִתְמָה

Vers. 13.

336. שְׁלֹחָה Shela-
hhá-jich] Emissiones tuis,
i. e. propagines: Targ.
אֶלְעָזָר וְיַעֲשֵׂה tui.
A Γ? missit, infrà Num.

376. Nom. masc. Π? ρ
eam ipsum missile, re-
lum, quam ipsa mittendi
actio, emissio. In Plur.
mutato (.) in (:) R.
122. & (-) in (.) R.

121. שְׁלֹחִים Cum Af-
fixo feminin. שְׁלֹחִים pro-
pagines tuz.

337. פָּרָדִיס Par-dísi
paradisus (malogranate-
rum) פָּרָדִיס Paradisus,
pomarium: unde Grae-
ca γένεσις. Differt à li-
eo quod illud unicam
tantum; hoc verò plurē
arborum species habeat.

338. מְגֻדְלִים Meghu-
dhim] (cum fructu)
rerum pretiosarum: LXX.
ἀρότρον, rerum puta-
men lignosum babenti-
um. Nom. radicalis mafc.
מְגַדֵּל pretiosum, res pre-
tiosa. In plur. mutato
priori (.) in (:) & po-
steriori in (.) R. 123.
מְגַדְּלִים res pretiosa, Cap.
7.14. Cum Affix.
(& comedet fructum) re-
rum pretiosarum suarum:
Targ. קְרֵבְנָהוּן דְּלָעָז oblationes populi sui,
Vers. 16.

Vers.

sed quod odorem latius extendat.

Vers. 14.

339. נִירְכָּם Vechar-cóm] (Nardus) & crocus. Nom. radicale m. קֶרֶכֶם crocus, cum Präfixo, nec alibi in SS. legitur.

340. קְנֵן Ka-né] calamus. Targ. וְקְנֵן בְּסַמְּךָ & calamus aromaticus. Nom. radicale קְנֵן arundo, calamus; unde etiam ad alias linguas promanavit canna, quæ propriè est degener arundo.

341. קְנֵמָן Vekib-namón] & cinnamomum. Ab inuncato קְנֵן Nom. m. קְנֵמָן cinnamomum, cum Präfixo.

342. מִרְרָה Vá-rha-lóth] (myrrha) & aloë. Ab לִרְרָה tenterium extendit, Nom. plur. fœm. לִרְרָה aloë (ab ipsa Hebr. voc. ut etiā LXX. ἀλώρ) non quod ramos,

Vers. 15.

343. בְּאֵר Beér] Petrum. A בְּאֵר declaravit, Nom. masc. בְּאֵר puer, sc. claram aquam continens, & nitidis argenteis undis.

344. מַיִם Má-jim] aquarum. מַיִם aqua, & aquæ; caret singulari. Forma autem Dualis notat Aquas superiores in celo, & inferiores in terra, quas fires amictum seu aët interjectus distinguit. In pauca militate (-) in (-). R. 131. בְּאֵר (juxta alveos) aquarum, Cap. 5. 12.

345. חַיִל Hchaj-jim] viventium. Kimebi genuinam ejus radieem sit esse יְלֵה (idem quod רְבָה) vixi, quod unum

cum saltet verbum apud
Hebreos habet tertiam
literam radical. (ι) Nom.
masc. per Syncopen **וְ**
vivens, vivum. In plur.
ad compenfandum defe-
ctum secundae radic. as-
sumit dagesh, R. 125.
וְ
vientes, vivi.

346. **וְנַזְלִיּוֹת** Veno-
zelim] & fluentium
(de Libano) LXX. **νε**
ροίζυντος, & stridentis
sc. aquæ. A **לָלֶל** fluxit,
Benoni Kal plur.

Vers. 16.

347. **עֲוֹרִי** Yú-ri] Evi-
gila. Imperat. Kal fœm.
A **לְלֵי** evigilare.

348. **צָפֹן** Tsa-phón]
Aquilo. A **בְּשָׁקָס** abscon-
dit, Nom. masc. **בְּשָׁקָס**
pars cæli borealis, q.
Soli abscondita: quod
iter Solis ad eam plagam
non vergat, sed ad meri-
dianam: It. *Ventus inde*

spirans (& tunc est gen.
scem. R. 26.) Boreas, A.
quilo, ventus (inquam)
frigidus & siccus, cuius
volatus est vehementissi-
mus instar Aquilæ.

349. **וּבֹא** U-bhó-i]
& veni. A **בָּא** venire.
Imperat. Kal fœm. **בָּא**
veni. Cum Präfix. **בָּא**
ubi i est ante Labiale, R. 78.

350. **תִּמְןָה** The-mán]
Auster. LXX. Nōrt, à
vortis, n, humor, est enim
ventus humidus. A **מִן**
dextra, Nom. fœmin.
Hēemānthic. **מִן** mer-
ridies, quod respicienti
ad orientem, ad dextram
sit (It. *Ventus meri-*
dionalis, Latin. *Auster*
(ab hauriendo) qui è
siccis locis flans, nōbis
est humidus propter ma-
re: unde Hieronymo
pincerna pluviarum di-
citur.

351. **חַפִּיחַ** Ha-phí-
ħħi] & perfla (hortum
meum)

neum) A. פָּרַשׁ flare, spirare. Imper. Hiph. fœm. Vide supra Num. 208.

352. יְזֵלֶת Jiz-zekâ] fluent. (aromata ejus) A. נִזְלָל fluxit. Fut. Kal plur. convertso 3 in dagesh, R. 69. יְזֵלֶת pro נִזְלָל.

353. וַיַּאֲכַל Vejo-châl] & comedet (fructum terum preciosarum socrum.) Targ. יְקַבֵּל suscipiat voluntarie. Ab אֲכָל edit, comedit, animantium est propriæ. Fut. Kal quod facit & quiescere in (1) R. 53, siisque יַיְאֲכַל cum Præfix.

decerpsit, in prima pers. sing. mixat ו in (1) R. 66. אֲרִיךְתִּי

355. אֲכָלְתִּי A. châlti] comedz (favum meum) Ab אֲכָל supra Num. 353. Prima pers. Præt. Kal.

356. שְׁתִּיחִתִּי Sha-chîthi] bibi (vinum meum) A. חִתְחִית bibit. Estque formæ וְאֲרִיךְתִּי וְאֲכָלְתִּי supra Num. 354.

357. אֲכָלוּ Ich-lû] comedite. A. אֲכָל supra Num. 353. Imper. Kal pl. אֲכָלוּ ethie.

358. רְעִים Re-yim] amici. Targ. כָּהֲנִיא Sacerdotes. A. רָעַ pavit, Sardâ Num. 58. Chald. רָעַ voluit, (pro Hebreo רָצָה) Nom. masc. יְרָעָה & רָעָה socius, amicus, proximus, familiaris, necessarius, sic dictus à communione, q. uia pascens: vel à voluntate, ex Chaldaica significatione. Cum Affix. יְרָעָה

CAPUT V. וְ

354. אֲרֹתָה A. rôthi] Decerpsi (myrram meam) AB תְּרֵת carphi,

75 CAPUT QUINTUM.

amicus meus. Vers. 16. Pl. רְאֵים socii, amici.

359. שְׁחוֹ Sheehú] bibere. A שָׁחוּ supra N. 356. Imperat. Kal plur. formaz שְׁחַדְתִּי R. 65.

360. וּשְׁכַרְוּ Veshchér-ru] & inebriate, scil. vós. A שְׁכַר sitim explavit, inebriatus est. Imp. Kal. plur. וּשְׁכַרְוּ cum Prafixo.

Vers. 2.

361. יִשְׁנָה: Jeshe-ná] (Ego) dormiens, i.e. dormio. A יִשְׁנָה dormivit, soporatus fuit, Ndm. Particiale Kal יִשְׁנָה dormiens, in fœm. תְּשַׁנְּתִי mutato sc. (-) in (:) R. 14. Pl. masc. יִשְׁגַּנְיִם (labiis) dormientium, Cap. 7. 10. LXX. καὶ ὅδεσσιν, & dentibus, legerunt enim יִשְׁגַּנְיִם. Targ. a. hoc referunt ad illud Ezek. 37. 1. 362. וְעַיְרָה (& cormam) vigil, i. e. vigilat.

א וְעַדvigilare, Nom. msc. וְעַד vigil.

¶ דָּבֵד Dabéd] (vox) dilecti mei. Targ. וְקַלְדָּבֵד קָדְשָׁךְ vox spiritus sancti.

363. דָּפֶק Dho-phék pulsantis. LXX. addun-eti τετούς Σύπαρ, id optimus Targ. וְהַדָּפֶק אֲלֹהָן עַל יְדֵי נְבִיאֵא admonebat eos per manum Prophetarum. A דָּפֶק pulsavit Benoni Kal. דָּפֶק

364. פָּתַח־לִי Pith-
hi-lí] aperi mibi. פָּתַח clausum vel ligatum aperuit, solvit. Imper. Kal פָּתַח aperi, in fœm. פָּתַח

365. תְּמֻמָּת Tam-máthí] perfecta mea. תְּמֻמָּת integer, perfectum fuit, Nom. msc. תְּמֻמָּת perfectus, in fœm. תְּמֻמָּת integra, perfecta. Cum Affix.

366. נְמֻלָּא־טָל Nem-
la-tál] (quod caput meum) plenum est rore. A מְלָא

plenū fuit, & a-
ctivè, implevit: io Præt.
& Particip. Niph. נָתַן
implevit fuit, quod pri-
matur Accensu ob Mac-
caph, R. 334.

367. טָל Tál] rore.
operuit, texit,
ros terram operiens,
& humectans. In pausa,
mutato (-) in (.) R.

31. fit טָל

368. קְרוֹצָרָה Kroucas-
(so-thai) cincinni mei.
נִפְנָעָה significati-
one à נִפְנָעָה scidit, Nom.
olur, secum. תְּקוֹצָה capilli,
cincinni, à resectione sic
dicti: adeoque si à נִפְנָעָה
dagesh est tantum eu-
phonicum, R. 18, n. 3.
si verò à נִפְנָעָה dagesh est
compensativum § defici-
entis, n. 2. Cum Affix.
קְרוֹצָרָה cincinni mei,
קְרוֹצָרָה cincinni eius,
Vers. II. Targ וְפָרָזָה
interpretatio
verborum.

369. רְסִיסָה Resi-se-
gutis (noctis) A דָבָר
sparsit, effersit, Nom.
pl. m. רְסִיסָה effersio-
nes, guttae. In Regim,
רְסִיסָה

Vers. 3.

370. פָּשָׁחַת Pa-sháh-
ti] Exiit. A שָׁחַת
exiit, detraxit. Prima
pers. Præt. Kal פָּשָׁחַת

371. אֶתְכְּפָנָה Et-
cùr-ies-ti tunicam me-
am. Ab i usitato בְּנֵי
Nom. f. בְּנֵי tunica.
Cum Affix. mucaco (°)
in (:) R. 122. & (1)
fit (..) R. 118. si que-
טְּבָנָה

372. אֶלְבָשָׁנָה El-ba-
shén-na] (quomodo)
induam eam? A בְּשַׁ
indutus fuit, vestivit se.
Fut. Kat אלְבָשָׁנָה indu-
am. Cum Affix. muta-
to (-) in (.) R. 121.
אלְבָשָׁנָה

373. רָהַבְתִּי Ra-hbáti-
תֵּלָבְתִּי lavi. A רָבְתִּי lavit,
abluit; dicitur de carne
tantum propriè. Prima
pers. Præt. Kal רָבְתִּי
lavi.

374. רָגַלְיִי Ragh-lai]
pedes meos. A רָגַל ob-
locutus est, detraxit,
Nom. fœm. רָגַל pes,
quod detractores jugiter
canit & excurrent, enar-
gentque verba hujus al-
teris, q. d. pedare, pedi-
bus. deferre. In Duali, רָגְלִים
pedes. Cum Affix.
רָגְלִי.

375. אֲתַקְפֵּנָה Ataq-
qephém] (quomodo)
inquinabo eos & A פְּלֹט
in Pih. פְּלֹט inquinavit,
polluit, in Fut. פְּלֹט in-
quinabo. Cum Affix. mu-
rato (..) in (:) R. 117.
sic אֲתַקְפֵּנָה.

Vers. 4.

376. שְׁלֵשֶׁ Shá-láhh]

(Dilectus meus) mihi.
Ipsum schema חַלְוָה mi-
fit, immisit.

377. יָדְוָה Ja-dhó] nu-
num suam. A יָדְוָה pro-
jecit, jaculator est, fit
יָד manus à projicendo,
qua jacitur vel projec-
tur aliquid; sicut Lati-
nis ab empanando. Cum
Affix, יָד manus eis
vel sua. In Duali, יָדְוָה
duæ manus. In Regimine,
mutato יָד in יָד R.
34. & (.) in (:) R. 114.
facit יָד unde יָד
(opus) manuum arti-
ficiis, Cap. 7. 2. (quam-
vis LXX. non legat
יָד.) Cum Affix. Ga-
vidus retinet formam
Regiminis; cum Levit-
bus servat (.) & (')
posterioris, quod est nota
pluralitatis, R. 99. יָד
manus meæ, Vers. 5;
יָד manus ejus, Vers.
14.

378. חַלְוָה Ha-hhór]
(ex) ipso foramine. חַלְוָה
foramen.

foramen, caverna. Cum
Præfix. תְּחֹור.

379. וְמַעֲן עַ-מְעַן]
ο viscera mea. Targ.
מִזְרָק miserationes meæ.
LXX. καὶ ἡ κοιλία μου,
ο venter meus. Ab inu-
trato בְּעֵן fit duale
בְּעֵן viscera, quæ di-
ctio comprehendit omnia
membra incarna, eorū, he-
par, palmodem, &c. In
SS. non legitur nisi in
Regim. וְעַד & cum Af-
fix. וְעַד ο viscera mea,
בְּעֵן viscera ejus, Vers.

14.

380. הַמָּטָה Ha-má]
fremuerunt, i. e. cōmo-
ta sunt. Targ. אַחֲנוֹלָגְלָג revolute sunt. Ab
fremuit, strepuit, sonum
edidit. Præt. pl. Kal ab-
jecto הַ, R. 66.

¶ עַלְיוֹן ya-láv] su-
per eo. Suprà Num. 65.

Vers. 5.

381. קָמְתָה Kám-ti]

Surrexi (ego) A שָׁמַע
surgere, prima perf. Præt.
Kal.

382. לִפְנֵי Liph-ñé-
ahli] ad aperiendum (di-
lesto meo) A פָּנָא ape-
ruit, solvit, loquitur. Kal
לִפְנֵי aperire. Cum לְ
præfixo per (.) R. 6. fit
Gerundium לִפְנֵי ? ad a-
periendum, i. e. ut spe-
riterem, R. 41.

383. נְתֵפָה Na-tephu]
stillarunt (myrram) A
נְתֵפָה stillavit, Præt. Kal
plur. נְתֵפָה

384. וְאֶצְבָּעָן Veets-
beyo-thai] ο digitæ mei,
A עַצְבָּן tinxit, coloravit.
Nom. fæm. Heemantib.
formatum per N, R. 23.
עַצְבָּן digitus, quod co-
pingimus & operamur;
unde Digitus Dei pro
divina energia & effica-
cia sumitur, Exod. 8.19.
Digitus Dei est. & Luc.
11. 20. Si dígito Dei e-
jicio demonia, pro quo
Matth. 12. 28. Si per
K 3 spiri-

מִקְרָחֵם Dei , habetur .
Laciniis autem dicuntur à
digerendo, quod natura
debet ordinare digitos
digestos. In plur. ma-
tato (f.) in (r) R. 141.
תְּעַבְּדָאָן digitus. Cum Af-
fix, correpto. (r) in (l)
R. 144. sic **תְּעַבְּדָאָן!** cum
Præfixo.

385. **עֹבֶר** yo-bbér]
(myrrham) transver-
tem, i. e. laicè fragran-
tem, vel, interlabente, sc.
inter digitos meos.
LXX. τλήρη plenam.
A **עֹבֶר** transire, suprà
Num. 177. Benoni Kal
בָּרְעַי transiens.

386. **כְּפֻהָה** Cap-póth]
(super). LXX. χεῖρας,
manū, i. e. manubria.
A **כְּפֻהָה** incurvavit, Non.
scem. **קְבָּה** cavitas, curvi-
tas cuiuslibet rei, vola,
manūs vel pedis: It. ma-
nubrium, q. manuhabe-
rium, quod manus tene-
atur. Plur. **כְּפָה** manus,
manubria.

387. **הַפְּגָעוֹל** Ham-
man-yúl] usus peccati
אֲנָלָל penitio clausit,
obseruui Non. m. Heo-
manc. **לְעַזְבָּן** peccatum,
sera.

Vers. 6.

388. **תְּחִלָּה** Pa-tháhh-
ti] Aperiuit. A **תְּחִלָּה** aper-
ruit, Prima pers. Pres
Kal **תְּחִלָּה**

389. **הַמְּאַקְמָךְ** Hha-mák]
(sed dilectus meus) dif-
cessit. **הַמְּאַקְמָךְ** discessit, sub-
duxit se, est ipsa radix.
LXX. hoc non reddunt.

390. **יִצְאָה** Ja-tseá]
(anima mea, egressa est.
Targ. **תְּאַזְבָּה** defideravit.
A **אַזְבָּה** exiit, egressus est,
in fæm. **יִצְאָה** גַּזְבָּה

391. **בְּדָבָרְוָה** Bhedhab-
beró] in loquendo ipso.
Targ. **לִקְלִלְוִי** ad vo-
cem erborum ejus. LXX.
ἐν λόγῳ αὐτοῦ, in sermo-
ne eius, legerunt **בְּדָבָרְוָה**
A **דְּבָרְךָ** in Pib. **דְּבָרְךָ** lo-
citus

contus est. Infinis. זָבַר loqui, cum Präfix וְ in finis Gerundium, בְּזָבַר in loquendo, R. 41. Cum Affix. correpro (:) in (:) R. 117. בְּזָבַר in loquendo ipso, i. e. dum loqueretur.

392. קְרָאָתִיו Kera-thi-ú] vocavi eum. A קָרָא clamavit, vocavit, invocavit, ubi נִ quietit in (.) R. 84. קְרָאָתִי vocavi, & cum Affix. mutatio priori (.) in (:) R. 114. sic קְרָאָתִי vo-cavi eum.

Vers. 7.

393. הַכּוֹנִי Hic-cú-ni percusserunt me. A נִכה quod in Hiph. absorpto I per dagesh, R. 69. facit הַכּה percussit, feriit, cecidit. Præt. plur. Hiph. הַכּה percusserunt, ubi הַ tertia radic. abscinditur, R. 66. Cum Affix. זְבָאֵי

394. פְּתַחַת vulnérarunt me. A פְּתַח vulneravit, plur. פְּתַח vulnerarunt. Cum Affix. (.) & (:) transpositis, R. 98. sic פְּצַעֲנוּ

395. נִשְׁאָר Ni-séú] talerunt. A נִשְׁאָר rest, abstulerit, plor. נִשְׁאָר abstulerunt.

396. רְדִידִי Recidi-dhi] peplum meum (à super me, i. e. à me) A תְּמַךְ expandit, Nom. om. רְדִידִה carbafus, peplum, vestis mulieris que expanditur. Targ. רְדִידִי torpum regium, LXX. τὸ στενόπου, est vestis tem- is & aestiva, seu μεγαλο- ria. Cum Affix. רְדִידִי peplum meum.

397. לְחֶמְמָה Ha-bbo-móch] (custodes) murrorum. Nom. foemina לְחֶמְמָה marmi, muri ab- bicus, incenia, Cap. 9. 9, 10. Plur. לְחֶמְמָה

ri, mania. Cum Prefix. תְּמִימָה ipso rum muro-
ram, exclusio n Emphiat.

Vers. 8.

¶ LXX. addunt וְלֹמַד בְּשָׁנָה יְרוּשָׁלָם
משׁאַמְּרָא אֲזֵלֶת וְלֹמַד
אַפְּרִים, ut habetur, Capi-
t. 7. & 3. 5.

398. תְּמִימָה Tim-
eū] (si) invenit is
(dilectum meum) וְלֹמַד
invenit. Fuit. Kal תְּמִימָה
inveniam, ubi נ quiescit
is (-) R. 64. Cum Af-
fix. נ gestat (-) sub se,
R. 12. תְּמִימָה inveni-
am te, Cap. 8. 1. in plur.
תְּמִימָה invenietis.

399. מִתְּגִידָה Mat-
tag-gí-dha] quid nunci-
abit is (ei ?) A parti-
cula וְלֹמַד coram, verbum
formatum in Hiph. ab-
jecto 3 R. 69. וְלֹמַד nunc-
ciavit, annunciavit, q.
tes dovas coram indica-

vit. Futur. plur. Hip-
הַתְּמִימָה quid coram
indicit (ei ?) conne-
ctuntur. הַז duas voces
per dagesh Dabbik &
Maccaphi , quod prioris
dictionis accentum collit,
R. 134.

Vers. 9.

400. שְׁכָחָה Shec-chá] quid ita. וְלֹמַד sic,
ita. apud Rabbi. et
frequentissimum pro וְלֹמַד
sic. Cum ו Relativo, R.
25. שְׁכָחָה quid sic, per
geminacionem וְלֹמַד

Vers. 10.

401. תְּסָבֵב Tsább] (Di-
ctus, meus) candidus.
A וְלֹמַד candidus, nitid-
us fuit, Now. m. וְלֹמַד
candidus, nitidus.

402. רְבִיבָה Ver-
bhóm] וְלֹמַד rubicundus.

Ab אָרֶם rubuit, Nom.
m. אֲרֹדּוֹם rubicundus.

403. דַּגְלָל Da-ghul] vexillatus, i. e. insignis ut vexillarius. A דְּגָל vexillum, suprà Num. 136. sic Verbum דַּגְלָל vexillavit, vexillum erexit, Paul Kal דְּגָל vexillatus, LXX. ἐκλελοχισμένος, è cohorte selectus.

404. מִרְבָּה Mc-rebhabhá] è, vel à myriade, i. e. præ myriade. A רְבָבָה multiplicavit, Nom. fœm. רְבָבָה myrias, multitudo decim millium. Cum Präfix. מִרְבָּה LXX. legerunt in plurali.

Vers. 11.

405. כְּרֵם Ké-them] (Caparejus) massa auri, כְּרֵם massa auri navi, purissimi ac nitidissimi.

406. פְּרָז Páz] solidissi-

mi. LXX. κεφάλη, caput ejus aurum kephaz, oin-nino servantes sonum, alibi etiam reddunt idem τετάρτου, Psal. 119. 127. quæ est gemma auri colorem referens. A פְּרָז robaravit, consolidavit, Nom. masc. sine plur. פְּרָז aurum solidissimum, & purgatissimum, quod nec igne minuitur, nec consumitur.

407. תְּלִלִּים Tal-tal-lím] (cincinni ejus) crisspaturis (nigri) LXX. ἐλάται, sc. scut abietes longæ. A תְּלִלִּים aggessit, in altum sustulit, instar cumuli aut cumuli ; germinatâ primâ radicâ fit. Nom. plur. m. תְּלִלִּים crisspature capillosum.

408. צְעֹורֵב Ca-yorébh] ut ipse corvus. A עֲרָב miscuit, It. advesperavit, עֲרָב vel עֲרָב corvus, à nigredine, est n. avis omniam nigerrima, Cum Präfix. צְעֹורֵב

ut ipse corvus; exclusa
emphatic.

Vers. 12.

409. אֲפִיקֵי Aphiké]
(juxta) alveos (aqua-
rum) LXX. ἐπὶ πληρώ-
ματα υδάτων, apud ple-
nitudines aquarum. Ab
אֲפִיקָה corroboravit, Nom.
mas. אֲפִיקָה fortitudo, vis,
robur, ornatè dicitur de
rapiditate, fluxu & im-
petu fluviorum, & de al-
veo, in quem fluvius di-
labitur. In plur. muta-
to (-) in (-) R. 114.
אֲפִיקִים alvei. In Reg.
על אֲפִיקִי מִים super for-
titudines aquarum.

410. רְחַצּוֹת Ro-hhatsoth]
lavantes (se in lacte)
LXX. λελυσμέναι, lava-
re. A רְחַצּוֹת supra
Num. 373. Ben. Kal pl.
fœm. רְחַצּוֹת

411. יְשֻׁבּוֹת Jo-shebhóth]
sedentes. A יְשַׁבּ se-

dit, supra Num. 131.
Benoni Kal יְשַׁבּ sedens,
in fœm. הַיְשַׁבּתָה (ô) que
habitæ, Cap. 8. 13.
LXX. ὁ καθίμενος, qui
sedet, masc. cum Præfix.
Relativ. R. 76. Plur.
יְשֻׁבּות

412. מְלָאת Mil-léth]
(juxta) impletione, i.
e. sicut insitione. A מְלָאת
plenus fuit. Nom. fœm.
מְלָאת plenitudo, imple-
tio, insitio. LXX. lege-
runt in plurali.

Vers. 13.

413. כְּעַרְוָגָת Cr-
yaru-gháth] (Genz
ejus) sicut areola (aro-
matis) LXX. ὡς φιάλη,
sicut phiale. A כְּרָגָה glo-
citavit, aquam præ hui
expeditivit, Nom. fœm.
עַרְוָגָה areola, ab are-
do. In Regim. כְּעַרְוָגָת הַבְּשָׂם
sicut areola ipsius
aromaticis. In Pl. כְּעַרְוָגָות הַבְּשָׂם

הַבְשָׁם ad areolas ipsius aromatis. Cap. 6. 2.

414. מְרֻקְבִּים Mer-ka-hhim] (ut tur- res) pigmentorum. LXX. μυρετίκα, unguentaria. אֶרְקֵה unxit, q. pig- mentavit, apothecari- orum propriè : Nom. pl. m. מְרֻקְבִּים

415. נְטֹפּוֹת Nephóch] stillantia. A נִטְפָּה stillavit, Benoni Kal pl. fœm. נְטֹפּוֹת

עַבְדָּה (myrrham) transiuntem , Targ. בְּמִירָא בְּחִזְרָא sicut myrrha elega.

Vers. 14.

416. גַּלְיוֹן Geli-lé] (Manus ejus) orbes (au- ri) A גַּלְעֵל voluit, Nom. pl. masc. גַּלְיוֹן orbes, circuli (nam in sing. est nomen proprium regio-

nit Galilee) In Regim. גַּלְיוֹן וְהַבְשָׁם orbes auri , i. e. ornatae annulis aureis, vel, ad ipsos digito- rum condylos refertur.

417. מְמֻלָּא מְמֻלָּא-im] impleti. A מְלָא supra Num. 366. in Pyh. מְלָא impletus fuit, Parci- cip. pl. masc. מְמֻלָּא-im

418. בְּחִרְשִׁישָׁ בְּחִרְשִׁישָׁ] ipso berylla thalassio, alii, hyacintho. שִׁיר nomen filii Ja- van , à quo regio quam incolebat Tharsis nomi- nari cepit ; hinc sumitur pro mari , & tandem pro gemmis marini coloris , quales sunt beryllus & by- acinthus : vel , sic dici- tur, quod ex Tharsi, seu Cilicia adduceretur. Cum Präfix. שִׁיר excluso. הַ emphatic.

419. תְּשַׁעַ yé-sheth] (visceribus ejus) nitor (eboris) LXX. κοιλα- ḥυτή συξίον ἐλεφάντινη , L 2 ven-

venter ejus tabula eburnea. A Γύνη nitidus fuit, Nom. masc. עַשְׂרָתִי mitor.

420. מֵעַלְפָת Meyûl-
le-pheth] obiecti. LXX.
אֲלֹת αἴθε σαπφόρις, in
lapide sappbiri. A עַלְפָת
texit, in Pyh. עַלְפָת se-
dus fuit, Particip. sing.
scm. פְּעַלְפָת tedi.

421. סְפִירִים Sep-pi-
rim] sapphirus. A סֶפֶר
numeravit, Nom. masc.
סְפִידָה sapphirus, gemma
coloris aetherii sive caru-
lei, aureis punctis quasi
stellis collucens; sic di-
cta à numero sc. stella-
rum. In Plur. סְפִירִים
sappbiris.

Vers. 15.

422. שְׁוִקָּיו Shio-káv]
Crura ejus. Nom. radia-
ciale קְרֻבָּה crux, convenit
cum קְרֻבָּה jugiter am-

bulare, discurrere (La-
tiois à currendo) quod
crurum ministerio in
cursu utamur. Duale

אֲפָנִים crura, propriè à
genibus usque ad extre-
mos pedis digitos. Cum
Affix. שְׁוִקָּיו crura ejus.

423. שְׁלֵב Shélb] (co-
lamen) marmoris. וְשְׁלֵב
& contractè שְׁלֵב mar-
mor.

424. מִיסְדִּים Mejû-
sa-dhím] fundatæ. A
יִסְדַּק fundavit, in Pyhal
סְדֵד fundatus est, Parti-
cip. pl. masc. מִיסְדִּים

425. אַדְנֵי Adb-ne]
(super) bases (auri so-
lidissimi) Nom. radicale
אַדְןָן basis, stylobates.
Plur. mutato priori (.)
in (-) & posteriori in
(-) R. 122. sic אַדְנֵי
bases. In Regim. mu-
tatæ (-) in (:) R. 114.
& (-) amittit sum (:)
R. 15. sicque אַדְנֵי
426. בְּחֹור Ba-hkúr]
elephas (ut ipsæ cedri) A
בְּחֹור

בְּחֵדֶר probavit, examinavit, elegit. Pahūkal בְּכָבוֹר elecīus, eminens.

Vers. 16.

427. מִמְּלֻקַּתִּים Mam-lak-kim] (Palacum eius) dulcedines. אֲמַתְּקָה dulcis, suavis fuit, Nom. Heemanth. pl. מִמְּלֻקִּים dulcedines, i. e. dulcis-simum.

428. מִחְמָדִים Mhammad-dīm] (& totus ille) desideria. Targ. de-siderabilia sapientibus ejus super aurum & ar-gentum. אֲמַדְּרָה deside-ravit, Nom. Heemanth. masc. סְחַמְּרָה desiderium. Plur. מִחְמָדִים & totus ipse desideria, i. e. desideratissimus: cum da-gešh ornatus in terra ra-dicali, ut in præceden-
ce.

CAPUT VI. 1

429. אֲנָן A-nā] Quo? אֲנָן quo? particula interrogativa loci vel tem-poris. Cum אֲנָן locali, præcedente (.) R. 102. n. 2. gestat accentum in penult. אֲנָן quo, quor-sam, in quem locum? LXX. ποῦ, ἠὗτ; excep-tis duobus locis quo habent accentum in ulci-ma, אֲנָה quo, Deut. 1. 28. & Psal. 139. 7.

430. פָּנָה Pa-ná] (quo) respexit. Ipsum thema, פָּנָה faciem ver-tit, i. e. aspexit, vel di-vertit, i. e. declinavit.

Vers. 2.

431. תְּרִי Ja-rádh] (Dilectus meus) defen-dit (in horum sium)

Ipsa radix יְדָר descendit, יְדָרֵת descendit,
Vers. II. Targ. אֲשֶׁר יְהִי נִגְנִי habitare feci
majestatem meam.

432. לִרְעַת? Lir-Yoth] ad pascendum (in ipsis hortis) A רָעָה pavit, Infinit. Kal רָעֹת pascere; ac in Gerund. mutat הַיִן in הַיִל R. 65: fit que הַרְאָה? ad pascendum.

433. וְלִקְטָה? Velij-kot] & ad colligendum (lilia) A וְקָטָה legit, collegit, Gerund. Kal.

Vers. 4.

434. אַת At] (Putchra.) tu (amicus meus) scil. es, nam Pronominia personalia supplant vices Verbi Substantivi, R. 36. D. I. אַת tu, est Pronom. masc. secundæ personæ. In scem, abjecto. אַת tu, est Pronom. masc. secundæ personæ. In scem, abjecto.

435. כְּתַרְצָה Ketibrath sicut Tirza. LXX. αἱ οὐδονία, ut benovolentia. תִּרְצָה Tirza, palstium regium in monte Ephraim situm, post defectionem decem tribuum, sed ante conditam Samariam, 1 Reg. 14. 18. & 15. 33. videtur autem Salomonis etiam tempore locum faisse pervenustum, cum quod ad pulchritudinem sponsæ illustrandam adferatur, cum, quod à רְצָה placuit, nomen habeat.

436. אַמְּמָה Ajum-mah] terribilis. Targ. & terror tuus fuit super omnes populos. LXX. δάμος, stupor, i. e. terror stuporem faciens. Nom. radicale masc. אַמְּמָה terribilis, horribilis, in scem. correpto (אַמְּמָה) in (אַמְּמָה) R. 114. & dagesh euphonico tertiae radicali impresso, (אַמְּמָה) mutatur in (אַמְּמָה) R.

(.) R. 107. אָוֹתֶן ter-
rifica.

437. Can-
midh-ga-lóth] ut vexil-
late, scil. אַבְאֹת copie,
scu, exercitus. Targ. in
die quo ambulaverunt
quatuor טְקִסְיוֹת vexilla
tuas videtur alludi ad Gr.
τάξις) per desertū. LXX.
οἱ τεταγμέναι, ut ordinate
sc. acies. A גָּל vexilla-
vit, suprà Num. 403.
Part. Niph. pl. fœm.
גָּלְלוֹת vexillate, cum
Præfix. excluso ה emphat.

Vers. 5.

438. הַסְבֵּי Ha-séb-
bi] circuire fac, i. e.
äverte (oculos tuos)
Targ. אָסְחָרֵי atembe-
re fac. A. סְבַב circui-
tū, in Hiph. בְּסֻבְבָּה circu-
ire fecit, inde ävertit, de-
flectit. Imperat. secun-

da pers. fœm. מְבֹדֵה R.

71. מְנַגְּהָה R.
439. Min-negh-
di] à coram me. Diccio
indeclinabilis נְגַנֵּר coram,
ante, è regione, ex ad-
verso. Cum Præfix. מְנַגְּרָה
à coram. Cum Affix.
mutato utroque (.) in
(:) R. 122. ex priōsi
(:) redit (.) R. 5.
מְנַגְּרָה

440. הַרְזַבְנִי Hir-hi-
bhu-ní] (quod illi) fe-
cerunt me superbum, i.
e. stumorum, stupera-
tum, sic Plaut. in Afro-
phytr. Faciam pro hodie
te superbū, nī hinc ab-
is. Poetæ a. fixerunt
Gorgonum capita, i. e.
pulchritudinem, solo a-
spectu homines stupera-
ceret. Alli. exulerunt me.
Targ. אַמְלִיכָנִי בְּגָלוֹתָךְ
quod ipsi consulebant me
in captivitate ; LXX.
ἀντίσπωσάν με, alii, i. e.
spe erexerunt me. A.
קְדַם invaluit ; It. super-
bus

bus fuit. Præf. pl. Hiph,
cum affix. זְרַחֲלִים po-
sito (,) pro :

Vers. 6.

441. זְרַחֲלִים . Ha-
rebbhe-lím] (sicut grec)
opium LXX. οὐκεπ-
μένων, tonsarum sc. ovi-
um : & hoc versui an-
nectunt primam partem
Vers. 3. Cap. 4. Nom.
radicale fœm. רֵגֶל ovis,
fœminæ. propriè. Plur.
mutato (-) in (:) R.
114. sic רֵגֶל !

Vers. 8.

442. מֶלֶכֶת Mel-
chóch] (Sexaginta illæ)
regime. A מֶלֶךְ rex. Su-
præ. Num. 23. Fœm.
מֶלֶכֶת regina. Plur. fa-
cili. R. 32.

443. וְשָׁמְנִים U-shemo-
ním] ⌂ odoginta. A

שָׁמְנִים Nom. numerale car-
dinale, masculini generi,
שָׁמְנָה ⌂ odo. Plur. (ut
& omnia pluralia à tri-
bus ad decem.) decies
totidem significat, ēstq;
commun. gener. שָׁמְנִים
odoginta. Cum Præfix.
וְשָׁמְנִים

444. פִּילְגָּשִׁים Pi-
lagh-shim] concubinae.
Nom. fœm. פִּילְגָּשׁ concu-
bina, pellex inde orta.
Quidam vocem compo-
sitam esse volunt ex פִּילְגָּשׁ
divisit, & פִּילְגָּשׁ uxor, q.
uxor divisa, vel dimidia,
non enim hera, sed au-
cilla erat, absque solem-
nibus sponsalibus ducta,
& cuius filii heredes, fie-
ri nequiverant. Plur.
פִּילְגָּשִׁים concubinae. Cum
Præfix. וְפִּילְגָּשִׁים ⌂ con-
cubinae, Vers. 9.

445. מִסְפָּר Mis-pár]
(& virgineum non est)
numerus, i. c. & ruellæ in-
dumenta. A סְפָּר numer-
ratus,

ravit, Nom. m. Hemanth. **הַמְנָתָה** numerus.

Vers. 9.

446. **הִיא** Hí] (Una) ipsa. Pronom. fœmin. tertiaz pers. **הִיא** illa, ipsa, R. 36.

447. **בָּרָה** Ba-rá] pura (ipsa). (LXX. ἐκλεκτή ἐστι) pro **בָּרָה** ubi (-) efficitur ex dagesh, R. 19. A **בָּרָה** purus, mundus fuit. Nom. masc. syncopatum **בָּרָה** purus, mundus, in fœm. **בָּרָה** pura.

448. **לְיוֹדָה**? Lejodá] genetrici sua. A **תְּ**? genuit cum dicitur de viris: propriè a. sceminarans est, peperit, parturivit. Benoni Kal scem. **תְּ**? que parit, genetrix. Cum Affix. mutato utroque (-) in (-) R. 122. ex priori (-) in (-) R. 6. **לְיוֹדָה**?

parenti ipsam, cum nota Dativi, R. 33.

449. **וְאֶלְעָזָר** Vai-sherú-a] & beatam predicarunt eam. Ab **אֶלְעָזָר** recte incessit (sicque congruit cum **וְיַעֲזָר**) inde beatus fuit, in Pih. **אֶלְעָזָר** beatum dixit, predicavit: Fuerit plur. cum affix. fœm. **וְאֶלְעָזָר**

450. **וְעַלְלָה** Yai-hal-lelú-a] & laudarunt eam. Ab **הַלְלָה** infantiis, in Pih. **הַלְלָה** laudavit, celebravit. Fut. pl. cum affixo fœm. **הַלְלָה** ubi dagesh ex literā shevatā excidit, R. 5. n. 4. estque utrumque cum i. Conversivo Fut. R. 79.

Vers. 10.

451. **הַקְשֵׁת** Ham-nish-ka-phá] (Quoniam ista) que proficit. LXX. οὐ ἐκκύπεσσα. A **קְשֵׁת** aspergit, ex alto prospexit,

bus fuit. Præf. pl. Hiph,
cum affix. זְרַחֲלִים po-
sito (.) pro :

Vers. 6.

441. זְרַחֲלִים. Ha-
 rehhe-lim] (sicut grex)
 ovium. LXX. οὐκεταρ-
 μένων, tonsarum sc. ovi-
 um : & huic versui an-
 drectunt primam partem
 Vers. 3. Cap. 4. Nom.
 radicale fœm. רֵגֶל ovis,
 fœmina propriè. Plur.
 mutato (-) in (:) R.
 114. fit רֵגֶלים

Vers. 8.

442. מֶלֶכֶת Mel-
 choth] (Sexaginta illæ)
 regime. A מֶלֶךְ rex. Su-
 præ. Num. 23. Fœm.
 regina. Plur. fa-
 cit מֶלֶכֶת R. 32.

443. וּשְׁמָנִים U-Shemo-
 nîm] & ocloginta. A

שְׁמָנִים Nom. numerale car-
 dinale, masculini generis
 שְׁמָנָה ocl. Plur. (ut
 & omnia pluralia à tri-
 bus ad decem.) decies
 totidem significat, éstq;
 commun. gener. שְׁמָנִים
 ocloginta. Cum Präfix.
 וּשְׁמָנִים

444. פִילָגְשִׁים Pi-
 lagh-shim] concubina.
 Nom. fœm. פִילָגֵשׁ con-
 cubina, pellex inde orta.
 Quidam vocem compo-
 sitam esse volunt ex פִילָגֵשׁ
 divisit, & פִילָגָה uxor, q.
 uxor divisa, vel dimida,
 non enim hera, sed am-
 cilla erat, absque solem-
 nibus sponsalibus ducta,
 & cuius filii heredes fie-
 ri nequiventerunt. Plur.
 פִילָגְשִׁים concubine. Cum
 Präfix. וּפִילָגְשִׁים וּפִילָגְשִׁים con-
 cubine, Vers. 9.

445. מִסְפֵּר Mis-pár]
 (& virginum non est)
 numerus, i. e. & ruellæ in-
 numeræ. A סְפִיר numer-
 ratus,

ravit, Nom. m. Hec-
mantb. **נָמֹתָן** numerus.

Vers. 9.

446. **הִיא** **Hí]** (Una) ipsa. Pronom. fœmin. tertiae pers. **הִיא** illa, ipsa, R. 36.

447. **בָּרָה** **Ba-rá]** pura (ipsa). (LXX. ἐκλεκτή ἐστι) pro **בָּרָה** ubi (...) efficitur ex dagesh, R. 19. A **בָּרָה** **purus**, **mundus** fuit. Nom. masc., syncopatum **בָּרָה** **purus**, **mundus**, in fœm. **בָּרָה** **pura**.

448. **לְיָולדָתָה**? Lejo-
nidh-tá] genetrici sua. A **לְיָולדָתָה**? genuit cum dici-
tur de viris: propriè a.
fœminarum est, peperit,
parturivit. Benom Kal
fœm. **וּלְדָתָה** **qua** parit,
genetrix. Cum Affix.
mutato utroque (:) in
(-) R. 122. ex priori (-)
fit (-) R. 6. **לְיָולדָתָה**?

parienti ipsam, cum **לְ**
notâ Dativi, R. 33.

449. **וַיַּאֲשִׁירָה** **Vai-**
ash-sherú-a] & beatam
predicárint eam. Ab
אִשְׁר rectè incessit (sic-
que congruit cum **וַיַּעֲשֵׂה**)
inde beatus fuit, in Pih.
אִשְׁר **beatum** dixit, pre-
dicavit: Futur. plur. cum
affix. fœm. **וַיַּאֲשִׁירְזָה**

450. **וַיַּזְלִילָה** **Vai-**
hal-lelú-a] & laudárint
eam. Ab **דָּלֶל** **insanivit**,
in Pih. **דָּלֶל** **laudavit**,
celebravit. Fut. pl. cum
affixo fœm. **וַיַּזְלִילָה**
ubi dagesh ex litterā she-
vatā excidit, R. 5. n. 4.
estque utrumque cum
Conversivo Fut. R. 79.

Vers. 10.

451. **וְקָשָׁרָה** **Han-**
nish-ka-phá] (Quænamo-
ista) que proficit. LXX.
וְקָשָׁרָה. A **פָּרָשָׁה**
aspergit, ex alto prospe-
M xit,

xit, ut alios conspiciat,
sive ipse ab aliis videatur,
sive non. Particip. Niph.
f. כְּהַקְשֵׁנָה cum Präfix.
הַ Relativ. R. 76.

452. פְּמוֹ Kemo] si-
cut. Compositum ex כְּ
similitudin. & particula
expletiva כְּ R. 83. כְּמֹ
Cap. 7. 2. sicut, quem-
admodum. LXX. ἐμοίοι,
similes. Quod si sit cum
Affix. Gravibus retinet
(:) cum Levibus autem
gestat (·)

453. שָׁחָר Shá-hbar]
aurora. A שָׁחָר niger
fuit. Nom. masc. sine
plur. שָׁחָר aurora, à
nigredine sic dicta, cum
nondum mundus sole il-
lúxer. In pausa שָׁחָר R.
131.

454. בְּלִבְנָה Chal-
lebha-ná] (pulchra) ut
ipso luna. Ab inusitate
לִבְנָה albuit, Nom. fœm.
לִבְנָה luna, ab albedine
sic dicta; palor enim ac
rubedo accidentale sejus

colores sunt. Cum Prä-
fix. excluso ה emphat.

455. בְּחַדְשָׁה Ca-
hham-má] (pura) ut
ipse sol. A חַדְשָׁה caluit,
incaluit, Nom. fœm.
sine plur. חַדְשָׁה calor,
propriè Solis, unde &
ipse Sol dicitur. Cum
Präfix. excluso ה emphat.

Verf. II.

456. גִּנְחָן Gin-nách]
(Ad) hortum. Targ.
לִבְיַת טְקִדְשָׁה in do-
mo sanctuarii secundā.
A גִּנְחָן texit, protexit,
Nom. fœm. גִּנְחָה vel
hortus. In Regimine
אל-גִּנְחָה אֲגֹז Ad hortum
nucis, i. e. nucum, Vi-
de עַל supra Num. 331.

457. אֲגֹז Eghóz] nu-
cis, i. e. nucum; sing.
scil. pro plur. Nom. ra-
dicale עַל nux: & sic
quidem communiter. Ve-

rum alii deducunt à נָחַל potondit, q. ad hortum putatum.

458. לְרֹאֹת? Lir-óth] ad videndum. A רֹאֹת Suprà Num. 229. Infin. Kal רֹאֹה videre, sed in Gerund. mutato הַ in נִ R. 65. sitque לְרֹאֹת? ad videndum.

459. בְּאֵבֶב Beib-bé] in virentia. Ab inusitato אֲבָב viruit, Nom. masc. אֲבָב virens, fructus recens. In plur. mutato (...) in (.) ob dagesh, R. 125. sitq; אֲבָבִים In Regim. בְּאֵבֶב הַנְּחָל in fructus immaturos vallis.

460. הַנְּחָל Han-ná-hhal] ipsius vallis. Targ. עֹזְבִּין טְבִין דְּעַטְבִּי bona populi mei. A נְחָל possebit. Nom. mascul. נְחָל vallis: It. torrens, scil. in valle decurrens, & sic LXX. ἡ γενίμας τὸ χειμάρρον, in germinibus torrentis. In pau-

sa נְחָל R. 131.

461. הַפְּרִיחָה Haph-rebbá] num germinaret (ipsa vitis) A פְּרִיחָה germinavit, floruit, pullulavit, in perf. fœmin. אַמְּפְּרִיחָה si pullularet ipsa vitis, Cap. 7. 13. & cum ה Interrogat. R. 77. הַפְּרִיחָה

462. הַגְּנִיצָה He-né-tsú] florerem (ipsæ malii punicæ) Ab inusitato גְּנִיצָה in Hiph. גְּנִיצָה floruit, plur. גְּנִיצָה florerunt, Cap. 7. 13. mutato (...) in (...) R. 107.

Vers. 12.

463. יְדֻעַת Ja-dháy-ti] (Non) novi. LXX. οὐ ξύνω οὐ ξυχή με, non novit anima mea. A יְדֻעַ novit, cognovit, meditis est. Prima pers. Præt. Kal יְדֻעַ cognovi.

464. מִרְכְּבָה Mar-kebhóth] currus. A רִכְבָּב equitavit, Nom. fœm.

מִרְכְּבָה M 2

מִרְכֶּבֶת curris. In plur.
mutato (.) in (-) eu-
phoniaz gratiâ, R. 107.
fit בְּמִרְכֶּבֶת In Regim.
correpto (:) in (:) R.
114. fit מִרְכֶּבֶת

465. עַפְּיָנֵדְיבּ yam-
mí-na-dhibbּ] populi
mei spontanei, vel Prin-
cipis. Vox composita,
A עַם texit, operuit,
Nom. m. עַל populus,
multitudo hominū ter-
ram regens & operiens.
Cum Affix. עַפְּיָ populus
meus. De נְדִיבּ vide In-
frā Num. 473. Videtur
a. hīc alludi ad Psal. 110.
3. & sic sunt verba spon-
sa: Alii verò volunt
hīc sponsum loqui.

CAPUT VII. 3

466. שׁוֹבֵי Shú-bhi]
Revertere. A עַבְּ re-
verti, redire in locum
unde antea discesserat.

Imperat. Kal pers. fœm.
שׁוֹבֵי

הַשׁוֹלְמִית Hash-
shu-lam-mít] ipfa Shu-
lamitis. A שׁלָמָן pacifi-
cus fuit, & in Pih. שׁלָמָן
perfecit, Nom, fœmin.
שׁוֹלְמִית pacifica, alii
perfecta sc. mulier. Cum
Præfix. הַשׁוֹלְמִית Targ.
cærus Israel vel Jerusa-
lem. LXX. οὐ Συναπίτις,
& Vulg. Lar. Sunami-
tis: legerunt u. (ut est i Reg. 1. 3.
mutato sc. ל in litteris
ejusdem organi, R. 1. u.
bi dicitur Abishag Shu-
namitis à civitate שׁוֹנֵם
Shunem in tribu Issachar
Jos. 19. 18.) בְּשׁוֹלְמִית
in ipsa Shulamitide, ex-
cluso הַemphat. LXX.
addunt οὐ ἐρχόμενη.

468. בְּנַחֲזָה-בְּקָרָה Vene-
hbezeb-bách] & inten-
bimur in te. A בְּנַחֲזָה vidit;
oculo intuitus est, men-
te contemplatus est. Fur.
Kal plur. בְּנַחֲזָה-בְּקָרָה &
מַה-תִּחְזֹה

מְרֹא-תְּחִזָּה quid videbitis in ipsa Shulamicide? Notandum a. in utraq; phrasí voces connecti per dagesh *Dabbik.*

469. כַּמְחַלֵּת Kim-bho-lach] *velut chorus.* LXX. ὡς χοεγί, legerunt in pl. חַלֵּת A perforavit, Nom. fœm. Heemantch. מְחַלָּה propriæ tibia: It. ipse chorus, i. e. multitudo ad tibiam tripudiantium. In Regim. כַּמְחַלֵּן cum Præfixo.

470. הַמְחַנִּים Hamma-bhaoná-jim] castorum duorum. LXX. παρεμβολῶν, plur. pro dual. ταῦτα παρεμβολῶν. A חַנָּה manendi gratiâ castra posuit, Nom. Heemantch. commun. gen. בְּחַנָּה agmen, castrum, tam locus ipse quam exercitus. In duali בְּחַנִּים Mahhaonajim, i. e. *castra duo:* nomen proprium

loci, à duobus castris sic dicti, Angelorum sc. & Jacobi, Gen. 32. 2. Cum Præfix. הַמְחַנִּים & (-) pro (-) ob pa- sam. R. 131.

Vers. 2.

471. פְּעַמִּים Pheya-má-jich] (Quam pulchri sunt) pedes tui. L X X. מִאכְנָמָתָא σε, gressus tui. A פְּעַמִּים impulit, percussit, pulsavit, sic פְּעַמִּים Vice, q. manuum percussionem per intervalla dices, & adverbialiter, Nunc, q. hac vice, It. malleum, incus, à percussione activa vel passiva. It. in plur. פְּעַמִּים pedes, quibus terra quatitur. (mutato sc. priori (-) in (-) R. 120. & posteriori in (-) R. 121.) Cum Affixo fœm. פְּעַמִּים ubi omitti-

tur dagesh post Ehevi,
R. 17.

472. בְּגַעֲלִים Banneya-lím] in ipsis calcen. Targ. בְּסֶנְדָּלוֹן in sandalis taxeis. A גַּעַל clausit, obseravit, Nom. m. גַּעַל calcens pedem, chirotheca manum claudens & constringens. Plur. גַּעֲלִים LXX. addunt στ.

473. נָדִיב Na-dhíbh] (ô filia) Principis. LXX. ναδάς, retentâ ferè Hebræâ voce. A נָדֵב voluntarium, liberalis fuit, sponte dedit. Nom. m. נָדִיב spontaneus, liberalis, ingenuus, princeps, quem decet liberalitas.

474. חַפּוֹקִי Hham-mu+ké] ambitus. (fœmorum tuorum) LXX. κύρμοι, concinnitates. A קַפְקָה ambiendo discessit. Suprà Num. 389. Nom. m. חַפּוֹק ambitus, vertebra. Plur. חַפּוֹקִים In

Regim. חַפּוֹקִי יְרֻכּוֹק ver-tebrae fœmorum tuorum.

475. חַלְאִים Hhalaim] (sicut) monilia, A חַלָּה suprà Num. 141. Nom. m. חַלְיָה ornementum, monile. In plurimum אֲפָנְתֵּtic. חַלְאִים monilia: in Targ. vero, חַלְיָה sicut lapides pretiosi.

476. מַעֲשָׂה Ma-Yasé] opus (manuum) A מַעֲשָׂה fecit, suprà Num. 259. Nom. m. Heemanchic מַעֲשָׂה opus. In Regim. mutato (..) ip (..) R. 122. fit מַעֲשָׂה

477. אָמֵן O-mán] artificis. Ab אָמֵן nutritiv. Nom. m. אָמֵן artifex, q. artis nutritius. Targ. Bezaleel.

Vers. 3.

478. שְׁרֵך Shor-rêch] Umbilicus tuus. Nom. masc. שְׁרֵך umbili-cus.

icus. Cum Affix. (fœm.)
mutato (۱) in (۰)
R. 118. & (۰) in (:)
R. 122. sicutque שִׁירָה
umbilicus tuus.

479. אֲגָגָן Ag-gán] (sicut) crater. Nom. radicale m. אֲגָגָן crater. In Regim. mutato (-) in (-) R. 115. sicutque אַפְּדָרָה אֲגָגָן crater rotunditatis, i. e. rotundus. Targ. קָאוֹגָנָא דְסֶהָרָה sicut circulus Lunæ.

480. חַסְבָּר Has-sá-bar] rotunditatis. Nom. radicale m. סְבָּר rotunditas: It. Luna, quod cum plena, sit rotunda.

481. יְחִסֵּר Jehh-sár] (non) deficiet. Ab יְחִסֵּר defecit, de quovis defectu rei & personæ. Fut. Kal. יְחִסֵּר deficiet.

482. חַמְמָזֵג Ham-má-zegh] ipsa mixtio. מְמָזֵג mixtio, mixtura, propriè, vīnum aquā mixtum. Cum Präfix.

תְּמַמָּגָן ubi prius (۰), mutatur in (-) ob pausam, R. 131.

483. בְּטַנְתָּה Bit-néch] venter tuus. Nom. fœm. sine plur. בְּטַנְתָּה uter, venter, scil. ab ipsa voce Hebræa. Cum Affix. mutato utroque (۰) in (:) R. 122. & priori (:) in (.) R. 6. sic בְּטַנְתָּה venter tuus, fœm.

484. עַרְמָתָה yare-máth] (sicut) acervus. אַרְמָתָה astutus fuit, It. coacervari, Nom. fœm. עַרְמָתָה acervus. In Regim. עַרְמָתָה

485. חַטִּים Hhit-tím] triticorum. A חַנְתָּה folliculos protrusit, suprà Num. 191, Nom. fœm, חַטִּים triticum, optimum frumenti genus, quod ex folliculis protruditur & promineat, pro חַנְתָּה compensato, per dagesh, pl. חַטִּים

486. סָוִגָּה Sa-ghá] septus (in ipsis liliis) A סָוִגָּה

גַּדְעֹן retrocedere, auersum fieri; ex usu a. Chald. sepire. Pahul Kal fœm. סָנָה

Vers. 5.

487. בְּרִכּוֹת Berechóth] (oculi tui ut) piscine. A בְּרִכָּה benedixit, Nom. fœm. בְּרִכָּה piscina, fortè quòd pisces istius benedictionis divinæ, Gen. 1.22. maxime. fiant participes. Plur. בְּרִכּוֹת piscine.

488. בְּחַשְׁבּוֹן Behheshebón] in Heshbone. A בְּחַשְׁבּוֹן cogitavit, excogitavit, commentus est; ornatè dicitur de artifice ingenioso, cui multâ cogitatione opus sit. Nom. masc. בְּחַשְׁבּוֹן cogitatio, sc. artificiosa: unde Trem. locum sic vertit, oculi tui similes piscinis artificio (factis) Est etiam nomen pro-

prium urbis regiæ Amorborum, Num. 21. 26. fortè sic dictum ab artificio ædificiorum ingeniioso.

489. שָׁעֵר Shá-yar] (juxta) portam. LXX. ἡ πύλας, in portis. Nom. radicale masc. שָׁעֵר porta urbis, & synecdochice ipsa urbs.

490. בְּתִירְבּוֹם Bathrab·bím] filiae multorum. Compositum ex בְּתִיל filia, suprà Num. 33. & בְּתִים רְבּוֹם multi, Cap. 8.7. A רְבּבָה multus, copiosus fuit, Nom. m. רְבּבָה multus, magnus, It. magister, magnas. Plur. רְבּוֹם multi, magnates. Est nomen proprium loci, fortè plateæ, quòd multos contineret, vel quòd ibi magnates consider solebant, ut habetur i Reg. 22. 10. & Jerem. 39. 2.

491. אֲפָקָה Appéch] nasus tuus. Ab פָּקָה naribus

ribus flare ut solent irati; sic Nom. m. per synacopen פְּנַס naris, nasus, aliquando ponitur synecdochicè pro toto vultu, facie: Sumitur etiam pro farore, ira, quod nasus & vultus sit ira index, vel quod irati exsuffiant naribus. Cum Affix. fœm. פְּנַס nasus tuus, Vers. 9.

¶ פְּמִינָה sicut turris (Libani) Targ. arx Sionis que vocatur Turris Libani. Vide supra Num. 293.

492. צֹפֵה Tso-phé] speculans. אַפְּנַז speculator est, Benoni Kal צֹפֵה R. 65.

493. פְּנֵי Pené] facies. A פְּנַח respexit. Suprà Num. 430. sic פְּנִים facies, vultus, quod hic inde respiciat. Et quoniam Facies plures haber partes, easque singulis geminas, ut superci-
as, oculos, genas, nares,

labia, dentes, ideo Hebrewis (idque convenienter natura) dicitur in plurali numero tantum. In Regim. mutato סְלִין in ר. 34. & (-) in (:) R. 114. sic פְּנֵי Cum Affixis a. Levibus retinet (-) פְּנֵי ? coram facie mea, Cap. 8. 12. cum (-) pro (-) in fine, ob pausam, R. 131.

494. דָמָשָׁק Dhamá-sek] Damasci. דָמָשָׁק Damascus, civitas Syria nobilissima. Videatur componi ex סְלִין sanguis, & סְלִין saccus, q. sanguinis saccus, quia vetus opinio est, in ea regione imperfectum esse Abel. In pausa prius (..) mutatur in (-) קְרַבָּק Karabba.

Vers. 6.

495. כְּכַרְמֶל Carmel] (Caput tuum super te) velut ipse Carmel,

mel, Targ. intelligit illum montem in quo Elias prophetas falsos occidit. כְּרֶמֶל Carmel, mons Phœniciaæ mari imminens, adeo ferax, ut in appellativum evaserit, pro quovis loco feraci. Est etiam nomen proprium oppidi in tribù Iudæ, Jos. 15. 55. Quidam hoc in loco reddunt כְּרֶמֶל velut ipsum coccinum.

496. וַיְדַע Vedhal-lach] & coma (capitis tul) LXX. κατάθοιον, & cirrus. A וַיְלָא tenuis, rarus fuit, Nom. fœm. וַיְלָה propriè peniculamentum, quod textores in extrema cela relinquunt, q. tenuē seu rārum filum: & metaphoricè coma sc. tenuis & rara. In Regim. וַיְלָת

497. אֲסֹור A-súr] (Rex) vincens. i.e. detentus. Ab וְאַסִּיר ligavit, vincivit. Pah, Kal.

498. בֵּרֶת Ba-rehā-tiō] in ipsis ambulacris. LXX. ἡ παραδρόμων, in transcurribus. A וְרֶזֶת idem, supra Num. 118. Nom. plur. masc. וְרֶזֶת ambulacra.

Vers. 7.

499. וַיְמַה-צָּמַת U-man-na-yāmt] & quam jucunda fuisti. A צָמָת jucundus, amoenus, gratus fuit. Præt. Kal secunda persona, fœmin. וַיְמַה-צָּמַת cum dagesh Dabbik, R. 134.

500. בְּחַנְנוּגִים Bat-ta-yānu-ghīm] in ipsis deliciis. Ab inustatio וְחַנְנוּג oblegavit, Nom. m. וְחַנְנוּג oblegatio. Pl. בְּחַנְנוּגִים LXX; addunt os: cum Præfix. exclusio וְחַנְנוּג emphat.

Vers. 8.

501. קְוִמְתֵּךְ Ko-ma-théch]

chéch] (ista) *natura*
tua. A **תְּקַרְבָּה** *surgere,*
Nom. fœm. **תְּקַרְבָּה** *alti-*
tudo, statura. Cum *Affix.*
fœm. **קְוִמְתָּה**

502. **דָּמְתָּה** *Da-methá]*
similis est. LXX. **אֲמוֹתָה**,
similis facta es. A
תְּקַרְבָּה *similis fuit, suprà*
Num. 163. pers. fœm.
קְוִמְתָּה *assimilata est,*
R. 65.

503. **לְתַחְפֵּר**? *Letha-*
már] *palmæ.* *Nom. ra-*
dicale **תַּחְפֵּר** *palmæ, ar-*
bore pulcherrima, viroris
perpetui, diuturnis ve-
stita frondibus, sine ul-
la successione; & quia
durat multis annis, ideo
ad similitudinem Phœni-
cis avis quæ multo tem-
pore vivit, à Græcis
φοίνιξ *vocata.* Latinis à
volæ manūs similitudine,
palmæ, quod comam in
cacumine habeat circum
extensam, & ramos in
digitum modum præ-
terisq., unde & fructus

eius dactyli vocantur,
quod digitorum manus
similitudinem referant.
Hebreis forsitan à תַּחְפֵּר
rebellis fuit, à reniten-
tia & rebellione, quod
in diversum nitatur, nec
oneri cedit. Cum *Præfix.*
בְּחַמֶּר *in palmam, Vers.*
9. & ?

Vers. 9.

504. **אָעַלְדָּה** *E-yelé]*
(Vixi) ajuendam (in
*palmam) **אָלְדָּה** *ascen-*
dit. Suprà Num. 281.
Fut. Kal **אָעַלְדָּה** *ubi* **הַ**
*quiescit in (.) R. 65.**

505. **אָחִזָּה** *O-hhazá]*
prebendam. Ab **אָחִזָּה** *ce-*
pit, prebendit. *Fut. Kal*
ubi נַ *quiescit in (1) R.*
53. fitque **אָחִזָּה** *& cum*
נַ Paragog. mutato (-)
in (-) R. 121. sic
אָחִזָּה

506. **בְּסֶנֶסֶנְיוֹ** *Besan-*
sin-náv] *in palmites e-*
N 2 jus.

ј. Nom. radicale סְנַסְןִי
ramis, palmes. In plur.
 mutato (") in (.) ob
 dagesh, R. 125. בְּסֶנֶסֶן
 LXX. ἡμέρα πολλῶν ἀντών.

Vers. 10.

507. הָלֵךְ Ho-léch]
iens. Ab הָלֵךְ Suprà
 Num. 180. Benoni Kal.
 508. דָּוְבָּב Do-bhébh]
loquens. A דָּבָב locutus
 est, Benobi Kal. דָּוְבָּב
 LXX. ἵκανός μεν Θ., scil.
 διοφθορή, vinum sufficiens.

Vers. 11.

509. תִּשְׁוֹקֵחַ Teshu-
 kà-thó] (& ad me) ap-
 petitus ejus. L X X. ἵ
 πιστροφὴ ἀντών, conversio
 ejus. A שׁוֹקֵחַ appetere.
 Nom. fœm. תִּשְׁוֹקֵחַ ap-
 petitus, desiderium: cum
 Affix.

Vers. 12.

510. נִצָּא Ne-tré] exibimus (in ipsum ar-
 grum) i. e. prodeamus
 rus. A יִצָּא exit. Fur.
 plur. Kal נִצָּא exibimus,
 occultato (') in prionii
 (") R. 35.

511. בְּכֶפֶר Bac-
 kephal-rím] (pernochabim)
 in ipsis villis, Vel
 ad ipsas cypros. A כֶּפֶר
 pice obduxit, Nom. m.
 כֶּפֶר pagus, villa, quodd
 plerumque pice vel bi-
 tumine oblitterentur. Pl.
 כֶּפֶר pagi.

Vers. 13.

512. נִשְׁבִּימָה Nash-
 kí-má] Mane surgemus,
 q. manicabimus (ad
 ipsas vineas) Ab inusi-
 eato שְׁבִּים Præt. Hiph.
 הִשְׁבִּים neque Graci
 neque

reque Latini proprium
habent, quo verbum hoc
reddant) LXX. τὸ ὄφ-
εῖζεν, Latīn. manica-
re, i. e. manū surgere,
aut venire, aut aliquid
agere, summum studi-
um, diligentiam & assi-
duitatem notat. Fut. pl.
Hiph. cum נ emphat.

513. פְּתַח Pit-táhh] aperuit se (ipsa omphax) A פְּתַח aperius, solvit, in Pih. פְּתַח LXX. ἤνθισεν, floruit, verūm vehementius, adeoque intransicivè sumitur, aperuit se, q. pro passivo Pyh. פְּתַח (ad) aperita sit omphax.

514. שָׁם Shám] ibi. Adverbium loci remoti שָׁם ibi, illuc, Cum נ parag. הַפְּתַח Cap. 8. 5. cum (-) longo.

515. תֵּן Et-tén] dabo. A תֵּן supra Num. 98. Fuc. Kal תֵּן dabo, יְהוָה si dederit vir, Cap. 8. 7. occultato] in da-

gesh, R. 69. & pro ter-
minali (-) ponitur (--) R. 108. Cum Affix.
נִתְנַתְנָה! פְּתַח Qui dabit te?
i. e. utinam es, Cap. 8.
1. Vide R. 40.

Vers. 14.

516. חֲדֹרְאִים Had-
du-dha-im] Ipsæ mandragoræ (dederunt odo-
rem) A כְּנִיסְתָּן canistrum,
calathus, Nom. pl. m. כְּנִיסְתָּן mandragoræ,
Quidam, flores amabiles, quales sunt violæ, quod in canistris portarentur. Alii, à כְּנִיסְתָּן dile-
ctus, q. amabiles, scil. flores: cum נ Emphat.

517. פֶּתְחִינִי Petha-
hhé-ni] (& apud) fo-
res nostras. A פֶּתְחָה ape-
ruit, Nom. m. פֶּתְחָה ja-
nua, vestium. Pl. פֶּתְחִים fores; cum Affix.

518. חַדְשִׁים Hhadha-
shim] nova. Ab חַדְשָׁה

innovavit, Nom. radic. חָדְשׁ novum, a, um. Pl. mutato priori (-) in (-) R. 114. sit חָדְשִׁים nova, i. e. res novae, recentes.

519. עַל Gam] insuper. LXX. ἀρδε, ad. Dictio indeclinabilis, augendæ significationis vim habens, עַל etiā, insuper.

520. יְשָׁנֵן: Jesha-nim] vetera. A יְשָׁן super Num. 361. in Niph. יְשָׁנָה vetus fuit, Nom. masc. יְשָׁן vetus. Plur. יְשָׁנִים: vetera.

521. צְפַנְתִּי Tsa-phán-ti] (ô dilecte mi) abscondi (tibi} LXX. ἐπύρωσά σοι, servavi tibi. Targ. addit regnum. A צְפַנְתִּי abscondit, recondidit. reposuit, prima pers. צְפַנְתִּי

(Quis dabit te, i. e. utnam es) ut frater (mihi) Targ. esto nobiscum in fratrem. LXX. ἀδελφίδε μη, nepos mi. Ab חָרָא confibulavit, Nom. masc. חָרָא frater, à consociatione. Cum Präfix. חָרָא sicut frater.

523. יְגַנֵּן Jo-nék] fugens (ubera manus meæ) A יְגַנֵּן suxit, Benoni Kal יְגַנֵּן laetans, fugens.

524. בְּחִזְבָּה Bha-hhúts] (inveniam te) foram. Targ. extra terram meam. Nom. f. בְּחִזְבָּה quod Latinis exprimitur per Adverbium, foris, form, extra, per translationem, vicus, compitum, platea, quæ sunt extra ædificia. Cum Präfix. בְּחִזְבָּה

525. יְבֹזֵז Ja-bhú-zu] (etiam non) contemnent (me) Targ. sc. populi terræ. A יְבֹזֵז contemne-re, spernere. Fut. plur. Kal

CAPUT VIII.

522. חָסֵךְ Keáhh]

Kal יְבֹוֹן Vers. 7. vel
cum (:) pro 1 R. 4. n.
9. יְבֹוֹן

Vers. 2.

526. אֶנְהַגֵּנָה En-ha-
ghechá] Deducam te.
Targ. supplet ô Rex Mes-
sias. LXX. ἀνεγέλθομαι
τί, assumam te. A גַּנְגֵּ
duxit, deduxit, Fut. Kal
אֶנְהַגֵּנָה ducam. Cum Affix.
mutato (-) in (-) R.
121. אֶנְהַגֵּנָה

527. אֶבְיַאֲנָה Abhi-
achá] introducam te. A
בָּאֵן venire. Prat. Hiph.
abjectio 1 R. 58. הַבְּאָ
fecit venire, i. e. addu-
xit, induxit, introduxit.
Fut. Hiph. אֶבְיַאֲנָה indi-
cam. Cum Affix. muta-
to (-) in (-) R. 114.
יְבָאָה, אֶבְיַאֲנָה vir, i. e.
quisque adducet pro fra-
tu ejus, Vers. 11. ubi
(1.) scribitur absque (1)
528. תִּלְפְּרַנִּי Telam-

medhé-ni] docebit me.
sc. macer mea. Alii, do-
cebis me, scil. ô sponsa.
Targ. n. timere à coram
Domino, & ambulare in
viis ejus. LXX. non ver-
tunt. A לִמְדָּר didicit, in
Pih. לִפְרָּד discere fecit,
docuit. Fut. Pih. תִּלְפְּרַנִּי
cum Affix.

529. נְקַשְׁתֵּנָה Ash-kechá]
bibere faciam te. A נְקַשְׁתֵּ
bibit, in Hiph. נְקַשְׁתָּה
bibere dedit, vel f. cit.
potavit. Fatur. נְקַשְׁתֵּנָה
bibere dabo. Cum Af-
fix. נְקַשְׁתֵּנָה abjecto הַ

530. הַרְקָבָה Ha-ré-
kahá] (de vino) con-
ditura, vel aromatico.
LXX. τὴ μυρετικῆ, un-
guentarii. Targ. & bi-
bemus vinum רַקְבָּע ve-
rus. A רַקְבָּע unxit, Nom.
m. רַקְבָּע conditura.

531. מַעֲסִים Me-yassis]
de succo (malogranati
mei) A מַעֲסָע calcavit.
Nom. m. מַעֲסִים succus,
mustum. In Regim. mu-
caco

tato (.) in (-) R.
114. מעסִים רְפָנִי cum
Præfix.

Vers. 5.

532. מַתְרֵפֶקֶת Mich-
rap-pé-keth] adjungens
se, vel innixa (super
dilectum suum) Ab. in-
usitato רְפָקָה in Præt. Hith-
pah. הַחֲרֵפָק adjunxit se,
innixus est. Part. fœm.
מַתְרֵפֶקֶת adjuncta.

533. עֹרְדָתֵךְ yo-rat-
eé-cha] (sub ipsa malo)
expergefeci te. A עֹרְדָה
evigilare, in Pih. עֹרְדָה
vigilare fecit, p. t. m. pers.
עֹרְדָה

534. חַבְלָתְךָ Hhib-
bela-thechá] (ibi) eni-
xa est te (mater tua)
Ab חַבְלָה in Pih.
suprà Num. 207. cum do-
lore parturivit : in fœm.
חַבְלָה enixa est, cum Af-
fix. mutato חַבְלָה in ח, R.
104. sicutque חַבְלָתְךָ

535. יְלָדָתְךָ Jela-dháth:
cha] (quæ scil.) pepe-
rit te. A יְלָדָה suorà Num.
448. in f. Cum
Attīx. transpositis pu-
ctis, R. 98. יְלָדָתְךָ :

Vers. 6.

536. שִׁימְנֵי Si-mé-ni]
Pone me. A שָׁוֹם pone-
re. Suprà Num. 47.
הַשִּׁימֵס Præt. Hiph. po-
suit, constituit, Imperat.
שׁ per aphæresin pro-
R. 62. Cum Af-
fix. שִׁימְנֵי

537. כְּחֻום Cha-hho-
chám] ut sigillum. Targ.
אַזְוָקָה פְּגַלּוֹף ut scul-
pturam annuli. A כְּחֻום
signavit, ob-signavit, Nom.
masc. כְּחֻמָּס sigillum,
signaculum.

538. זְרוּעָה Zero-
yécha] (super) brachi-
um tuum. A עַל semi-
navit, Nom. masc. דְּרוּעָה
brachium, pars humani
corporis,

corporis, conjuncta humeris, in cuius extremo est manus, videtur enim quodammodo è corpore seri: vel per transposit. sacerarum, à יְהָיָה auxiliatus est, q. auxilium corporis dicas. Cum Affix. קְרֹעַת & in pauca רְדֹעַת R. 132.

539. יְהָיָה yaz-zá] (quia) fortis. A יְהָיָה robustus, fortis fuit, Nom. nasc. per syncopen יְהָיָה robustus, fortis. In fœm. sumpto dagesh, R. 125. facit עֲזָה robusta.

540. כְּתוּת Chamá-veth] ut ipsa mors (amor) Targ. sc. deitatis tuae. A מוּת mori. Nomen masc. מוּת mors, am naturalis quam violenta. Cum Præfix. מוּת-

541. קְשֻׁרָה Ka-shá] ura. A קְשֻׁרָה durus fuit. Nom. m. קְשֻׁרָה durus, iusterus, in fœm. abjectus. R. 103. קְשֻׁרָה dura-

542. בְּשַׁאֲלָה Chish-ól] ut sepulcrum. Targ. ut gebeuna. LXX. os adhuc, ut infernum. אֶלְאֵשׁ petiit, cupiit. Noni. gener. com. sed sepius fœm. בְּשַׁאֲלָה sepulcrum, locus ubi mortui sepeluntur, sic dictus ab insatiabilitate, q. semper efflagitatorus, prioribus cadaveribus consumptis. Metaphorice, dicitur infernus, quod semper aliquid inferri cupiat. Cum Præfix. בְּשַׁאֲלָה

543. קְנָאָתָה Kin-á] zelotypia. A נְאָתָה zelotypia arsit, zelatus fuit. Nona. sam. נְאָתָה zelus, zelotypia, emulatio.

544. רְשִׁיחָה Resaphé-a] prunæ ejus. LXX. ῥιπίτερα εὐτῆς, circumvolitantia, i. e. scintillæ ejus. Nomen radicale רְשִׁיחָה carbo ignitus, pruna. Plur. מְשִׁיחָה prunæ. Cum Affix. רְשִׁיחָה pri- na ejus. In Reg. רְשִׁיחָה O שָׁחָה

שָׁנָה pruna ignis, i. e. ignitz.

545. שָׁנָה Esh] (pruna) ignis. שָׁנָה ignis, commun. gener. sapientia. scemita. sine pector. nomen habet à sonde quem edit, dum humidam materiam absumit: Latinis vero ab IN privatione, & gignendo dicitur, quod in eo nihil nascatur.

546. שְׁלֹהַבְתִּיה Shalhe-bheth-jah] flamma Jah, i.e. divina. A masc. שְׁלֹהַבְתִּיה flamma (à φλέγω ardeo) sit fœm. שְׁלֹהַבְתִּיה vel & inde per Prosthezin literæ ש ex usu Chald. sit שְׁלֹהַבְתִּיה idem: & addito nomine שְׁלֹהַבְתִּיה Dei, id est (quod Masorethæ vocem esse unicam notant) sit Superlativum, sique flamma Dei, est ardentissima, R. 29. n. 2. L X X. φλέγει δυτῖς, legerunt שְׁלֹהַבְתִּיה

Vers. 7.

¶ Rab-bim] (Aqua) multæ. Targ. נָתָר maris. Suprà Num. 490.

547. יְוַכְלָו Ju-chelū] (non) poterunt. אֶל potuit, aliquando includit alterius victoriam, & significat, superavit, prevaluit: & Præt. Kal definie in § R. 43. Fuit, Kal, quod mutata primâ radicali (י) in § R. 55. sit plur. יְוַכְלָו preualebunt.

548. לְכֻבּוֹת Lechab-bóth] ad extinguendum (ipsum amorem) אֶכְבָּה extinxit, id Pih. אֶכְבָּה idem, sed intensius. Infinit. Kal, qui cum Gerundiis sit in אֵן R. 65. לְכֻבּוֹת

549. עֲנָרוֹת U-neharoth] & flamina. אֲנָרָה cucurrit, decurrit, Nom. m. נָרָה fluvius, flumen, quod

quod in eo decurrent a-
qua. In plur. ex forma
fœm. נָרְוָת

550. יִשְׁבַּעֲנָה Jish-
bə'ən-a] (non) inun-
dabunt eum. A יִשְׁבַּע
mersit, inundavit. Fut.
Kal, plur. יִשְׁבַּעֲנָה cum
Affix. fœm.

551. מֵת Hóp] (si de-
derit vir omnem) sub-
stantiam (dominis) i.e.
omnes opes suas,
LXX. πάντα τὸ βίον πάντες,
simile habetur, Lyc. 8.
43. Nom. rad. מֵת sub-
stantia, opes.

552. בֹּז Bóz] con-
temnendo. LXX. ἔκδι-
νωμ, contempru (con-
temnēat eam, sc. sub-
stantiam). A בֹּז supra
Num. 525, quod in re-
duplicatione sui verbi
certitudinem notat, R.
41. m. 1. & q in i. mutatur.

Vers. 8.

553. שִׁידְבָּר Shej-

jedhûb-bar] quo sc. die,
locutum erit. A שִׁידְבָּר supra Num. 391. Fut. Pyh.
שִׁידְבָּר cum Prefix. vi pro-
ter שִׁידְבָּר R. 75. & priva-
tur Accenū ab Maccaph.

554. בָּה Bâh] in
i.e. de vel pro ea, בָּה Prefix.
cum Affix. fœm. מִן
quod habet Mappik, R.
21.

Vers. 9.

555. נִבְנָה Nibn-né]
edificabimus (super eam)
A בִּנְהָה edificavimus. Fut.
pl. Kal prima pers. quæ
terminatur in (.) R. 65.
בִּנְהָה

556. טִירָת Tî-rath]
palatium (argeozi) LXX.
παλατῖον, propugnacula.
A טִירָת ordo series. Nom.
fœm. טִירָה ades magna,
palatium lapidibus æ-
qualiter ordinatis extru-
ctum. Syris caula, Joh.
10. 16. In Regimine
טִירָת O 2

פְּשִׁירַת כֶּסֶף palarium argenti.

557. דָּלָת D-leth] (& si) janu^x (ipsa) Nom. radicale דָּלָת janua, tabula qua ostium clauderat.

558. נְצֹר Na-tsür] obſidebimus (super eam) LXX. διαγέρειν, deſcribamus. A נְצֹר obſtendere, includere. Futur. plur. Koi, נְצֹר includemus eam.

559. לְוָן Lú-abh] tabula, i.e. tabulis, sing. pro plur. (cedri) Nom. rad. לְוָן tabula.

Vers. 10.

560. אָז Az] Tunc. LXX. εγώ, legerunt אָנִי De Præterito & Future usureatur.

561. הַיּוֹן Ha-jí-chi] fui (in oculis ejus) i.e. visa sum ei. Ab הַיּוֹן fuit, Vers. 11. prima pers.

בְּשִׁיחֵת fui, R. 66
562. כְּמֻצָּא Kéem seéch], sicut inveniens. A בְּמַצֵּא supra Num. 219, Benoni Kal fœm. בְּמַצֵּא vel בְּמַצָּא contracte pro מַצָּא que invenit, R. 64. cum Prafixo.

563. שְׁלָום Sha-lom] pacem. A שְׁלָם pacificus, concors fuit, Nom. masc. שְׁלָם pax, tranquillitas, concordia, columitas, omnis generis prosperitas.

Vers. 11.

564. בְּבָעֵל הַמּוֹן Bebbá-yal Ha-món] in Baal-hamone. Compositum ex Nomin. radicali בָּעֵל Dominus, & המּוֹן (quod ab המּוֹן tumultuatus est, sonuit, supra Num. 380.) multitudo; adeoque בְּבָעֵל הַמּוֹן Dominum multitudinis significat: estque proprium nomen

CAPUT OCTAVUM.

109

domen loci scilicet in Ie-
rusalem, juxta Targ.

Vers. 12.

565. וּמְאַתִּים U-ma-
bhá-jim] & ducēti, scil.
argentati. Nom. - com.
num. ger. מֵאָה centum.
Dual. מְאַתִּים ducēti.

Vers. 13.

566. מְקֻשִׁיבִים Mak-

biebim] attēndit.
A מְקֻשִׁיבִים attendit.
stus est diligenter au-
sculatris. Part. p. קשִׁיבָה.
מְקֻשִׁיבִים

אֲלֵיכֶם

וְעַל־עַדְךָ וְעַל־עַדְךָ

Ver. 14.

567. בָּרָה Barah]
fuge. Targ. fuge de ter-
ris. Basimundatāmātā
los. A בָּרָה fugit, scil.
sapè sit sine persequacē.
Imp. Kal בָּרָה

Ad

O'3

אֶלְעָזָר
בָּנֵי יִשְׂרָאֵל
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

**Ad finem Cantici additur haec
nota Masorethica,**

סִכְוֹם פַּסְكָּא דְּבָרָה תְּשִׁירִים מֵאָה וָשֶׁבֶעָה עֶשֶׂר
וּסְמִינָן אֲשֶׁר דְּבָרָה טוֹב עַל-דְּפָלָה

נְחַזְקָה נְחַזְקָה וּנְחַזְקָה וּנְחַזְקָה

Numerus versuum Cantici Cantorum; centum

O-sympatheticum, signum fine memoriale

אֲשֶׁר דְּבָרָה טוֹב עַל-דְּפָלָה,

Qui locutus erat bonum pro ipso Rege,

Ezib. 7.9. & medium ejus,

נְחַזְקָה וּנְחַזְקָה

Nardus & Crocus, Cap. 4. 14.

IA

חַפְלָה

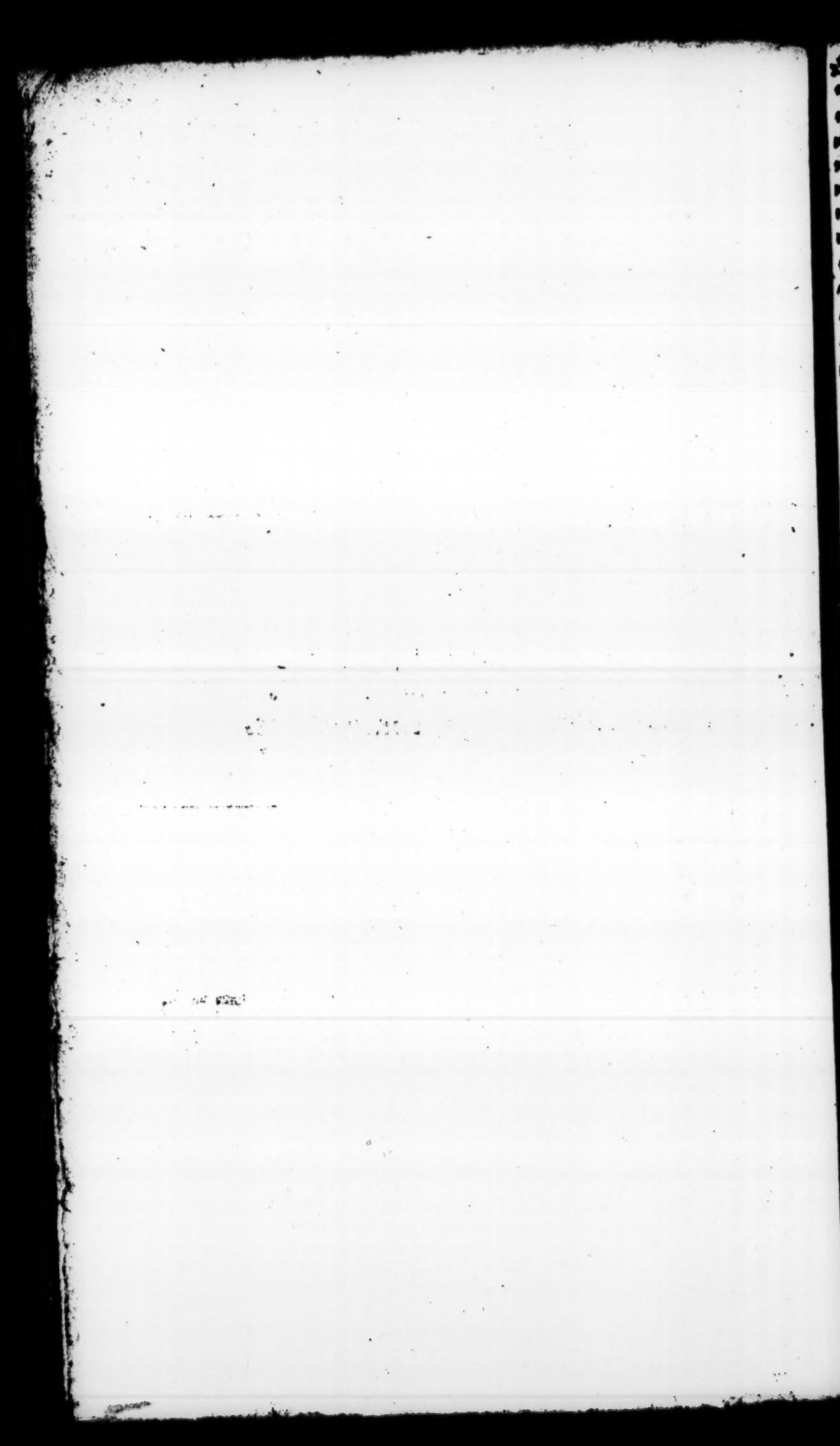
FINIS Cantici Cantorum.

אֶלְעָזָר
בָּנֵי יִשְׂרָאֵל
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

ERRATA.

Pag. 29. col. 2. lin. 29. muato pro mutato.
P. 67. c. I. l. 17. præcedenēt pro præcedentē.
P. 94. c. I. l. 12. coastrigens pro constringens.

לORTH



לֹדוּת שׂוֹרֵד הַשְׁלִירִים

SIVE
INDEX

CANTICI CANTICORUM.

IN QUO

Omnes & singulæ Voces
Hebrææ, eo modo quo
in unoquoque Capite, sive cum
Præfixis, sive cum Affixis, &c.
extant; ordine alphabetico
digestæ occurruunt.

Numerus autem singulis vocibus
annotatus, respondet numeris in
columna *Epithalamii Mystici*
insertis, quarum singula-
rum expositio inde
petenda.



INDEX ALPHABETICUS CANTICI CANTICORUM.

א

אָבָנֶן	527
אַבְקָשָׁה	226
אַבְקָתָה	243
אַגְּנוֹן	457
אַגְּנֵן	479
אַדְנִי	429
אַדְבָּתָה	157
אַדְבָּוֹתָה	18
אַדְיִידָה	63
אַחֲרָה	159
אַחֲרָה	560
אַחֲרָה	318
אַחֲרָה	505
אַחֲרָה	203
אַחֲרָיו	251
אַחֲרָתוֹ	232
אַחֲרָתָךְ	20
אַחֲרָתָךְ	319
אַחֲרָתָךְ	318

אַתְּגָפָם	375
אַבְנֵרָה	57
אַבְכָּרָה	436
אַבְנָה	285
אַבְנָה	255
אַבְלָה	357
אַבְלָה	355
אַבְלָה	38
אַבְלָה	135
אַבְלָה	372
אַבְלָה	303
אַבְלָה	297
אַבְלָה	68
אַבְלָה	44
אַטְוֹן	477
אַמְנָה	310
אַמְצָאָה	398
אַמְרָה	173
אַמְרָה	429

INDEX ALPHABETICUS

אנַתְּ	526
אָנוֹ, אָנוּ	31
אָסָר	497
אָעָלָה	504
אָצִי	111
אָפִיכִי	409
אָשֶׁר	491
אָפְרִיוֹן	258
אָקוּםָה	220
אָרְטָמָן	264
אָרוֹן	117
אָרוֹזִים	
אָרוֹת	314
אָרִיתִי	354
אָרְפָּנָן	233
אָשָׁ	545
אָשְׁפָּל	104
אָשְׁקָּה	529
אָשְׁלָגָה	5
אָשְׁלָל	3
אָשְׁלָטָה	434
אָשְׁלָטָן	49
אָשְׁלָטָן	306
אָשְׁלָטָן	148
אָשְׁלָטָן	515

ב

אָנָּ

158

בָּאָבִי	459
בָּאָהָבָה	137
בָּאָחָד	319
בָּאָילּוֹת	150
בָּאָלָּר	343
בָּאָרֵץ	184
בָּאָדָּצָנָה	139
בָּאָשְׁשָׁוֹת	158
בָּאָתִי	564
בָּבָּאָלְהָמוֹן	331
בָּדְבָּרוֹ	391
בָּהָ	554
בָּהָם	286
בָּוּ	552
בָּחָגָרִי	195
בָּחָזָז	524
בָּחוֹר	426
בָּחָלָב	328
בָּחָרוֹזִים	89
בָּחָשְׁבָּוֹן	488
בָּטָנָגָה	483
בִּי	46
בִּוּיּוּם	209
בִּוּיּוּם	101
בֵּין	116
בֵּיתְהַ	27
בֵּיתְהַרְ	305
בְּכָפְרִים	

CANTICI CANTICORUM.

בְּפִרְיָם	511	בְּרַכּוֹת	487
בְּכֶרֶט	50	בְּשׁוֹלְפָה	467
בְּלִילוֹת	217	בְּשֻׁוקִים	224
בְּמַלְךָ	23	בְּשָׁוֹשְׁנִים	122
בְּמַסְבֵּן	96	בְּשָׁמְטִי	
בְּנוֹיו	295	בְּשָׁמְמוֹן	324
בְּנוֹת	33	בְּשָׁמִים	
בְּנוֹת	33	בָּתָּה	33
בְּנִי	43	בָּתוּרִוֶּה	87
בְּנָעָלִים	47 ²	בָּהִינָּה	116
בְּנָשִׁים	72	בָּחָמָר	503
בְּסָנְסָנוֹ	506	בָּחָעָנָגִים	500
בְּסָחָר	197	בָּחָפּוֹחִים	126
בְּעַטְרָה	269	בָּחָדָד	215
בְּעִנְיָנוֹ	108	בָּחָדְרָבִים	490
בְּעִירָה	223	בָּחָרְשִׁישָׁ	418
בְּעִזִּי	127		
בְּעַקְבָּם	74	ג	
בְּפְרִיוֹן	132	גְּבֻעָה	162
בְּצָבָאות	149	גְּבָדִים	247
בְּצָדְרִים	60	גְּדִיזִּים	77
בְּצָלָן	129	גָּלָל	333
בְּקַשְׁתִּין	218	גָּלִילִי	416
בְּקַשְׁתִּינוֹ תִּירָא		גָּלָעָד	278
בְּרָה	447	גָּטָם	519
בְּרָהָטִים	498	גָּזָן	
בְּרוֹתִים	119	גָּזָבָן	
בְּרָחָה	567	גָּפְפִים	331
בְּדָבְבִּי	81	גָּפָת	456

ר

דְבָשׁ	327
קְדָבֵשׁ	403
גִּלְעָל	10
דְּדַרְךָ	508
קְדַרְךָ	.
דְּבָבָב	.
דְּדַרְתָּה	.
חֲדָרָה	10
דְּדַרְדָּה	.
דְּדַרְדָּה	.
דְּדַרְדָּם	.
דְּדַרְךָ	294
דְּמָה	163
דְּמָקָם	363
דְּלָאָה	557
דְּמָתָה	213
דְּמִיחָץ	83
דְּמֶשֶׁךָ	494
דְּמֶתָּה	502

רְ

הָאַהֲבָה	137
הָאַיִלּוֹם	151
הָאַלְפָ	297
הָבָאָנִי	22
הָבָנוֹת	33

הָבָנִים	43
הָבָשָׂם	32
הָגִבּוֹרִים	24
הָגִבּעוֹת	16
הָגִידָה	54
הָגִיעָן	18
הָגְלָעָד	27
הָגְפָן	19
הָגְשָׁם	178
הָגְדָּאָם	516
הָהָרִים	160
הָוְלָג	507
הָוָן	550
הָרָדָץ	234
הָמְטָרָה	186
הָחֹזָהִים	124
הָחוֹרָה	378
הָחִלְנוֹת	169
הָחִטָּות	397
הָחַרְפִּים	171
הָפָטָבָה	9
הָיאָ	446
הָיהָ	561
הָיָם	209
הָיוֹשְׁבָה	411
הָיָן	11
הָיוֹתָה	561
הָיָעָר	128
הָיָפָה	71
הָכָתָה	.

CANTICI GANTI CANTICOS

הַכּוֹנוֹ	393	הַסְפָּהָר	480
הַכְּסָף	94	הַסְלָעָה	196
הַכְּפָר	105	הַסְמָדָר	194
הַכְּפָרִים	50	הַסְתָּחָה	176
הַכְּבָרִים	241	הַעֲזָוִים	276
הַלְּבָנָה	260	הַעֲמָקִים	123
הַלְּבָנוֹן	180	הַשִּׁיחָה	351
הַלְּבָן	298	הַפְּרָחָה	461
הַפְּרָבָר	237	הַצָּאוֹן	75
הַפְּרָרָה	198	הַצָּלָלִים	218
הַפְּתָה	231	הַקְּצָבוֹת	280
הַמָּג	380	הַר	160
הַמָּוֹן	564	הַרְאַיִן	199
הַטּוֹר	100	הַרְחִיבָנִי	440
הַטּוֹג	482	הַרְחִילִים	441
הַטְּחָנִים	470	הַרְחָצָה	282
הַטְּלָךְ	23	הַרְיֵיָה	160
הַטְּנָעָלָם	387	הַרְמָנוֹן	291
הַטּוֹרָה	100	הַרְעָה	
הַגָּהָה	107	הַרְיעִים	79
הַצָּחָלָה	460	הַרְקָחָה	530
הַגָּהָה	107	הַשְּׁבָעָה	147
הַגָּבֶעָה	462	הַשְּׁבָעָתָן	
הַגְּנָצָה	182	הַשְּׁדָה	152
הַגְּנָנִים	451	הַשְׂלִיחָה	467
הַגְּשָׁקָפה	228	הַשְׂרִירִים	2
חַסְכָּבִים	438	הַשְׂמִיעָנִי	201
הַקְּבָנִי		הַשְׂמִירִים	227
		הַשְׁמָשָׁה	

INDEX ALPHABETICUS

הַשְׁמָשָׁ	42	וּחֲרֵמוֹן	31
הַשְׂנִ	279	וְאַכְלָ	35
הַשְׁנִי	288	וַיַּאֲשֶׁרוּתָ	44
הַשְׁרוֹן	121	וּדְרִי	37
הַחֲנָה	190	וְהַדְבִּירָ	63
הַתּוֹבָרָ	188	וַיְהִלְלָוָתָ	45
הַתְּפִיחָה	126	וַיִּמְנָנוּ	149
<hr/>		וַיְשַׁבְּתָהִי	131
וְכָלָ		וְכָלָ	24
וּכְרַבְמָ		וּכְרַבְמָנָ	339
וְאַחֲרָם	402	וְלֹאָ	50
וְאַהֲלֹותָ	342	וְלֹבּוֹנָהָ	52
וְאַלְ-	135	וְלֹבּוֹנָהָ	241
וְאַמָּם	68	וְלֹבּוֹנָהָ	27
וְאַמְרָ	173	וְלֹבּוֹנָהָ	17
וְאַנְיָ	31	וְלֹלְקָטָ	43
וְאַסּוּבָהָ	222	וְמַאֲתָעָםָ	56
וְאַצְפָּעָתָ	384	וְמַדְבָּרָךְ	23
וְבָאָ	349	וְמַהָּ	61
וְבָיוּםָ	209	וְמַמּוֹםָ	304
וְבְרַחְבּוֹתָ	225	וְמַעְיָ	379
וְדָגָלָ	136	וְמַרְאֵהָ	200
וְדָרְבָּ	10	וְנָאֹהָ	32
וְדָלָתָ	496	וְנַבְקָשָׁנָהָ	226
וְדָמָהָ	213	וְנַהֲרֹותָ	549
וְהַגְּפָנִיםָ	193	וְנַזְלִיםָ	346
וְזָהָ	157	וְנַחֲוָהָ	468
וְחַבְבָּ	134	וְנַסְסָ	210
וְחַלְבָּ	328	וְנַשְּׁמָחָהָ	26

CANTRIC CANTRIC CANTRIC CANTRIC CANTRIC

וְעַל	65
וְעַלְוָה	
תְּעִלָּמוֹת	17
וְפִילְגָּשָׁם	444
וְפֶרְיוֹן	132
וְקֹאֵל	156
וְקִפְמוֹן	341
וְרָאֵנָה	267
וְרִיחָה	12
וְרַעַי	76
וְשָׂדֵה	
וְשָׂדֵךְ	102
וְשָׂדִים	
וְשְׁבָלָה	284
וְשְׁבָרוֹן	360
וְשְׁמָנוֹם	443

ז

וְאַת	235
וְהָ	157
וְהָבָ	90
וְרוּעָה	538

ח

חֲבָלָה	
חֲבָלָחוֹת	534
חֲבָצָלָת	120

חֲבָרָה	67
חֲבָרִים	
חָדָר	24
חָדָרִין	
חָרְשִׁים	518
חָזְלָת	141
חָזָמה	397
חָטִים	485
חַיִים	345
חַכְמָה	134
חַלְאִים	475
חַלְבִּי	328
חַלְפָה	179
חַפְרָתִי	130
חַטְוֹקָה	474
חַמָּק	389
חַנְתָּה	191
חַרְבָּה	
חַרְבָּוֹן	252
חַחְוּם	335
חַחְנָה	271

ח

טְבוֹ	323
טוֹבִים	9
טִירָה	556
טַל	567

ט

INDEX ALPHABETICUS

יבא	308	ישבות	411
יבא	527	ישטפיה	559
יבאו, יבָּא	525	ישננה	361
ידן	372	ישנים	520
יְדֵי		ישנים	5
יְדֵי	372	וְשָׁקְנִי	250
יְדֵי		ישראל	515
ירעאי	463	יְחִתָּן	
זַוְּבָלָה	547	זַוְּהָגָג	
יוננים	109		
יונק	523		
יונתי	109	פָּאָהָלִי	35
זַוְּלוֹ	352	פָּאָחָ	522
וחסר	48	פָּאָרְגָּמָן	264
זַוְּנוֹ	11	פָּאָרוֹיָם	117
ילדרת	535	פָּאָשְׁכָּלוֹת	104
ילון	103	בָּחוֹט	287
עירי	128	בָּחוֹרָם	537
זַפְּהָ	110	בָּחָפָּה	455
זַפְּהָ	71	כִּי	8
זַפְּהָ	322	כְּיוֹנִים	109
יפרזי	71	כְּיוֹן	11
צַאָה	390	כִּירוֹשָׁלָם	34
ירד	431	כִּירְיעָוָת	37
זַוְּרָתִי		פְּפֶרְמָל	495
ירושלם, לָם	34	בָּל, בָּל-	242
ירכּוֹ	256	בָּלְבָנָה	454
זַוְּרָבִּיךְ		בָּלְבָנָן	260
		בָּלָה	307
		בָּלָךְ	

CANTICI CANTICORUM.

9

בְּלֵךְ		בְּתִנְחָרִי	371
בְּלַטְמָ	242	בְּתִרְפּוֹחָ	
בְּמֶנְדָּלָ	293	בְּתִרְפּוֹחִים	126
בְּפָגְגָדָלוֹתָ		בְּחִירָאָה	435
בְּמַ	452		
בְּמוֹצָאָהָ	562		
בְּפָטוֹתָ	540		
בְּמַחְלָתָ	469	לָ	59
בְּמַעַטָּ	230	לְאַחֲרָנָה	318
בְּנַ	125	לְאַתְּהָ	44
בְּנֶרְגָּלוֹתָ	437	לְאַשְׁכָּלוֹתָ	104
בְּסָפָן, בְּסָפָן	94	לְבָבָרָעִי	317
בְּעָדָ	66	לְבָבָןָ	273
בְּעֹרְבָּ	408	לְבָנָהָ	241
בְּעַטְיָהָ	64	לְבָנָןָ	273
בְּעַרְוָנָתָ	413	לְבָנָנוֹ	260
בְּפָוֹתָ	386	לְגָנָןָ	331
בְּפָלָחָ	290	לְגָנָןָ	
בְּקָפְרִיםָ	105	לְדוֹדָהָ	10
בְּרִיחָהָ	12	לְהָ	249
בְּרִיטָםָ	50	לְיָ	181
בְּרִמְתָּ		לוֹחָזָהָ	559
בְּרִטְמִיםָ		לוֹחָזָהָ	86
בְּשָׂאוֹלָ	542	לוֹחָזָהָ	
בְּשָׂוְשָׁנָהָ	122	לוֹחָבָיָ	134
בְּשָׁנִיָּהָ	301	לוֹלָהָ	55
בְּתִימָרוֹתָ	238	לוֹלָדָתָהָ	448
בְּתַלְנוֹןָ	166	לוֹלָהָ	217
בְּתַתְתָּ	405	לוֹלָהָ	214

INDEX ALPHABETICUS

לְהַ	70
לְכֹבֶת	548
לְכָה	175
לְבִ	70
לְבֶרְמִים	50
לְפִישָׁרִים	29
לְנֵזֶן	204
לְנֶטֶרִים , לְגַנְפָּרִים	48
לְסָקָחִי	80
לְעַפֶּר	164
לְעַרְשָׂות	413
לְפִנֵּי	493
לְפִזְחָה	382
לְצָבֵי	149
לְצַפְחָדָה	274
לְקֹולָה	156
לְרָאֹות	458
לְרָאֵשׁ	144
לְרִיחָה	12
לְרוּאֹות	432
לְשָׁוֹגָג	329
לְשָׁלְמָן	4
לְחוֹלָפָנָה	296
לְחַמְּרָה	503
<hr/>	
מְבָנּוֹת	33
מְבָעָרָה	95

מְגֻבֵּרִי	247
מְגַדְּרִיו	338
מְמַמְּדִים	293
מְנַדְּלוֹת	10
מְנוֹזֵד	159
מְרַלְגָּן	61
מְהַדֵּת	231
מְהַרְ	161
מְהַרְדָּרִי	311
מְוֹרָה	106
מְוֹרִי	207
מְחַבְּלִים	428
מְחַמְּדִים	249
מְפַתְּחוֹ	61
מְוֹ	11
מִין , אֲמִין	34
מִים , מִםּ	42
מִיסְרִים	29
מִישָׁרִים	24
מְקָלָ , מְקָלָ-	41
מְלָאָת	26
מְלָבְנָה	29
מְלָחָמָה	23
מְלָכָה	44
מְלָכּוֹת	25
מְלָפְרִי	41
מְמַלְאָקִים	31
מְמַעֲנָה	12
מְמַתְּקִים	9

מִן	168	מְשֻׁכְבִּי	216
מַנְגָּדוֹי	439	מְשֻׁכְנוֹת	78
מַנְשִׁיקוֹת	6	מְשֻׁבְנִי	19
מַסְפֵּר	445	מְחַאֲמֹת	283
מַעֲיוֹן	379	מְחוֹק	133
מַעֲזִין, מַעֲןִי	334	מְחַרְקָקָה	532
מַעֲינִיךְ	108		
מַעֲלִי	65		
מַעֲלָתָה	420		
מַעֲסִים	531		
מַעֲזִין	127		
מַעֲשָׂה	476		
מַפְחָד	257		
{מַצְאָנוּי מַצְאָנוֹן {מַצְאָדוֹן מַצְאָדוֹן	219		
מַצְוָרוֹת	321		
מַצְיוֹן	170		
מַקְטָרָה	240		
מַקְפָּחָה	161		
מַקְשִׁיבָם	566		
מֶרֶךְ	100		
{מְרָאָה {מְרָאָה מְרָאָשָׁה	200		
מְרָבְבָה	144		
מְרָכְבָה	404		
מְרָכְבָזָה	263		
מְרָכְבָזָה	464		
מְרָקְחִים	414		
מְשֻׁגָּה	167		
		נָא	221
		נָאוֹה	32
		נָאוֹה	85
		נָאוֹה	555
		נָבָנָה	25
		נָגִילָה	473
		נָגִירָה	28
		נָחָרָה	45
		נָטָפוֹ	383
		נָטָפוֹת	415
		נָטוֹרָה	18
		נָטוֹרָה	53
		נָלָנָה	103
		נָמָלָא	366
		נָמָרִים	316
		נָעָזָל	332
		נָעָזָל	112
		נָעָטָה	499
		נָעָשָׂה	91
		נָעָשָׂה	56

INDEX ALPHABETICUS

נְפָתָה	325
נְצָא	510
נְצֹר	558
נְקֻדּוֹת	93
נְرָאָה	39
נְרָאָן	183
נְרָדָך	
נְרָדִי	97
נְרָדִים	
נְרוֹצָה	28
נְשָׁאוֹן	395
נְשֵׁבִימה	512
נְשַׁפְּטָעָן	189
נְחָזָן	
נְחָזָנוֹן	98

ס

סְבָב	212
סְבִיב	248
סְוָנָה	486
סְמָדָר	194
סְפָכָנוֹן	138
סְפִירִים	421

ע

עָבָר	177
עָבָרָן	385
עָרָך	95

עֲדָרִי	66
עֲזָמָר	169
עֲוָרִי	347
עֲוָרְרָתִיךְ	533
עֲוָהָה	539
עַזְנִיָּן	106
עַזְנִיוֹן	108
עַזְנִינָה	
עַל	65
עַלְהָה	236
עַלְיָה	
עַלְיָהָה	65
עַלְיָהָוָן	
עַלְיָהָוָן	
עַלְיָהָוָן	
עַלְמָתוֹת	17
עַם	92
עַטְפּוֹרִי	261
עַטְפּוֹרִיָּוָן	
עַפְּרִי נְדִיבָה	465
עַפְּרָה	92
עַנְהָה	
עַנְגָּנִי	172
עַנְקָה	
עַפְרִים	320
עַשְׁׂיָה	164
עַד	127
עַרְבָּה	362
עַרְבָּתָה	202
עַדְשָׁנָה	484
עַשְׁׂתָּה	113

CANTICI CANTIGORUM.

13

עֲשָׂה	259	צְבִיה	149
עַשֵּׁן	239	צְאַרְךָ	88
עַשְׁתָּה	419	צְוֹפָה	492
עַתָּה	185	צָהָן	401
<hr/>		צִוְין	268
<hr/>		צְפּוֹן	348
<hr/>		צְפּוֹנָתִי	521
<hr/>		צָרוֹר	99
<hr/>		<hr/>	
פ		ק	
פְגִיה	192	קָדָר	36
פֶגֶת	406	קָוֵל	
פִידָה	7	קָוְלוֹן	136
פִילְגְשִׁים	444	קָוְמִי	
פְנַהּ	430	קָוְמִחָה	174
פְנִי	493	קָוְאָרוֹן	501
פָעַמְיָד	471	קָוְאָרוֹנוֹ	368
פְצַעֲוָנוֹן	394	קָטָעָה	
פְרָדָס	337	קָטָנִים	206
פְרָחָה	461	קָמָתִי	381
פְרִי		קָנָה	543
פְרִיוֹן	132	קָנָה	340
פְרָעוֹה	82	קָרָאתִי	392
פְשָׁטוּתִי	370	קָרוֹת	115
פְתָחָה	513	קָשָׁה	541
פְתָחוֹן	364	<hr/>	
פְתָחוֹנוֹן	517	ר	
פְתָחוֹתִי	388	רָאוֹה	
<hr/>		רָאִיתָם	229
צ		רָאִישׁ	
צָאֵי		<hr/>	
צָאֵינָה	73	<hr/>	

רָאשׁ	144	שָׁנִי	31
רָאשׁ		שְׁגַלְשׁוֹ	277
רָאשׁ		שְׁרִי	
רָאשׁ		שְׁדִי	
רָאשׁ		שְׁדֵיד	101
רְבִים	490	שְׁהַבְּיאָתָיו	22
תְּלִי	374	שְׁהָם	23
חִידִי	396	שְׁהַפְּלֶךְ	23
רוֹכֵל	244	שְׁזַבּוֹן	46
חִזְמָטָה	118	שְׁזָקִיו	42
רְחַצּוֹת	410	שְׁזָוְעִים	12
רְחַצְתָּיו	373	שְׁזָוָשָׁנָת	
רְדוֹחָה	12	שְׁחוֹלָת	
רְפוֹגִים	291	שְׁחוֹרָה	14
רְפָנוֹי		שְׁחָרָר	30
רְסִיסִי	369	שְׁחָרָזָת	49
רְרִיעָה	358	שְׁחָרָחוֹת	39
רְדָעִים		שְׁדִיבָּר	49
רְעוּתָה	84	שְׁמִינִי	5
רְעִנָּה	114	שְׁיפּוּחַ	2
רְפֹחָנִי	140	שָׂדָה	1
רְפִידָה	262	שְׁכָכָה	4
רְצָקָה	266	שְׁכָלָם	2
רְקָחָה	292	שְׁלָהָבָתָה	5
רְשָׁפִי		שְׁלָום	5
רְשָׁפֵה	544	שְׁלָחָה	3
		שְׁלָחִיבָּה	3
		שְׁלָטָה	3
		שְׁלִיָּה	3
		שְׁלָמָה	

ו

שְׁאַהֲבָה

18

CANTICI CANTICOS

שְׁלָמָה	61	שְׁרָךְ	478
שְׁלָמָה	4	שְׁשָׁ	423
שְׁלָמָתָא	330	שְׁפֹזֶופְּתַנְיָ	41
שְׁלָמָה	4	שְׁשִׁים	246
שְׁמָ, שְׁמָה	514	שְׁחוֹ	359
שְׁמָאלָוּ	142	שְׁתַחַפֵּץ	155
שְׁמָחָת	272	שְׁתִיּוֹתִי	356
שְׁמָה	15		
שְׁמָן	13		
שְׁמָנִי	47		
שְׁמָנִיא	13	חָאוֹטִי, חָאָמִי	302
שְׁפָצָאָרִי	219	חָבּוֹאִי	308
שְׁמָרִי	227	חָגִידִי	399
שְׁמָתְנִי	47	חָדָעִי	69
שְׁנוֹ	279	חָנוּכִוִי	265
שְׁנִי	301	חָרְדִי	87
שְׁנִיאָ	279	חָוָרָק	14
שְׁנִיר	311	חָחְבָּקָנִי	146
שְׁעַבְרָהָיִ	177	חָחָזָוִי	408
שְׁעַטְרָהָיִ	270	חָחָתִי	143
שְׁעַלְוִ	281	חָטְפָנָתִי	326
שְׁעַלְיִם	205	חָיְמָנִי	350
שְׁעָדָ	489	תְּלָאִי	299
שְׁעָרָה, שְׁעָרָה	275	תְּלַמְּתָנִי	528
שְׁפָתָוָהָוִ		תְּלַתְּלִים	407
שְׁפָחָרָהָוִ	289	הָמְצָאִי	308
שְׁפָחָתִי		הָמְפָתִי	365
שְׁדָאָשִׁי	144	הָעֲדָדוֹ, הָעֲדָדוֹ	154

INDEX ALPHABETICUS, &c.

העירו	153	הרעה	58
הראני	39	השוכחו	509
הרבען	59	השורדי	309

APPENDIX

APPENDIX

DI DAGESH LENI,

SIVE

REGULA & NOTÆ VICTORINI BYTHNERI

De Dagesh Leni, exemplis ex Cantico illustrata.

R. 17. *Dagesh Lene, à sex literispirationem tollit, earumque pronunciationem non nihil roborat. (Ut sit in Latino, Imber, Agmen, Lego.)*

I. Ab initio vocis.

Note. 1. Prædictis literis semper imprimitur in principio cuiuscunque Versus. Etiamque in medio Versus post unum consonam mobilem.

2. Regulariter imprimitur prædictis etiam post quiescentes אַחֲרֵי & (.) long. Accentu Regio notatas.

Sciendum, Hebraos dividere solitos Accentus in Reges & Servos; Accentus Regii in Cantico cum hujus Notæ exemplis, sunt

Et sic de ceteris per totum Canticum.

<i>Supra literam.</i>	<i>Infra literam.</i>
Rebia	Athnach שׁ
Zakeph katon תְּקִנָּה	Tiphcha פִּתְחָה
Zakeph gadhol תְּקִנָּה	Tebhir אַתְּ
Pashha	Jethibb צְבִיבָה
Gerebhajim גְּרֶבְּהָיִם	גְּרֶבְּהָיִם

Et sic de ceteris per totum Canticum.

18 APPENDIX DE DAGASH LANI.

Omnia exempla hujus Notae qae in Cantico extant.

C. 1. 2.

פִּיהוֹ בָּן

4.

וְגַשְׁמָחָה בָּנֶה

50

וְגַאֲהָה בָּנוֹת

70

אֵיכָה חַרְבֵּץ

80. & 6. 1.

אֹהֵה בְּעֵטִיחָה

9.

לְסֻסְתֵּה בְּרַכְבֵּבִי

פְּרֻעָה דְּסִיתִיתֵץ

13.

לֵי בֵּין

14.

לֵי בְּכַרְמֵי

17.

רְחִיטָנוּ בְּרוֹתִים

C. 2. 2.

כְּשֹׁשְׁנָה בֵּין

30.

רְעִיתִי בֵּין

40.

דּוֹעֵי בֵּין

50.

סְפָמָנָנוּ בְּאַשִׁישָׁה

6. & 8. 3.

רְפָרוֹנוּ בְּתַפְוּחוֹם

70.

שְׂמָאלָו תְּחִתָּה

80.

וְיַמְנוּ תְּחִכְבָּקָנִי

90. & 3. 5.

אָו בְּאַיְלָות

8.

14.

16. & 6. 3.

C. 3. 1.

11.

C. 4. 3.

4.

8.

9.

12.

C. 5. 1.

6.

10.

12.

13.

14.

הַ בָּא

וּנְתִי בְּחִנִּי

הַרְעָה בְּפֶטֶזֶנִים

פְּשָׁבֵבִי בְּלִילּוֹת

גַּבְשִׁי בְּקַשְׁתִּיו

רְאִינָה בְּנוֹת

שְׁלָמָה בְּעַטְרוֹה

אַטְוּ בְּיּוֹם

אוֹהָה בְּפֶלַח

לְלִוּ כְּלָ

תְּבוֹאִי תְּשִׁוֹרִי

לְבְכָהָנִי בְּאַחֲרִי

צְלָה דְּבַשָּׁ

צְלָה גְּלָ

שְׁבָדָן דּוֹרִים

צְדָבָדוּ בְּקַשְׁתִּוֹרָה

אַשְׁטָן כְּתָם

צְאוֹחָיו תְּלִתְלִילִים

עַזְנָיו בְּזִוְנִים

לְחִיוּ בְּעַרְוָגָת

לְחוֹגְלִילָה

מְרִיאָה

APPENDIX DE DAGESH LENI. 19

15.	מִרְאֵהוּ בַּלְבָנוֹן	דָּוָרָה תִּתְחַת
16.	רֶעֶשׁ בְּנֹות	לְבָבֶךָ כְּחֹותָם
C. 6. 1.	אֲנָה פְּנָה	וְרוּעָה כִּי
4.	רְעִיתִי כְּחִרְצָה	כְּיִחוֹ בְּאֶחֱבָה
5.	נְאוּה כִּירְשָׁלָם	בְּאֶחֱבָה בְּזֹ
6.	אַיִתָּה כְּפֶגְלָלוֹת	לְאַחֲרֵינוּ בַּיּוֹם
7.	לְאַפְתָּה בְּרָה	וּשְׂרִי כְּפֶגְלָלוֹת
8.	הַגְּשִׁקְפָּה כְּטוֹ	בְּעִינֵינוּ כְּמוֹצְאָת
9.	כְּלִבְנָה בְּרָה	לְשָׁלָמָה בְּבָעֵל
10.	בְּרָה כְּחַפְתָּה	
C. 7. 1.	תְּחִזּוֹ בְּשׁוֹלְפִיה	3. Regulariter omittitur in predictis post אֲדוֹן & (.) long. Accentu leviori notatas : vel post Maccaph.
2.	סִינָה בְּשׁוֹשָׁגִים	Accentus autem serviles in Cantico cum bujus Nota ex- emplis, sunt
3.	צָוָפָה פְּנֵי	Sopra literam.
4.	אֶדְבָּה בְּזַעֲנוּגִים	Infra literam.
5.	אַחֲזָה בְּסֶנְסֶפִיו	Darga
6.	וְעַלְיִי חַשְׁקָתוֹ	Merca
7.	נְלִיָּה בְּפֶפְרִים	Munach
8.	פְּחַחְיָנוֹ בְּלָ-	Mahpach
C. 8. 1.	וְחַגְגָּנָה בְּאָחָ	
2.	אַפְתָּקָנָגָם	
3.	אַפְתָּקָנָתָרָגָן	

3. Regulariter omittitur
in praedictis post יְהָוָה &
(.) long. Accentu ieruāli
notatas : vel post Maccaph.

*Accentus autem serviles in
Cantico cum bujus Notis ex-
emplis, sunt
Supra literam. | Infra literam.*

<i>Supta literam.</i>	<i>Infra literam.</i>
Darga	תַּרְגָּה
Merca	מֶרְכָּה
Munach	מֻנָּחָה
Mahpach	מַהְפָּחָה

Hic monendum, formam
Mahpach in veteribus co-
dicibus, fuisse (-) sed in re-
centioribus confunditur cum
Rege Jethibh (-) cum hoc
discrimine, quod ille semper
prcedat Regem Pashta (.)
hic a. non ita. Omnia

INDEX DE DAGASHIM.

Omnia exempla hujus Notarum que in Canticis extant.

C. 1. 4.	נְבִירָה דַּרְיָה
4.	נְחָרוֹדֵי
7.	אַיִלָּה תְּרֵעוֹת
8.	לֹא תְּרֵעֶל
9.	בְּרַבְבֵי פְּרֻעָה
10.	יְפֵה דָוִיד
C. 2. 6.	דָוָתָה חֲדָרִי
10.	עֲנָה דָוִיד
12.	נְרָאוּ בָּאָרֶץ
13.	חַנְטוֹתָה פְּנֵיה
17.	לְכָה דָוִיד
C. 3. 2.	וְאָסָבֵבָה בְּעֵיד
10.	עֲשָׂה כְּסָף
C. 4. 9. 15. & 20.	אֲחָתָה בְּלָה.
10.	מְהִיּוֹתְךָ דָוִיד
4.	מְהִיּוֹתְךָ דָוִיד
16.	רָאשֵׁי בְּשָׁטִים
	וּבְזָאִתִים
	הַפִּינְזָןִים

C. 5. 2.	וְאַלְכִי בְּשָׁמְדֵז
6.	וְזָהָה בְּדָבְרָה
7.	הַפִּגְנִי בְּצָעָנוּ
15.	אַדְנִי-פּוֹ
16.	וְהַ דָּוִיד
C. 6. 1.	פְּנֵה דָוִיד
9.	וּונְתִי חַטְחֵתִי
10.	רְאֹוָה בְּנוֹתָה
	וְפֵה בְּלָבָנה
C. 7. 2.	מְה-יִפּוֹ פְּעַמְתִּיךְ
5.	פְּנִי דְּפִשָּׁק
9.	אַלְלָה בְּחַמְרָה
12.	לְכָה דָוִיד
C. 8. 1.	אַמְצָאָךְ בְּחוֹזֶךְ
6.	שִׁימְנִי בְּחוֹתָם
10.	עַזְתִּי בְּפָוָתָה
11.	קְשָׁה בְּשָׁאָול
14.	וְעִיתִי בְּעִינֵינוּ
	יְבָא בְּפִרְיוֹ
	גְּרִי בְּשָׁטִים

APPENDIX DI DAGESH LENE.

In Cantico omnia exempla *Notis* quadrant, unico dempto, Cap. 5. 2. יְוַנְתִּי חֶפְץ quod etiam sit regulariter, Cap. 6. 9.

II. In medio & in fine vocis.

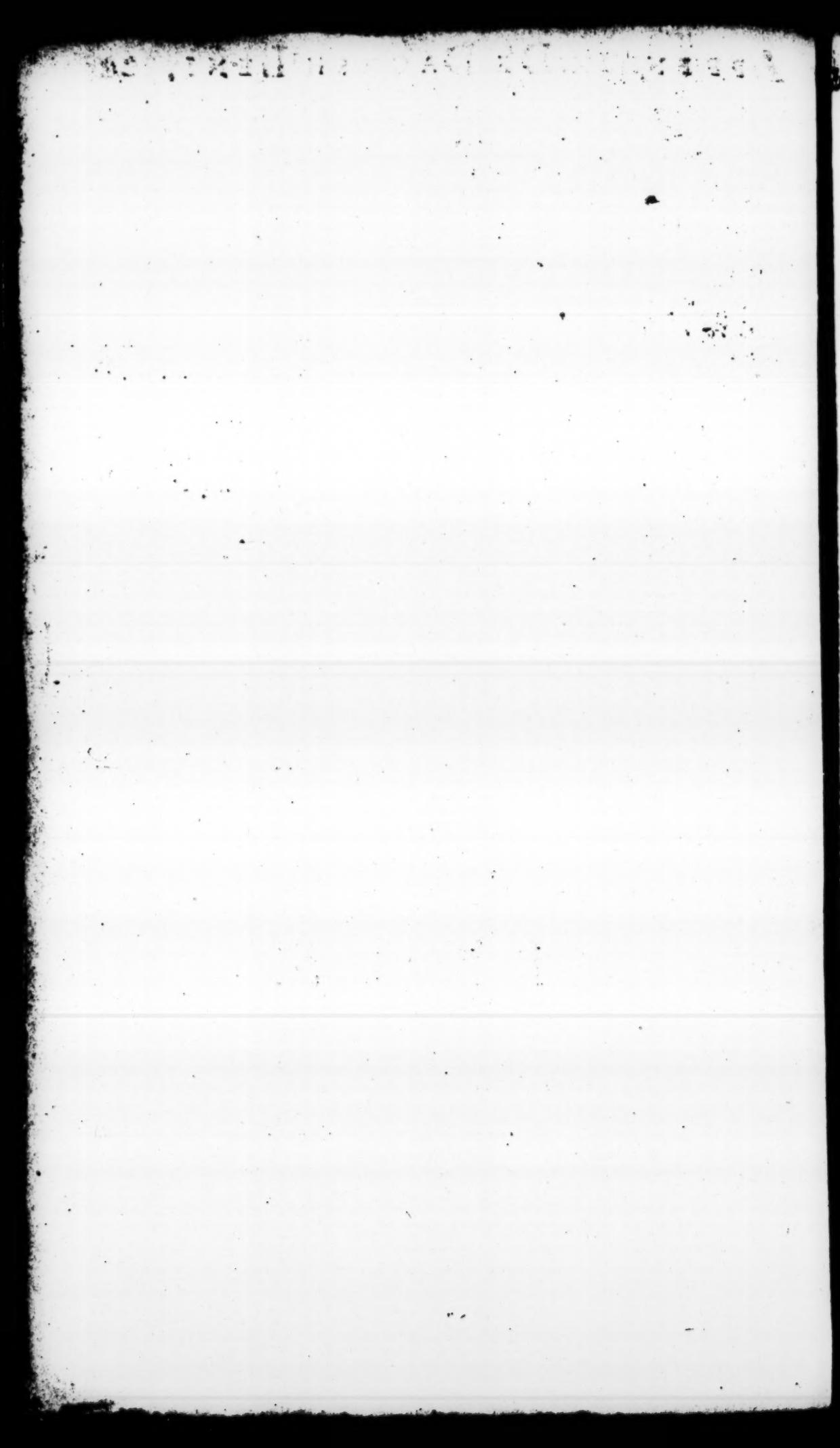
Note. Dagesh Lene regulariter imprimitur post (:) silens, ut פָּקָרְתִּי, פָּקָרְתִּי.

Exc. 1. Semper omittitur in Affixo לְבָבֶם, ut לְבָבֶם in corde vestre, ex לְבָבֶם cor.

Exc. 2. It. omittitur post (:) silens ex vocali longa profectum, ut שְׁפֵרִי Cap. 1. 4. בְּרִכְבִּי Cap. 1. 9. וְרִכְבִּי Cap. 9. 10. Note autem רְשִׁפְפִּי Cap. 8. 6. paret.

Exc. 3. Itemque omittitur in forma פְּלִסְמֹת.

FINIS.



S C E L E T O N

INSTITUTIONIS HEBRAEÆ

VICTORINI BYTHNERI,

UNA CUM

S C H E M A T E

CONJUGATIONUM HEBRAICARUM:

De quibus Author eorum, in Praefatione sua ad Lectorem, sic ait,

Et quidem Grammatica Hebraea præmissum est Sceleton, quo Lectorem, probè intellecto schemate Conjugationum pag. 15. proposito, uti potius quam ipsâ Grammaticâ (compendit ratione habitâ) velle; cetera usui, qui optimus est magister, committenda.

In fine Michlol.

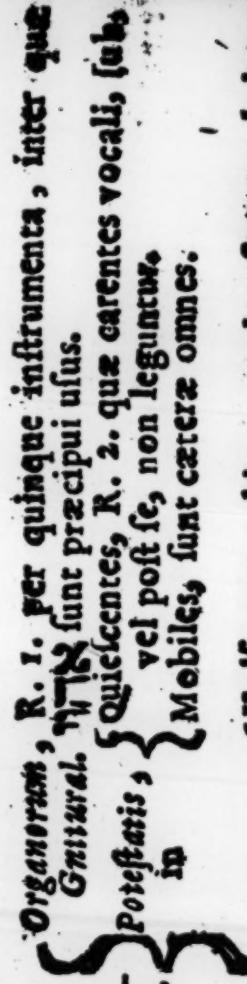
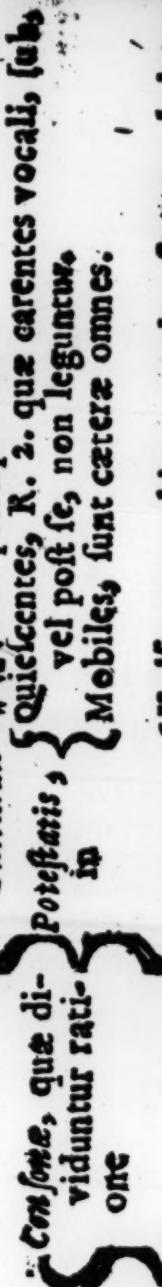
שֶׁר לִפְרֵד וַתּוֹרָה לוֹ לְקַנְיוֹן
אֲלִמְדֵר יִסְׂדֵר (a) דְּקַדּוֹק וְלֹא בָּנֵן
וְחַוְרֵשׁ אֲשֶׁר יִנְהַג שָׂוְרִים
וְמַבְלִי מַלְמֵד וְדַרְכֵן :

*Qui discit, & lex ei (est) in possessionem,
Et non discit fundamenta Grammatices , neque
intelligit,
(Est) sicut arator, qui agit boves ;
Et manus ejus (est) sine baculo aut stimulo.*

(a) *אֲלִמְדֵר* & *דְּקַדּוֹק* est accuratè & subtiliter differere
unde *דְּקַדּוֹק*? Grammatica , q. subtilis & accu-
rata disquisitio. Qui igitur obiter tantum & per
functorię Grammaticam docent, ii turpiter in ejus
etymon impingunt.

S C E L E T O N hujus Institutionis.

Institutionis hujus Regulæ, quædam Parrib. integrantib. Vide A.
agunt de Lingue Hebr.
{ Ipsâ voce. Vide C.

Organorum, R. 1. per quinque instrumenta, inter quæ
General.  sunt præcipui usus.

Consonantes, que dividuntur ratione, R. 2. que carente vocali, subs.
Potestim, { Quiescentes, R. 2. que carente vocali, subs.
ipso vel post se, non leguntur.
Mobiles, sunt ceteræ omnes.

Figurae, in { Uniformes, ubique eandem figuram habentes.
Biformes, R. 3. quinq; litteræ finales.

Partes lingue integrantes sunt; vel

Composite, sunt syllabas, Reg. 12. puræ, constans ex una litera; Minimæ ex pluribus.

B. Partes

Proprietà dicta decem. Reg. 4. Longa sc. & Brevia.

Vocalia *Mobile. R. 5. ab initio, in medio, post vocalen longam accentu sonico
carentem; sub dagesib; post alterum (:) Et hurum, geminum nū.
quam consistit, sed prius mutatur in (.) (-) aut (rō) R. 6.
Simplex *Expressum. R. 7. quod tollitur sub (1) mediano, prece-
dente (.) R. 8.**

*Impropriæ
dicimus est
Sberet, quo
aut est*

R. Puncta hunc vel

Quiesc. est *Subinselectum, sub omni finali mobili, R. 9. cuius vicem
semper *Subinselectum, sub omni finali mobili, R. 9. cuius vicem
alias *Subinselectum, sub omni finali mobili, R. 9.***

*Subinselectum, sub omni finali mobili, R. 9. cuius vicem
subit (-) Furtiv. sub Y T M R. 10.
punctuant præcedentem simili brevi punto, R. 13.*

*Compositum triplex (:-)
(::) (rō) R. 11. & sub-
jicitur gutturalib. R. 12. non tolerant antea se (rō) sed producunt illud in (-)
qua*

*Lene, R. 17. in literis Begadī-kephath, ab initio vel post (:) quiescens
Forte, post vocalem bre-
vem regulariter, R. 18. necessariò ex gutturalib. & compensatur voceli
quod demittur longā, R. 19.*

*Pronunciationi
in servientia* *accelerandæ pronunciationis causâ er literæ literatæ
sunt*

Mappik, Reg. 21. est in solo M finali, mobili.

<i>C.</i>	<i>Declinabilis.</i>	<i>Nonem.</i> vide D.
	<i>Prenomen.</i>	<i>E.</i>
	<i>Verbum.</i>	<i>F.</i>
<i>Vox generaliter</i>	<i>Perfectum.</i>	<i>G.</i>
<i>speciosa, est vel</i>	<i>Imperfectum.</i>	<i>H.</i>
<i>Indeclinabilis, si-</i>	<i>Separabilis,</i>	<i>I.</i>
<i>ve particula</i>	<i>Inseparabilis.</i>	<i>J.</i>
	<i>Suffixio</i>	<i>K.</i>
<i>Utrique voei</i>	<i>Litterarum paragog.</i>	<i>L.</i>
<i>accidit</i>	<i>Mutatio.</i>	<i>M.</i>
	<i>Accenius.</i>	<i>N.</i>
<i>Vox declinabilis</i>	<i>Nuda, ex solis radicalib.</i>	<i>O.</i>
	<i>constans.</i>	<i>P.</i>
<i>est vel</i>	<i>Auctia, literas ΥΠΩΝΤ</i>	<i>R. 23.</i>
	<i>accipiens.</i>	<i>R. 25.</i>
		<i>R. 26.</i>

<i>B.</i>	<i>Genus.</i>	<i>Fæmia.</i> Reg. 26. definit in quamcumque literam.
	<i>Neutrūm,</i>	<i>Reg. 27. exit in Η vel Η</i>
	<i>Comparativus,</i>	<i>R. 29. Comparativo per magis & pre-</i>
<i>Nomen considera-</i>	<i>Similitudinis,</i>	<i>peragitur in Superlativo per valde & in.</i>
<i>sur vel in statu</i>	<i>ubi</i>	<i>B</i>

A

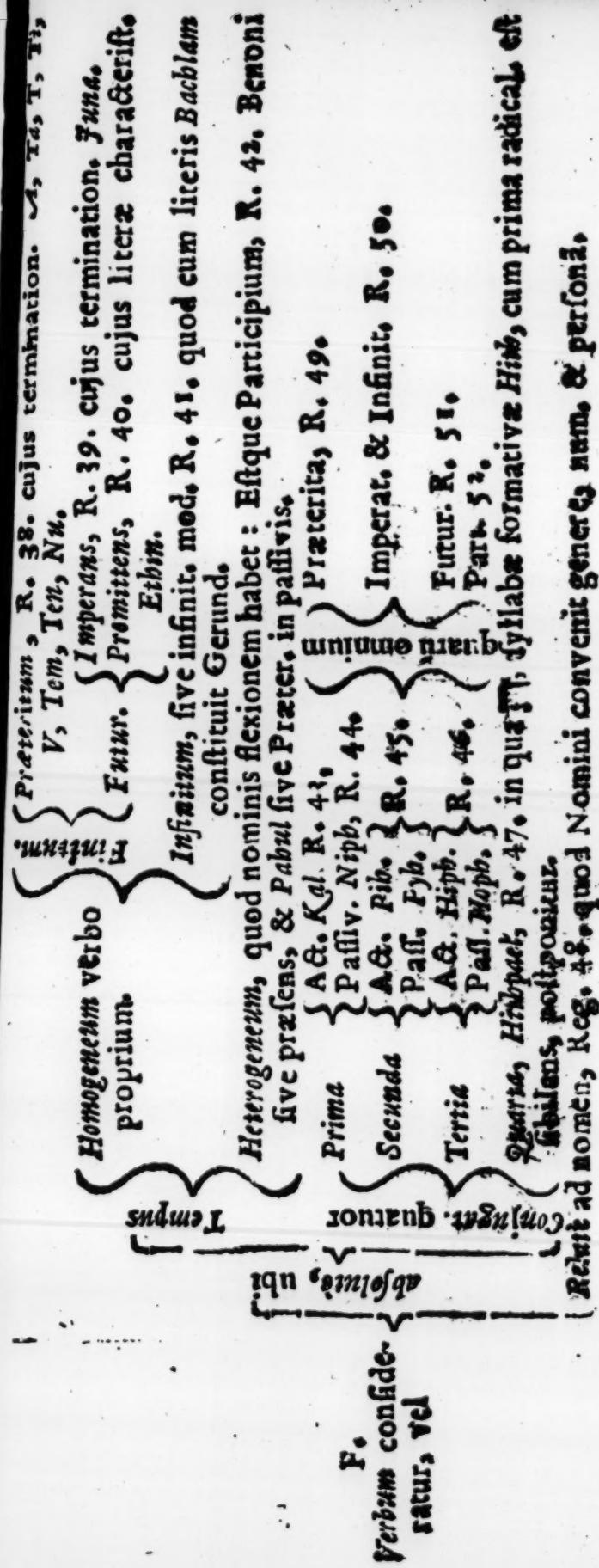
B Numerus { Dualis, R. 30. exit in **D.**
| Pluralis { Mascul. R. 31. in **M.**
| Fœmin. R. 32. in **F.**
Casus, Reg. 33. aliquando discernuntur articulis præfixis, **N.** index No-
minat. Vagat. præcipue Genit. & Dat. **N.** Accusat. **G.** & **D.**
Ablativi.

Confecto, Specieans { Substantivo in Regim. & cum fœmin. **N.** transit in **M.** & **F.**
congruentiam Sub- { **M.** in **I.**, R. 34.
stantivi cum **A**djectivo, quod fœmin substantivum sequitur, R. 35.

B. **P**ronomina sunt quinque ; { **T**ria declinabilia , R. 36. personæ scilicet primæ, secundæ & ter-
tiæ.
Duo indeclinabilia , R. 37. relativum scilicet & Interrogativum.

F. Verbum

G. Quies



G.
Quiescentia
sunt vel
in radic-
eali

N.
que primam syllab. Fut. Kal, faciunt R. 53.
Kal Imperat. & Infinit. abjicitur, R. 54.
Niphal in Præt. & Part. transit in I. in Imper. Fut. & Infinit. in I. dageßte
ma radic. R. 55.
(1) in **Hiphil** transit in I. **Hophal** in I. Reg. 57.

G.
Quiescentia
sunt vel
in radic-
eali

N.
que in
Conjug.
Secundā & quādā loco dageßt assument ad formam Pohel, R. 63.
et
ad
tertiā
et
quod qui-
eficit in
Tertiā,
quod in

expungunt medium Thematist, R. 58.
Kal **Præterito** & **Participio** in (.) R. 59.
definunt in **Imperat.** **Fut.** & **Infinitus** in I. R. 60.
tote **Niphal** in I. R. 61.
assument ante eßform. I. & J. in Præt. Niph. & Hiph. R. 62.
et
reliquis in (.) R. 64.
I. **medio syll.** terminans, mutatur in I. quietens.
labam **inchoans**, abjicitur, R. 66.
sins apocopatus, R. 67. maxime ob I. Convers.

Primum 3. { *medianum* in *Fut.* *Kal.*, *Præt.* & *Pare.* *Niph.* *toto Hiph.* & *Hoph.* in *dage* in *commu-*
tar, R. 69.

H. { *sicque* 3. { *syncopant medium*, R. 70.
Defessiva { *Secundam ge-*
- *habent* { *minatam*, quæ { *Levibus* { *afflument* 1 in *Præteritis*, *ante efformati*, J & N R. 71.
. *radicalem* { *in Conjug.* { *Gravibus*, loco *dagesh* habent 1 ad formam *P obel*, R. 72.
. *Tertiam J vel N*, quod *sequente servili J* vel *J* per *dagesh* compnatur, R. 73.

Q Reg. 74. (as ab, de, præ,) *præfigitur* per (.) *sequente dagesh*: sed gutturalib. & N per (.)
Reg. 75. (qui, que, quod, quod) *habet* (:) *sequente dagesh*.
U { *Emphaticum*, R. 76. & *Relativ.* *habet* (-) *sequente dagesh*, sed ante guttural. & N plectrumque (r)
N { *Erotematicum*, R. 77. *præfigitur* cum (::)
{ *Copulativum*, R. 78. *habet* (:) *sed ante aliud* (:) *aut literam Labiale affunxit* 3, at
ante accent. distinctiv. (.)
I. { *Conversivum*, *Futur.* *præfigitur* per (-) *sequente dagesh*, R. 79. *ante* (:) *amittit* dagesh,
& *ante N* *habet* (r)
Y { *notantur* cum (:) R. 80. N *propter accentum* cum (r)
{ *excludunt* N *Emphatic.* R. 81.
ad, in { *ante Elohim gestans* (") & *ante Adhonai & Yehope*, (") R. 82.
is, per { *afflument syllabicas adjectiones*, *De*, *Phi*, *Mo*, *sed rarius*, R. 83.

I. { *Littere pre-*
- *fixæ sunt*
- *icpremissæ*

K. { *irugant termination*, *Præt.* A in *Ahh*, Ta in *T*, T in *Ti*, *Temp.* & *Ten* in *Tu*,
R. 27.
Affixa, R. 84. { *declinabilib.* *per terra* { *puncta* à Reg. 85.
copulantur { *transponunt* *puncta*, in forma *Thá-kedba*, & *Phd-kedba*, R. 98.
vocibus { *ad* 96. *ut jam in* { *permittunt* *sibi* (") in Dual & Plural, num. II. 99.
Tabelle habes. Et { *inserunt* J Epenthet. in *Futuris*, R. 100.
indeclinabilib. *more declinabilium*, R. 101.

iabula affixorum, monstrans qualia puncta sibi praemittunt
In Nominibus & Participiis.
In Verbis.

In Singul. numero.	In Plur. & Duali.	In Pausa?	In Præteritis.	In reliquis.
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	מִנְבָּה, me.
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	נוֹבִיס, nos /
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	תִּבְיָה, te, m.
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	וֹבִיס, vos, m.
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	תִּבְיָה, te, f.
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	וֹבִיס, vos, f.
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	וֹבִיס, illas,
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	וֹבִיס, illam.
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	וֹבִיס, illi,
נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה	נִמְנָה f.	וֹבִיס, illi,

L. apponi soter terminacioni verbali
secundæ pers. Praet. & Futuri utriusque num. prinz. In nominib. Loci dicitur Læ-
cale.
R. Regimini.
P. Participis.
L. Literæ Paragogies
sunt sex R. 102.
T. terminacionibus Verborum 1. & 2.
tribus Infinitivis.

M. **M**atatio vocum est Formis, cum in Regimine 1., mutatur in 2. vel 3. Heemantib.
in A. R. 106.

A. radicale in flexione generis aut numeri, itemque in Affixione abjicitur,
R. 103.
Conjugans.
Efformativ. generis, cum Affix. mutatur in 1., R. 104.
□ multitudinis ob Affix. tollitur, R. 105.

B. 2. **P**unctus,

$\{ \begin{matrix} (r) \\ (\cdot) \end{matrix} \}$ pro (..), (..) pro (...) & contrâ, i pro i & contrâ, i pro (...) & contrâ
R. 107.

euphemism
ponitur
(-.) pro terminali (..) R. 108.
(-.) ante gutturalem kameritam pro (...) R. 109.
duplex (-.) quando penult. litera est ñ , y pro duploci (..) R. 110.
(..) pro duploci (..) cum penult. est x , R. 111.
dagesh, loco vocalis longæ, & contrâ, R. 112.

penult. in (:) R. 114.
(-) ultim. in (-) R. 115.
incremen-
tum & Re-
gimen, R.
113. mu-
tatur

penult. in (:) R. 116.
(..) finale in (:) R. 117.

A

A

11

118.

A (1) { penult. in (:) vel (:) R. 118.
 { ultim. in (:) R. 119.

(-) { penult. in (:) R. 120.
 { ultim. in Nom. flexione, & Verber. Affix, in (r) in Nomin.
verò Affixone & \overline{I} parag. in (:) R. 121.

(*) { penult. in (:) R. 122.
 { ultim. cum Affix in (:) in declinat.
 in (r) R. 122.

(*) ultim. { cum Affix. in (:) R. 123.
 { in declinat. in (r) R. 123.

forma $\overline{I} \overline{I} \overline{O} \& \overline{I} \overline{I} \overline{O}$ in unam longam, R. 124. scil. (r) & (o) present.
in (:) & (-) ae(=) præsentē (:) in (o)
crescentium defectivor. Longæ in breves, R. 125.

Accen-

LITE.

1. De Arameis, sive Chaldaeis & Syriacis, à Reg. 135. ad 146.
2. De inventio Tematis, à Reg. 147. ad 161.

APPENDIX.

Solea	{	voca	{	delineare in duabus motibus & vocali longum, R. 137.
penitentia	{	quibus	{	si quis possebat quisque quodlibet, R. 138.
Tempsus,	{	cuius	{	continuus omnium, acutere syllabam, Reg. 119.
tempus	{	vel	{	sententias distinguere, R. 130.
Officium	{	proprium	{	facere syllabam brevem, longam, R. 131.
Regum	{	reducere	{	ad suam originem, l. c. in (v) (c)
	-	vel	{	(:) R. 132.
Emphaticus	{	Methegh,	{	accentum tonicum praedit.
	{	Macaph,	{	Reg. 133. Reg. 134. dictiones unit.

268 272

LITERARUM HEBRAICARUM

Nomina, Figuræ, Similitudo, Potestas.

Nomina.	Figuræ.	Similitudo.	Potestas.	Num.
ph	א		Spiritus lenis, quem Græci ρέ (') notant, ut ἀσθμή; nu-	
th	ב		dam oris apertioñem indicat,	
imel	ג		bb lenissimum, cum dagesh, ב b durum.	
aleth	ד	ת	gb lenissimum, cum dagesh, ג g durum.	
	ה		db lenissimum, ferè ut in Anglor. articulo <i>soft</i> , cum dagesh ת d durum.	
	ו		b Spiritus c sus Græcorum (‘) ut in ουμη.	5
	ז		v conson. qua Græci carent : scundigammon vu.	5
	ח		z vel s. dum inter vocales pronunciatur, ut in miser : nimi-	7
	ט		us ille susurrus literæ z hic temperatur.	
	כ		hb spiritus densior, quam densus (‘) Græcor. asperius	8
	ל		pronunciatum quam ח, mitius quam ז.	
	מ		z Latinum vel Græc. τ.	2
	ר		j consonans, i&tu quodam petit ultimos dentes,	10
	כ		cb proximè accedit ad χ, crassiore spiritu effertur quam ח,	20
	ל		cum dagesh ב & פ tandem prolationem obtinent.	
	נ		l Latinum λ Græcor.	30
	ס		m Latinum, in interiori parte sonum, compressis labiis,	40
	ע		colligit, quem postea mugitu quodam excit.	
	פ		n Latinum ν Græcorum.	50
	צ		סibilum anserum & serpentum refert.	60
	צ		sonum habet taleni (ut σύντονος γραμμaticus ait) qualcum	
	צ		vitulus edit, absente matre.	
	צ		pb vel F. cum dagesh ב p Latin.	
	צ		t s asperiori susurrū profertur quam פ	90
	צ		ק vel q Latinum.	
	צ		r Persio litera canina, quod tremula lingue vibratione,	200
	צ		canum, sum ringuntur, sonum imitatur.	
	צ		scb cum puncto יamin, i. e. dextro, sonat scb, Anglor. sb :	300
	צ		non longè abit à Latina prolatione, in seendo, ascendo.	
	צ		cu puncto sinistro sonant s. et si non tam intensi spiritus sit.	
	צ		sb Græc. ש ut effertur in Anglor. thief, smyb ; cum dagesh ש s durum.	400

Vocales.

Longae.

Kamets
Tseri
Hhirek magn.
Hholem
Shurek

ā
" " "
i ei
i a
i z

Bravas

Pathalet
Segol
(.) parvum
(.) breve
Kybbutz

ä
ε
i
o
u

PARADIGMA EXPLICITUM

Conjugationum Hebraicarum.

Hithpabel	Hopbal	Hipbil	Pobel	Pybal	Pikel	Niphel	Kal	Signific.
הַתְּפִקֵּן (-) הַתְּפִקָּה הַתְּפִקָּת הַתְּפִקָּתִי הַתְּפִקָּד הַתְּפִקָּדָם הַתְּפִקָּדָתִו הַתְּפִקָּדָתִוּ הַתְּפִקָּדָתִוּם	הַפְּקָדָה הַפְּקָדָת הַפְּקָדָתִי הַפְּקָדָה הַפְּקָדָתִו הַפְּקָדָתִוּ הַפְּקָדָתִוּם	הַפְּקָדָה הַפְּקָדָת הַפְּקָדָתִי הַפְּקָדָה הַפְּקָדָתִו הַפְּקָדָתִוּ הַפְּקָדָתִוּם	פְּקָד פְּקָדָה פְּקָדָת פְּקָדָתִי פְּקָדָה פְּקָדָתִו פְּקָדָתִוּ	פְּקָדָה פְּקָדָת פְּקָדָתִי פְּקָדָה פְּקָדָתִו פְּקָדָתִוּ פְּקָדָתִוּמָה	פְּקָדָה פְּקָדָת פְּקָדָתִי פְּקָדָה פְּקָדָתִו פְּקָדָתִוּ פְּקָדָתִוּמָה	נְפָקָדָה נְפָקָדָת נְפָקָדָתִי נְפָקָדָה נְפָקָדָתִו נְפָקָדָתִוּ נְפָקָדָתִוּמָה	פְּקָדָה פְּקָדָת פְּקָדָתִי פְּקָדָה פְּקָדָתִו פְּקָדָתִוּ פְּקָדָתִוּמָה	IIIe. illa. tu m. tu f. ego. illi, & vos m. vos f. nos.
הַתְּפִקָּדָה הַתְּפִקָּדָת הַתְּפִקָּדָתִו הַתְּפִקָּדָתִוּ הַתְּפִקָּדָתִוּמָה	—	הַפְּקָדָה הַפְּקָדָת הַפְּקָדָתִו הַפְּקָדָתִוּ הַפְּקָדָתִוּמָה	פְּקָד פְּקָדָה פְּקָדָת פְּקָדָתִו פְּקָדָתִוּ	פְּקָדָה פְּקָדָת פְּקָדָתִו פְּקָדָתִוּ	הַפְּקָדָה הַפְּקָדָת הַפְּקָדָתִו הַפְּקָדָתִוּ	—	פְּקָדָה פְּקָדָת פְּקָדָתִו פְּקָדָתִוּ	tu m. tu f. vos m. vos f.
אֲתָּה פְּקָדָה הַתְּפִקָּדָה יְהִתְפִּקְדָּה וְהַתְּפִקָּדָה וְנְתִפְקָדָה וְהַתְּפִקָּדָת וְיְתִפְקָדָה וְהַתְּפִקָּדָתִוּמָה	אֲפָקָד הַפְּקָדָה יְפָקָד וְפָקָד וְנְפָקָד וְהַפָּקָדָה וְיְפָקָד וְהַפָּקָדָתִוּמָה	אֲפָקָד הַפְּקָדָה יְפָקָד וְפָקָד וְנְפָקָד וְהַפָּקָדָה וְיְפָקָד וְהַפָּקָדָתִוּמָה	אֲפָקָד הַפְּקָדָה יְפָקָד וְפָקָד וְנְפָקָד וְהַפָּקָדָה וְיְפָקָד וְהַפָּקָדָתִוּמָה	אֲפָקָד הַפְּקָדָה יְפָקָד וְפָקָד וְנְפָקָד וְהַפָּקָדָה וְיְפָקָד וְהַפָּקָדָתִוּמָה	אֲפָקָד הַפְּקָדָה יְפָקָד וְפָקָד וְנְפָקָד וְהַפָּקָדָה וְיְפָקָד וְהַפָּקָדָתִוּמָה	—	אֲפָקָד הַפְּקָדָה יְפָקָד וְפָקָד וְנְפָקָד וְהַפָּקָדָה וְיְפָקָד וְהַפָּקָדָתִוּמָה	Ego. cu m. cu f, ille. illa. nos. vos m. illi. vosf. & illa.
הַתְּפִקָּדָה מְתֻפְקָדָה מְתֻפְקָדָתִו מְתֻפְקָדָתִוּ מְתֻפְקָדָתִוּמָה	הַפְּקָדָה — — — —	הַפְּקָדָת מְתֻפְקָדָת מְתֻפְקָדָתִו מְתֻפְקָדָתִוּ מְתֻפְקָדָתִוּמָה	פְּקָד פְּקָדָה מְתֻפְקָדָת מְתֻפְקָדָתִו מְתֻפְקָדָתִוּ	פְּקָד פְּקָדָה מְתֻפְקָדָת מְתֻפְקָדָתִו מְתֻפְקָדָתִוּ	פְּקָד פְּקָדָה מְתֻפְקָדָת מְתֻפְקָדָתִו מְתֻפְקָדָתִוּ	הַפְּקָדָה — — — —	פְּקָדָה סְפָקָדָה סְפָקָדָתִו סְפָקָדָתִוּ סְפָקָדָתִוּמָה	Infinit. m. sing m. pl. f. sing. f. pl.
— סְפָקָדָה סְפָקָדָת סְפָקָדָתִו סְפָקָדָתִוּ סְפָקָדָתִוּמָה	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	Benedict. Part. pres. I Pabk. I. Part. pres.

*Not. 1. Omnia
Particip. ex-
tra Kal. &
Niph. for-
mantur ab
initio per סְפָקָדָה*

